

Juan Pablo II cumple 15 años de pontificado

Página diez



en el BANCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisione

- diros y transferencias
  - Cartas y líneas de crédito
  - Boletas de garantía
- \* Avales y fianzas

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - № 12.609 LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 15 DE OCTUBRE DE 1993 - 34 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

#### En esta Edición

Desastre



oide declarar a Oruro y Potosí, zonas de desastre (página 8).

Irregular

Sumario administrativo reela irregularidades en Fondo de Desarrollo Orpesino (página 4).

#### Juicio a la CNE

ADN advierte que enjuiciará a vocales de a Corte Nacional Electoral si repiten errores pasados (página 5).

Más paros

Universidades iniciarán paro y movilizaciones

#### Discapacitado

Urge aprobación de la Ley del Discapacitado (página 8).

#### Liberación

uerzas rebeldes de Somalia liberan a stadounidense v se ecreta una tregua (página 10).

#### Violencia



Desconocidos asesinan al ministro de Justicia de Haití y se pone en peligro retorno a la democracia (página 9).

#### Chiquitos

Declaran zonas de emergencia a las provincias Chiquitos, Cordillera, Gran Chaco, Calvo y Siles (PRESENCIA del País, páginas 1, 2 y 4).

Sánchez de Lozada y Aylwin hablaron sobre el mar

"No renunciamos al mar pero no vamos a fijar prioridades en nuestras relaciones con Chile. Queremos caminar juntos, esperando el milagro que nace de la imaginación, de la buena fe y el trabajo", dijo el presidente Sánchez de Lozada.-Bolivia será sede de la Décima reunión del Grupo

Santiago de Chile, 14 (De EFE y la Redacción de PRESENCIA). Los presidentes de Chile, Patricio Aylwin, y de Boilvia, Gonzalo Sánchez de Lozada, hablaron ayer jueves de la aspiración maritima boilviana y de las relaciones entre ambos países, en una entrevista histórica entre los gobernantes de las dos naciones efectuada en la capital chilena.

Santiago), no pienso irme tan facil-mente."

"Hay mucho que hacer y lo me-jor es que existe voluntad en ambos paises". dijo el presidente de Bolt-via, al ser preguntado por las posi-bilidades de un restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre su país y Chile, interrumpidas des-de 1962, con un breve parentesis entre 1975 y 1978.

El Arzobispo de Santiago. Mons, Carlos Oviedo y el pi sostuvieron en la capital chilena. La Iglesia del país

#### Obispo chileno sugiere buscar "solución creativa" al problema marítimo

elogia "gesto positivo" del Arzobispado de Santiago

Iglesia boliviana

La Iglesia católica chilena quebró su centenario silencio en relación al tema maritimo y se
comprometió ablertamente a trabajar para hacer
posible la reconciliación de Bolivia y Chile, luego
de la iniciativa del Arzobispo de Santiago de invitar
al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a su
casa el miércoles por la noche.
Monsenor Cristian Precht, Vicario General de
la Pastoral del Arzobispado de Santiago, al calificar la cena como "histórica" dijo que habia llegado
el tiempo de "buscar en conjunto una propuesta
imaginativa y creativa a la mediterraneidad de este
hermano país".

En una declaración exclusiva a PRESENCIA

#### Tenía obstruída una arteria carótida

### Menem operado de emergencia

argentino canceló a último minuto su viaje a la Cumbre de Rio.

Su ex esposa Zulema Yoma lo visitó en el

centro médico donde fue internado

Redacción de PRESESSA de la consección de la PRESESSA de La consección de la consecuencia de la obstrucción de una de las arterias carótidas, se informo oficialmente. Se frustró así su viaje a Chile para asistir a la Cumbre del Grupo de Rio.

Alejandro Tíell, médico personal del presidente, dijo a los periodistas que Menem había sufrido un marco durante la mañanaj tras lo cual se resolvió someterio a una intervención autruingica.

resolvió someterio a una intervención quiringica.

El médico dijo inicialmente que se trataba de una "pequeña cirugia", pero posteriormente manifestó que tras consultas con otros profesionales se decidió adoptar una "conducta quiringica".

Los médicos del Instituto Cardiovascular de Buenos Aires comenzaron la operación poco antes de las 21:00 horas (20:00 en Bolivia) y su duración fue estimada en tres horas.

no despedir un trabajador más

Un paso atrás para volver a dialogar con la COB

Gobierno se compromete a

"A partir del lunes 18 de octubre, en cumplimiento de una instrucción del Presidente, se procederá a rattificar en sus fuentes de trabajo a los empleados que no havan sido despedidos en las empresas que han racionalizado su personal", anunció ayer el ministro de la Presidencia. Carlos Sánchez Berzain.

La dectisión se conoció ayer luego de una reunión entre los dirigentes de los partidos políticos de la coalición de gobierno con el Presidente en ejercicio, Victor Hugo Cárdenas, Mientras la Central Obrera Boliviana di las últimas instructivas para la jornada de movilizaciones que se cumplirá hoy en todo el país, el gobierno expresó su decisión de frenar los despidos, que hasta ayer sumban más de S.OO.

HASTA DESPUES DE LAS MUNICIPALES

Dirigentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) revelaron ayer que a fin de no afectar la magen de su partido en las elecciones municipales.

De acuerdo con las fuentes que consultó PRESENCIA, el Presidente con partido, poco antes de viajar a Chile.

JEFE DE UCS

Como parte de la coalición de gobierno a la fine de la coalición de su partido, poco antes de viajar a chies.

Chile.

JEFE DE UCS

Como parte de la coalición de gobierno, el jefe de la Unidad Civica
Solidaridad (UCS), Max Fernández,
Cofalmente que las empre-

- Hoy se cumplirá jornada de protesta contra "masacre rosada". Pese al anuncio oficial, paro de 24 horas para el martes 19, sigue en pie



e importante

Un relación de primera importancia es la que un pais establece con la ahora única superpotencia mundial: Estados Unidos.

En el caso boliviano, esa relación ha seguido un proceso muy delicado, por la preponderancia que ha adquirido el ciclo coca-cocaina que, desde la década de 1970 está presente, pero que se incrementó a partir de los años de 1980.

Las tensiones han sido permanentes al punto que este tema ha opacado a otros que, para el país, son también vitales, precisamente por la gravitación que tiene Estados Unidos en el mundo: comercio, ayuda, tecnología, etc., y ha hecho que la Embajada de ese país en Bolvia sea la segunda más grande en América Latina, después de la de México.

De ahí que desde hace algunos años hay un interes en el mundo político y académico boliviano por analizar las estrategías que podrían ayudar a "desco-calnizar" las relaciones con Estados Unidos.

Un investigador que ha seguido minuciosamente ese proceso es Eduardo Gamarra, con quien dialogó PRESENCIA.



#### Falta de especialización vs. buen conocimiento

Un factor que Eduardo Gamara considera perjudicial es que el la Cancillería boliviama no hay gente especializada en Estados Unidos. Eso "nos pone-dice- en una situación de extrema vulnerabilidad. No se puede tener una persona que no se haya especializado o conozca bien en EE.UU., hablando en su embajada con un funcionario que conoce todos los ministerios y sus responsables y que, como ve que su interfocutor no sabe nada de Estados Unidos, se va directamente a otros ministerios y hace las cosas sin pasar por la cuestión protocolar".

#### P.: ¿Cuál es el nivel de

P.: ¿Cuál es el nivel de los funcionarios estadounidenses que llegan a Bolivia?

EG.: Ahora viene gente mucho más preparada que antes. Además, la embajade de EE.UU. en Bolivia es la segunda misión más grande en América Latina, después de México. México se entiende por NAFTA y por compartir frontera. y Bolivia por la droga. Estamos hablando de 12 agencias que conocemos (pero quizás hay más de 20) y de la misión más grande en Sudamérica.

P.: ¿Cuál es la visión de na gobierno que tiene un Presidente conocido como empresarlo, y un Canciller izquierdista...

EG: Y que liderizó la lucha contra el Anexo III. No sé, aún no he hablado con funcionarios sobre esta situación. Pero, mi visión es que entienden la lógica politica doméstica. Lo que les preocupa es la coordinación entre la Cancillería y la Presidencia.

cho pos con criterio burocratico en la Caneilleria,
que sea del MNR y tengá
trayectoria internacional,
como Jorge Gumucio, y por
la creación de la Unidad de
Análisis de Política Exterior
(UDAPEX), que pueda hacer
críticas dentro de la propia
Caneillería.

duardo Gamarra es un profesional boliviano que vive en Estados Unidos, y que dedica gran parte de su tie a analizar América Latina y, como no podía ser de otra manera, las relaciones entre Bolivia y Estados Unio Estuvo en el país para cumplir algunos compromisos académicos -él es Profesor Asociado del Departame de Ciencias Políticas de la Universidad Internacional de Florida-, ocasión que aprovechó PRESENCIA par realizar la entrevista que sigue.

Su especialización es profunda, fruto de la investigación teórica y del intercambio de opiniones con interlocutores -en Bolivia y Estados Unidos- que manejan los hilos del poder.

Las relaciones con Estado Unidos bajo la lupa

Por otro lado, en los acuerdos que ha firmado Bolivia con EE. UU, a partir de 1987, se acepta la tesis estado-unidense. La idea original fue sustituir los cultivos de coca. Luego, después de gran trabajo, se llegó al desarrollo alternativo, que significa la sustitución total del ciclo coca-cocaína, bajo la premisa básica de la premisa básica de la erradicadión de cocales excedentarios. La diferencia es que Bolivia se comprometió a la erradicación voluntaria, en cambio los estadounidenses quieren la erradicación forzoza Hay otro problema: el gobierno de Bolivia no cumple con los compromisos que asume. Pero, en muchas ocasiones, las agencias estadounidenses no informan de ello. Ejemplo: en 1989, UMOPAR informó a la DEA que erradicó "x" cantidad de cocales. La DEA subia que lactifa era falsa, pero transmitió la información de UMOPARA washington, porque si mandaba el informe verdadero era posible prever que el Congreso corte el financiamiento. Eso es ser "adicto a la guerra contra la droga", y se trata de un proble-

que no lo financia o da muy poco para él.

Según EE.UU.. en Bollvia se ha logrado controlar el 30% de la producción de cocaína (o sea es un 30% menos de cocaína que ingresa a Estados Unidos), pero, en cifras reales, hoy entra más cocaína a Estados Unidos que en septiembre de 1989, de acuerdo a un informe del Consejo Nacional de Seguridad.

Hay que tomar en cuenta, además, que el programa antidrogas en Bollvia es considerado exitoso, porque se controla el 30%. De ahí que EE.UU. quiere seguir controlando, porque será "immoral", como sostienen, no hacerio. Por tanto, lo que se hace, así sea poco, ayuda a controlar esc 30%.

De CLINTON

Dentro de esta temática, es im-ortante reseñar cuatro reformas aportantes que propone la nueva REFORMA MILITAR

REFORMA MILITAR
La reforma al Pentágono, que es
profunda: se han cerrado bases en
todo el mundo y el Comando Sur que
funciona en Panamá será trasladado a Georgia. Sólo quedará en ese
país una base aérea.

Dentro de las amenazas a la seguridad nacional consideradas por el
Departamento de Defensa no aparece la del narcotráfico. Ahora, la amenaza principal es el fracaso de las
reformas en la ex-Unión Soviética.
Sin embargo, una vez que se dío
la misión antinarcóticos a las FF. AA.,
éstas se resisten a salir, al punto que
el Comando Sur tiene la tiene como
su única misión. Todo está atado a
esa lucha, llámese acción civica,
interdicción, etc., al punto que el
comandante en Jefe del Comando

P: ¿No hay atrás de esa política, una doctrina como, en su tiempo, fue la de Seguridad Nacional?

EG: Si. Reagan y Bush definieron el concepto de seguridad nacional en base a la lógica burocrática: habia que demostrar al pueblo estadounidense que se estaba haciendo algo contra de las drogas.

Es casi imposible afirmar que el cocalero del Chapare amenace a la seguridad nacional de EE.UU. Pero esa es la teoria y establecen ese vinculo.

esá es la teoria ; vinculo. Lo que está pasando es que en este momento hay una erosión de los derechos civiles en EE.UU. por la derechos civiles en EE.UU.

derechos civiles en EE.UU. por la lucha antinarcóticos.

LA REFORMA ESTATAL

El segundo cambio importante es la reestructuración del aparato gubernamental. En lo que atáne al narcotráfico, se trata de subordinar la DEA al FBI, y se ha presentado una pelea tremenda entre esas agencias, pese a que ambas están dentro del Departamento de Justicia. La DEA no quiere subordinarse, porque perderia sus prerrogalivas.

En este punto hay que destacar el trabajo de la Fiscal Janet Reno, quien ha retierado la importancia de dirigir la lucha antidrogas desde el Departamento de Justicia.

Se trata de una persona realmente progresista, pero dura, y en su discurso público sobre drogas no le interesa la lucha antinarcóticos en

criterio de que primero resolver los problemas in Lo que no entienden. Dos es que la ayuda exter componente político que en la búsqueda de aliado gran parte de ella se burocracia norteamerica. El segundo puntó es en integra América Lestos Sel Congreso no aprueb el error seria que se integra de le conservia que se integra esta que se integra en en la composição de le error seria que se integra de le error seria que se integra de le error seria que se integra de le error seria que se integral de la error seria que seria que error seria que se integral de la error seria que se int

se integra America Lati Siel Congreso no apruel el error seria que se im como una reversión y se la época de la sustituci taciones. Actualmente nivel mundial se des marco de la liberalizaci debe saber jugarlo.

P.: ¿Cuáles son los oposibles de nuestro miento con ese país en mos cuatro años?

EG: Primero, hay que hastir en una relacon EE.UU., a través o preferencial suscrito y iniciativa.

convertirse en una institucate el Poder Civil.

JUSTICIA

La justicia es otro a genda. Tenemos la idea ambiamos la institución an desaparece, lo que no o. Las reformas al Pode leben partir del supuesay que potenciarlo y nu arlo por completo, y que racia se construye desdi

muchas instituciones tie en fortalecer la democraci en fortalecer la democraci volviendo al punto de "interdependencia en ca bemos olvidarnos det ene sólo con la Embajada y Desk del Departamento Tenemos que ser más den buscar contactos con distituciones de la contacto del la contacto de la

#### La agenda con los Estados Unidos

El lunes pasado se presentó una investigación realizada por Gloria Ardaya y Luis Verdesoto llamada Entre la presión y el consenso: Escenarios y previsiones para la relación Bolivia-Estados Unidos."

Ambos autores sostienen que "preciso generar con precisión una imagen y una estrategia bolivianas de articulación externa, lo que generará independencia y confianza en los interiocutores, particularmente Estados Unidos. A su vez. es preciso disponer de un aparato que genere otra imagen de Bolivia en Estados Unidos y condyuve a los esfuerzos oficiales de negociación.

"(...) Los ámbitos para la determinación de una estrategia de relación bilateral pueden ser:

"A. Relaciones económicas

1. Relaciones económicas gubernamentales.

1. Normas y formas de la apertura económica y comercial de Bolivia hacia Estados Unidos. Seguridad de Inversiones y barreras y acuerdos comerciales.

1. Pijación de políticas económicas multilaterales.

2. Relaciones económicas no gubernamentales.

2. In lujo comercial. Estado de la balanza comercial: rubros, evolución, perspectivas de importación y exportación. Interlocutores centrales. Lealtad del mercado. Definición de estrategias.

FF.AA. y Poder Civil

A propósito de que el proceso democrático no está aún consolidado, porque las instituciones en el pais aún no han sido reformadas. Eduardo Gamara sosotiene que si bien las Fuerzas Armadas son una institución jerárquiza, "el problema es que siel Presidente es Capitán General de las FF.AA., ellas deben acatar y no deliberar, y no lo han hecho. han deliberado y muy a regañadlentes han aceptado la decisión del Presidente de cambar el Alto Mando militar.

En EE.UU., Clinton, que no ha estado en Viet Nam, que no ha estado en Viet Nam, que no ha estado en Viet Nam, que no ha lecho un montón de cosas, ahora manda soldados a Somalia o Haití, y las FF.AA. acatan. A un general que hizo una critica al Presidente Clinton, lo han botado, porque en un estado democrático el poder civil es el

RECORTES
PRESUPUESTARIOS

PRESUPUESTARIOS
El tercer cambio es la propuesta
ue se ha presentado al Senado para
adizar un profundo recorte al preupuesto antinarcóticos, que, de
probarse, afectaria al país.
Sin embargo, es un informe que
in no ha sido aprobado por el Conreso, y que está siendo muy peleado
or el Penatágono, la DEA y todas
sas burocracias que, si se lo acepta,
un a perder sus recursos, y yo aseuro que no los perderán.
EL "CAMBIO CONTROLADO"
La cuarta reforma aparece en un

aso de los Fecul manda de la región andina.

NAFTA Y LOS GRUPOS

DE PRESION

A los anteriores puntos hay que finadir dos elementos importantes:

Primero, que EE JUJ. tiene como rioridad viabilizar el Tratado de Li-re Comercio con Canadá y México VAFTA), que es muy importante para iolivia.

Boltvia.

Sin embargo, en este momento.

NAFTA no pasa en el Congreso por el factor Ross Perot - tercer candidato importante en las pasadas elecciones de EE.UU.-, que lideriza el consenso entre Jesse Halmes y Jesse Jackson, los dos extremos de la política estadounidense, por común su oposición a la ayuda externa, bajo el

EG.: No es aventurada hipótesis, porque en las FF todavía no hay la mentalida acatar al Poder Civil. Por hablar de la consolidación mocrática es premature habido progreso, pero ambiemos llegado al final. Hay establecer diálogo comilitares. Pero, para tener relación democrática con FF. AA., los civiles tienen estudiarias.

### RESENGI



#### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

#### María Romero de Campero r General: Carlos Ossio Amatiler Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q. le Redacción: Pedro Glasinovic V. La Paz, Bolivia, viernes 15 de octubre de 1993

#### buque Bolivia II, algo ás que un escándalo

buque mercante Bolivia II continúa haciendo s por las irregularidades detectadas en su ución de venta a una transnacional inglesa, de que una investigación realizada por la sión de Defensa de la Cámara de Diputados ara que la transferencia fue efectuada sólo con torización de dos miembros del directorio de is Navieras Bolivianas S.A.M. (LINABOL).

escándalo no ha sido esclarecido hasta aho-a denuncia inicial surgió en las postrimerías sobierno anterior e involucró en el acto al siro de Defensa de entonces, Alberto Sáenz y, que aunque ha negado los cargos no se ha entado hasta ahora ante la Comisión parla-iaria que analiza el caso. Las investigaciones quedado entorpecidas por la falta de colabora-del ex dignatario cuyas declaraciones son sarias (pues aparentemente, él y Arend Smith inte de LiNABOL- consumaron la transferen-

n todo este embrollo, importa conocer la ver-del capitán Smith, como representante de ag-Lloyd A.G. (empresa alemana socia de ENA-en la conformación de LINABOL). Considera-que en defensa de su prestigio, esa empresa obligada a contribuir al esclarecimiento de las ularidades denunciadas.

a explicación de que el buque Bolivia II fue dido porque el acuerdo de asociación concluye parzo de 1994 es insuficiente. Los responsables sa operación tienen que informar con la mayor sparencia los motivos por los que después de de una década de funcionamiento de LINA-L, con buenos resultados, la situación cambió to que la asociada alemana perdió interés en asar el convenio.

Reordemos que Líneas Navieras Bolivianas acem en julio de 1979 como una Sociedad latera Mixta, por unión de ENABOL (Empresa

Naviera Boliviana, organizada en la Armada Boliviana) y Hapag Lloyd, que respondió a una convocatoria internacional. La empresa alemana -con el 49% de las acciones y la responsabilidad de administración-cubrió la cuota boliviana para adquirir el primer barco Bolivia, que costó 3.400.000 dólares. La deuda fue pagada con las utilidades obtenidas. Posteriormente con el producto de la venta de esa nave a la China se compró el buque mercante Bolivia II, construido en Bremen a un costo de 1.500.000 dólares. La operación se consideró una "ganga" ya que poco después su gemelo, según dijo el Capitan Smith en 1989, fue vendido ese año en 4.500.000 dólares. 4.500.000 dólares.

Hapag Lloyd se asoció con ENABOL para apro-vechar cupos de carga a que tiene derecho un país y que están relacionados con el volumen de carga que maneja. ¿Es que esos cupos y volúmenes han disminuido tanto que dejaron de ser atractivos? De ser así, convendrá conocer a quiénes benefician

En 1989, cuando LINABOL cumplió diez años junto a informes de beneficios obtenidos advirtió que existían ciertas maniobras de la competencia que la perjudicaban. Entre ellas citó el traslado de mercadería cuyo destino final era nuestro país pese a que venía consignada a Arica (sin señalar que estaba en tránsito) con el objeto de burlar la ley de reserva de carga boliviana y, principalmente, la distribución de los porcentajes de carga asignados a las empresas afiliadas a las conferencias marítimas de las que LINABOL formaba parte.

Lo que parece evidente es que con el adveni-miento de la economía de mercado la empresa naviera nacional perdió el monopolio de la carga del que gozaba y no pudo enfrentarse a la compe-tencia. Sea como fuere, lo cierto es que sus responsables tienen la obligación de aclarar que pasó finalmente con la empresa y cómo se echó la suerte del buque Bolivia II.

#### El "milagro" boliviano-chileno

No deja de sorprenderme que la prensa nacional, y también la chilena, normalmente tan rigidas cuando trata las relaciones boliviano-chilenas, haya comentado tan positivamente la visita que el Presidente boliviano realiza a Chile, para concurrir a la Cumbre de presidente boliviano realiza a Chile, para concurrir a la Cumbre de presidentes latinoamericanos del llamado Grupo de Río.

Aunque la presencia del mandatario boliviano en Santiago de Chile sea como de paso, y ni se trate de una visita de Estado ni lleve una agenda concreta que cumplir con las autoridades del Mapocho, sin embargo, el encuentro previsto con su colega Ayiwin será una oportunidad de intercambiar ideas y sentimientos ¡Cuánto más pesan los sentimientos que las ideas en la relación entre ambos países!

Por de pronto se trata de un encuentro de dos hombres con reputación de honradez y buena voluntad. Ambos comprometidos con sus pueblos pero también con los cambios que experimenta el mundo. Equilibrio que no siempre adorna a políticos empecinados en nacionalismos de muy dudosa perennidad.

Es esta condición humana de ambos personajes la que puede hacer posible el chispazo al que

atinada entrevista televisiva que nos llegó desde Santiago: la chis-pa que puede producir el milagro de una solución todavía no pre-vista al histórico enfrentamiento entre los dos países vecinos.

a que puede producir el milagro de una solución todavía no prevista al histórico enfrentamiento entre los dos países vecinos.

El Presidente repitió en esa entrevista que él cree en milagros. Estimo que lo dijo en sentido analógico: no creo que se refiriera a los que realiza el brazo todopoderoso de Dios, sino en aquellos otros que son posibles cuando los hombres, con sus propios recursos, ponen las condiciones para sanar un mal aparentemente incurable. Lo dice el refrán: "a Dios rogando y con el mazo dando". Esas condiciones humanas para que se de el milagro, según Sánchez de Lozada, son la "imaginación no le falta a Sánchez de Lozada, Quienes vimos el programa televisivo comprobamos la habilidad de Goni para sortear con ingenio, talento y prudencia las incisivas preguntas de la entrevistadora. Salló airoso. Todo esto me hace pensar que la conversación con su colega Aylwin -de cuyo contenido seguramente no conoceremos más que las migajas que se nos quiera filtrar- ha de salir, si no la chispa prodigiosa, al menos una centella, suficiente para iluminar nue-

vos caminos que recorrer hasta alcanzar la meta de una reconciliación, fundada en la justicia histórica y en la conjunción de intereses mutuos.

Incluso voy más lejos. Creo que esa centella ya ha saltado. El solo hecho de que el encuentro de los dos presidentes haya podido programarse sin agenda previa y esto no haya desencadenado censuras significativas en ambos países ya es un inicio para que la imaginación y el trabajo-añadámosle el tiempo-hagan su parte.

Es más, la siempre concilia-

para que la imaginación y el trabajo anadámosle el tiempo- hagan su parte.

Es más, la siempre conciliadora actitud de la iglesia, en este
daso la chilena, al haberse reunido con al Presidente Boliviano,
no será otra centella?

Los nuevos aires que respira el mundo contienen un nuevo oxigeno de interdependeny no creamos que los intereses
económicos van a ser, ellos solos, los que propicien las condiciones de reconciliación, aunque también y muy poderosahombres, especialmente de los
dirigentes, su voluntad y si
imaginación y trabajo, honrados, bienintencionados y solidarios, los que harán el milagro, todavía en el misterio.

#### Puntos cardinales

Por Ramiro Antelo León

#### La gallina en grave riesgo

Tarija. No hay el barco senor ministro, debe haber respondido lacónicamente el funcionario encargado de prestar
el informe correspondiente sobre la Empresa Naviera Nacional al ministro entrante. Y ast
seguramente se abrió un nuevo
capitulo de la historia naviera
boliviana, cuyas páginas deben
estar ya acostumbradas a este
tipo de espisodios insólitos.
Algo parecido sucedió hace
algunos meses en Centro América cuando un grupo de 'influyentea decidió cargar con varios kilómetros lineales de rieles de la
Empresa Nacional de Ferrocarriles de Honduras. En ambos casos. la siempre imaginativa corrupción tuvo un rasgo en común: decidió robar de raíz aquello que el Estado y su gente les

había conflado: en otras palabras, que no se limitó ésta señora
a beneficiarse con fletes rebajados, ya sea del tren o del barco, o
a contrabandear alguna cosa vendible fácilmente, o a regalar pasajes a sus queridas, o cosas así de
terrenales y comunes, no, esta
vez la cosa llega mucho más lejos,
el barco y las rieles son el objeto
de la corrupción.

Es sin duda harto dificil determinar cuál es el nivel aceptable de corrupción en el seno
de una democracia. Por el contrario hoy resulta fácil, a la luz
de los ejemplos expuestos, decir que estamos sobrepasando
los limites de la corrupción permisible en sociedad. Hoy, con
estos niveles y prácticas en vigencia plena, no es del todo
peregrino temer que nos esta-

mos inviabilizando definitiva-mente como sociedad politica-mente organizada, debido a la creciente y comprensible des-confianza surgida entre los componentes sociales de esto que llamamos Bolivia, a la inexorable y veloz devaluación de nuestros valores éticos y al ensanchamiento, al parecer in-finito, de nuestra capacidad de aguantar sin asombro las noti-cias más escandalosas de nues-tra realidad nacional cotidia-na.

na.

Primero se empezaron a perder los huevos de oro: Hoy la
gallina que suele ponerlos para
iodos nosotros corre un riesgo
cierto de muerte. Algo habrá que
hacer más allá de comentar la
noticia con la acostumbrada indiferencia.

#### reparo un

Biblia en sus manos

Pero luego comenzaron a discu-cuál de ellos debería ocupar el mer lugar. Jesús les dijo: "Los es de los paganos se portan no dueños de ellos, y en el mo-nio en que los oprimen, se ha-llamar blenhechores. Ustedes deben ser así. Al contrario, el la importante entre ustedes se tará como si fuera el último, y el e manda como el que sirve. Pues, ¿quiden es más importan-el que estrá sentado en la mesa i que sirve? El que está sentado, o es cierto? Sin embargo, yo es-rentre ustedes como el que sir-

Ustedes han permanecido con-jes compartiendo mis pruebas, eso les preparo un Reino, como l'Padre me lo ha preparado a mí. sedes comerán y beberán en mi se en mi Reino, y se sentarán sonos, para juzgar a las Doce llas de Israel." (Lucas 22, 24-



#### A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que descen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nues tros colaboradores las siguientes normas:

Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.
 El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso nece-

Tanto el envío de materiales como su recep-ción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

Las ideas expuestas por nuestros lectores comprometen la opinión de PRESENCIA que expresa a través de sus editoriales.

#### ntegración: ¿MERCOSUR Vs. Pacto Andino?

#### or Estrella Gutiérrez

El ideal de un espacio económico ampliado en América 
tima comienza a enfrentar tendencias incompatibles 
tire los diferentes subgrupos de integración, especialente en el MERCOSUR y el Grupo Andino.

Thay algunas tendencias en grupos subregionales de 
legración en América Latina, básicamente en el Pacto 
dino y MERCOSUR, que no son compatibles", reconoció el 
mistro venezolano de comercio esterior, Miguel Rodríguez. 
El problema en cuestión son los conceptos de bioque 
trado o bloque abierto, en que los avances subregionales 
nión latinoamericana.

Un episodo puso un hito en las diferencias: La decisión 
elos cuatro países del Mercado Común del Sur (MERCOUR) de "denunciar" los acuerdos de preferencias comerales con los demás países de la región, para renegociarios 
espués en bloque.

El MERCOSUR está integrado por Argentina, Brasil.

UR) de 'denunciar' los acuerdos de preferencias comerales con los demás países de la región, para renegociarlos
sepués en bloque.

El MERCOSUR está integrado por Argentina, Brasil,
araguay y Uruguay, mientras que el Grupo Andino lo
onforman Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela,
Los nueve países forman junto con Chile y Medico la
sociación Latinoamericana de Integración (ALADI), que
se sostén de las corrientes comerciales entre sus miemros hasta que prosperaron los esquemas subregionales,
reuyos acuerdos serán los revisados.
Rodríguez afirmó en entrevista con IPS que el Grupo
arioridad es conformar una unidad aduanera en el área en
1994, la vinculación con el resto de los países latinoamicianos debe darse en términos preferenciales respecto al
resto del mundo.

"Esto nos ha llevado a considerar plenamente compatibles con la consolidación del Grupo Andino la celebración,
de acuerdos de libre comercio con otros países de la
región", expresó.

Rodriguez, presidente este año del Pacto andino, surgido en 1969 y renacido de su letargo 20 años después,
puso como ejemplo el acuerdo de libre comercio entre Chile
y Venezuela o el más preferente de este último país y
Colombia con América Central.
Se trata aseguró, "de una concepción muy latinoamericana, que ve a América Latina como un todo y que
interpreta los esquemas de integración subregional como
un paso hacia un objetivo más amplio, que es el de un
espacio económico comán".

"Los distintos esquemas pueden tener una especie de
desorden, pero sicoincidinos en el objetivo final de un gran
espacio económico latinaomericano, en definitiva el desordes astá contribuyendo, desde la perspectiva andina, a la
famesta contribuyendo, desde la perspectiva andina, a la

interpreta los esquemas de integración subregional como 
in paso hacia un objetivo más amplio, que es el de un 
espacio económico común".

"Los distintos esquemas pueden tener una especie de 
desorden, pero si coincidimos en el objetivo final de un gran 
espacio económico latimomericano, en definitiva el desorden está contribuyendo, desde la perspectiva andina, a la 
persesta conformación de ese espacio", explicó.

En su análisis, Rodríguez preve que en un futuro 
cercano estarán dadas las condiciones para una zona de 
libre comercio regional, una vez que se completen los 
esquemas de apertura que en forma bilateral, multilateral 
por grupos de integración que interconecten a todos los 
países, includo el MERCOSUR.

"Es una convergencia a la que nos acercamos por 
distintas vías, pero que en esencia parte de una visión de 
conjunto de la región, como un objetivo a alcanzar en los 
próximos años", díjo.

La otras tests, aflorada en el MERCOSUR, "es más excluyente", aunque no se conocen aún los detailes de la medida de

denunciar los acuerdos con los otros miembros de ALADI para renegociar en bloque las preferencias diadas a los demás, al entirar en vigor el arancel externo común del grupo en 1995.

"Están concibiendo el MERCOSUR como un bloque cerrado", adujo Rodríguez, para quien lo más delicado de esa medida es que puede traer consecuencias negativas para el conjuto regional.

La primera consecuencia negativa es que los otros siete miembros de ALADI verán reducido el acceso a los de MERCO-SUR. Hasta hace poco, el comercio regional se mantuvo e incrementó por esos acuerdos de preferencias mutuas, pues eran el único vínculo formal y real en materia comercial.

Otra tesis, más institucional, es la incompatibilidad "de la demuncia de los acuerdos como un medio progresivo de asegurar la convergencia de los diferentes esquemas de integración".

Rodríguez insistió en desconocer los detalles del tema de la demuncia de los acuerdos por el MERCOSUR, "pero sea cual sea la interpretación estamos a la vista de la intención de unos bloques cerrados diferenciados los unos frente a los otros".

El Pacto Andino analizará "con toda profundidad" el problema en la reunión de la comisión ministerial, el día 21 en Santa Fe de Bogotá, las implicacioens para la integración regional "y para el mismo funcionamiento de ALADI", anticipó el ministro.

Los ministros andinos conocieron las interncionarios de Brasil les indicaron que su propuesio gran acuerdo comercial entre ambas partes, solo duraria hasta la entrada en

vigor de la unidad aduanera de su bloque. "Algo que hac indul la negociación", dijo Rodriguez.

Otro temor es que se deje a ALADI sin el elemento del negociación comercial, porque está implicito en la propuesta para la renegociación que ésta se realice entre merco de ALADI", añadió.

Rodriguez subrayó que el MERCOSUR no es el pringrupo surgido al amparo de ALLDI, porque el Gruj Andino lo hizo en el marco de su antecesor, el Acuert Latinoamericano de Libre Comercio, y nunca se planteó deruncia de los acuerdos".

El ministro consideró que se creará "una situación mesnible y delicada, que no sólo afectará a los cinco sociandinos, sino a Chile y México". Autoridades comerciad de ese último país dijeron a IPS que la posición e MERCOSUR es incongruente.

Rodriguez añadió que "hay cierta contradicción" pedir a México que respete el artículo 44 de ALADI, que obliga a extender las preferencias concedidas a obaíses, por su tratado de Libre Comercio con Canade Estados Unidos. "y ellos decidan considerar a los país altinoamericanos como terceros países".

"Son temas aún no claros, pero muy gruesos y complica pera la región", insistió Rodriguez. Los problemas se abrente MERCOSUR, se perfila como un bloque cerrado, ca que demás países verán reducir sus preferencias y en demá deses considerar reducir sus preferencias y en demá países verán reducir sus preferencias y

Matutino fundado por Huáscar Cajías K. el 28 de marzo de 1952

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Económica: Ana María Fabbri C. Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch. Cultural: Mario D. Ríos G. Deportes: Miguel Velarde T.

ditora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10 Central Telefónica: 372344 Tělex 2659 BV - Telefax 391040

Gerente de ASERFIN

#### Yorkton, definitivamente interesada en financiar proyectos mineros

La primera compañía corredora de bolsa y asesores financieros del Canadá. Yorkton Securities Inc. "definitivamente está interesada en financiar proyectos nuevos, centralmente en las áreas auríferas y cupriferas del país."

La afirmación ¿corresponde el gerente general de ASERFIN, Armando Dupleich, quien mencionó que los ejecutivos canadienses, antes de abandonar el país, han serialado que darán la máxima prioridad a las inversiones en Perú, Bolivia, Venezuela y Argentina.

Es más, la agente de bolsa boliviana Asesoria de Servicios Financieros y Valores S.A. (ASERFIN) y la Yorkton establecerán un servicio de corresponsalia, que permitirá atraer a Bolivia capitales para inversiones en el sector minero.

La decisión fue adoptada el pasado martes, durante la visita que realizó a Bolivia el principal ejecutivo de la companía Yorkton, Franck Giustra.

Estamos preparando los papeles para establecer una corres-

Giustra.
"Estamos preparando los pape-les para establecer una corres-ponsalia entre ambas institucio-nes, a través de la cual vamos a canalizar el financiamiento para la stenerició di disconiento para la a davis de la Cual vamos a canalizar el financiamiento para la ejecución de proyectos. Luego que el gobierno lance la Ley de Capitalización, vamos a establecer una relación más directa", dijo Dupleich, tras señalar que esos pasos consolidarán una relación empresarial que contribuirá al proceso de reactivación en Bolivia. Lamento que la decisión de la Yorkton de financiar proyectos nuevos no haya podido ser transmitida directamente al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien no pudo recibir a los ejecutivos de la Yorkton en audiencia, debido a su viaje a Santiago de Chile.

RESULTADOS

RESULTADOS DE LA VISITA

RESULTADOS

DE LA VISITA

En un breve balance de la visita
de los ejecutivos de la Vorkton,
Dupleich dijo que ha servido para
que empresarios nacionales y autoridades de gobierno puedan establecer los primeros contactos, con
miras a la ejecución de algunos
proyectos a corto plazo.

Entre las reuniones más importantes se contempla la sostentadcon el secretario general de Mineriá, daime Villalobos, quien esbozó
un diagnóstico sobre la crisis mineria del país y las perspectivas de
reactivación que ofrece el proceso
de capitalización.

Con el sector privado, los principales contactos se realizaron con la
Asociación de Mineros Medianos.
Además de reuniones personales
con los más importantes empresarios vinculados con ese rubro.

Entre ellas se tiene la entrevista
con el presidente ejecutivo de la
empresa Inti Raymi, Mario Merca-

C3D

Financiamiento:

Ambito de la

VALOR DEL DOCUMENTO:



Ejecutivos de la Yorkton de Canada

La corredora de bolsa más grande del Canadá pretende abocarse a las áreas auríferas y cupriferas del país.- Yorkton y ASERFIN abrirán corresponsalía.

do. Dupeich explicó que esos con-tactos han podido confirmar que varios empresarios tienen paque-tes de proyectos no ejecutados, prin-cipalmente en el campo más riesgoso de la exploración. Ahora la Yorkton está dispuesta a asumir los riesgos y asseorar en ese campo, que se constituye en el lado más flaco de las inversiones en Bolivia.

¿QUE ES LA YORKTON?

La Yorkton Securities Inc. es la Primera empresa canadiense corredora de bolsa y de asesoramiento financiero. Tiene su sede central en Canada y sucursales en Londres, Inglaterra: Zurich en Suiza y una en Santiago de Chile, que corresponde al "Grupo de Recursos Naturales". Esa oficina es la primera que se abre para América Latina.

Desde 1992, fecha en que entró a América Latina. Compañía canadiense ha destinado para inversiones en países como Venezuela. Guayana, Honduras y Chile, más de 100 millones de dólares. De ese monto una mínima cantidad fue invertida en Bolivia.

LICITACION PUBLICA Nº C3D/064/93

REPUBLICA DE BOLIVIA EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA S.A.M. ELF.E.C. PRESTAMO BID 598/OC - BO

CONSTRUCCION DE OBRAS CIVILES Y MONTAJE

ELECTROMECANICO DE TRES SUB ESTACIONES DE

POTENCIA Y UNA LINEA DE 115 KV

(Q - 216)

Ambito de la Convocatoria: Empresa provenientes de los países miembros del BID ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BELICE, BOLIVIA, BRASIL, CANADA, COSTA RICA, COLOMBIA, CHILE, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESPAÑA, EE UU., FINLANDIA, FRANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, MEXICO, NICARAGUA, NORUEGA, PAISES BAJOS, PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, REINO UNIDO, REP. DOMINICANA, SUECIA, SUIZA, SURINAME, TRINIDAD Y TABOGO, URBUGUAY, VERUZUELA, YUGOSLAVIA, HASTA NUEVO AVISO. SE EXCLUYE LA PARTICIPACION DE EMPRESAS Y/O FIRMAS DE YUGOSLAVIA REGISTRADAS EN SERBIA Y/O MONTENEGRO.

Plazo de presentación de propuestas 6 de diciembre de 1993, Hrs. 11:00 Acto de apertura de propuestas: 6 de diciembre de 1993. Hrs. 11:15

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 18 de octubre de 1993, así como en la Cámara Departamental de la Construcción de Santa Cruz. En Cochabamba se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados. Consulta de otros lugarse del interior y exterior se podrán hacer vía telex o fax. A solicitud se podrán efectuar envios de Documentos de Licitación al interior y exterior.

Procede del contrato de préstamo indicado, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

OFERTA EVALUADA LA MAS BAJA, previo cumplimiento de los requisitos legales, técnicos y financieros establecidos en el Documento de Licitación. El precio será evaluado tomando en cuenta el plazo de ejecución.

Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en represent inivita públicamente a las empresas de países miembros del BID interesadas a pr

COMO OPERA

Las operaciones de la Yorkton
se inician con la búsqueda de contactos con los países o empresarios
que están interesados en ejecutar
proyectos. Luego ellos hacen el diseño de la ingeniería financiera, lo
que les permite emitir acciones para
venderlas básicamente en las bolsas de Vancouver, Canadá, y en
otros países del mundo que se especializan en financiar proyectos
mineros.

pecializar mineros. ASERFIN Por su parte, la Asesoría de Ser-vicios Financieros y Valores S.A. (ASERFIN) es la sociedad de corre-taje bursátil más antigua de Boli-via, toda vez que es la primera agente de bolsa autorizada por la Comistón Nacional de Valores para agente de boisa autorizada. Comisión Nacional de Valores para operar en Bolivia. Como agente de bolsa de La Paz

Como agente de bolsa de La Paz y Santa Cruz, realiza operaciones de compraventa de CEDES, bonos pagarés, CENOCREN, obligaciones

de compraventa de Compraventa de La compraventa de La compagarés, CENOCREN, obligaciones y acciones.

Además, administra y custodia titulos, asesora en inversiones, en ingeniería y diseño de emisiones, y coloca títulos y valores al público.

Actualmente. ASERFIN como corresponsal tiene contactos con Mery Lynch, compañía que está vinculada con el campo petrolero.

Dupleich dijo que están esperando el retorno de los ejecutivos de Mery Lynch, para concretar la creación del Fondo Bolivia.

Señaló que el Fondo podría función a los empresarios emitira aciones y bonos para que sean vendidas en esa bolsa.

Explicó que el benefico de esa operación permitiría obtener recursos más baratos y la inserción del empresariado boliviano en los mercados bursátiles de Europa.

#### Superintendente no aconseja conformar un banco minero

El superintendente de Bancos. Luis del Río, no aconseja formar un banco minero o cualquiera dedicada exclusivamente a un solo rubro. La experiencia indica que las entidades financieras abocadas exclusivamente a la minería o la agricultura siempre han fracasado. Cuando el sector está mal, nadie paga sus deudas y el banco se viene a pique.

La consulta fue realizada a propósito de un reciente anuncio sobre la intención, por parte de sectores privados de la minería, de conformar una entidad financiera dedicada exclusivamente a ese rubro.

El superintendente explicó que si, por ejemplo -como es actualmente la situación-, los precios de los minerales están mal, entonces el banco junto a las bajas cotizaciones también se va por los suclos.

Lo mismo ocurre si hay problemas de sequias o inundaciones. Los agricultores no pagan sus créditos y arrastran al banco a una situación de quebera.

Por tanto, la autoridad afirmó que lo más recomendable es conformar bancos multisectoriales, pues si un sector está mal los demás compensan.

Sin embargo, senaló que pese al anuncio, hasta ahora ano entendade se conformar un banco minero ante la Superintendencia. Del Río informó que después de promulgada la Ley de Bancos y Entidades Financieras, se han presentado alrededor de unas diez solicitudes para abrir nuevas entidades bancarias, pero hasta ahora son cinco las solicitudes que tienen mayor grado de formalidad y prosperan.

BANCO DEL ESTADO

Consultado sobre la auditoría hecha por la empresa Coopers and Lybrand, en la que se ratifica una utilidad del BANEST de 11 millones de bolivianos en 1992, del Río contestó due si se toma en cuenta todos

BANCÓ DEL ESTADO

Consultado sobre la auditoria hecha por la empresa Coopers and Lybrand, en la que se ratifica una utilidad del BANEST de 11 millones de bolivianos en 1992, del Rio contestó que si se toma en cuenta todos los créditos castigados, es decir, aquellos que después de proceso judicial no han podido recuperarse, entonces ese banco no tiene utilidad.

utilidad.

Si castigamos los créditos malos que se han dado, no hay utilidades. En la gestión puede ser que operativamente hayan tenido utilidades, pero tienen que cubrir todas las pérdidas anteriores", dijo. La mayor parte de las utilidades que hoy se reflejan, agregó, proviene de la venta de los hoteles ex-Sheraton y Crillon.

Las utilidades que el BANEST generó el año pasado corresponden al Tesoro General de la Nación, porque es el dueño de esa institución y porque está pagando las deudas que el banco contrajo en el exterior.

En la auditoría de Coopers and Lybrand se señala que casi un 85% de la mora ha sido cubierta, pero el superintendente afirmó que se debe cubrir el 100%.

la mora na span-pe cubrir el 100%, NADIE ESTA PAGANDO Fi superintendente afirmó que nadie está pagando las deudas al

no. No sé si están pagando. Lo que están haciendo es difiriendo.

"No sé si están pagando. Lo que estan naciendo es alimento. Nadie está pagando".

Al ser consultado entonces cómo era que el ex-ministro de Planeamiento y accionista de SOBOCE decía que su empresa, al igual que otras, realizaba sus pagos normales, el superintendente respondió que en la Superintendencia no tienen el balance de la Coopers y que esa ex-autoridad estaba hablando de memoria.

"Pero-dijo categórico- yo no creo que el BANEST tenga utilidades. Si bien ha tenido utilidades el año pasado, los otros años no. De todas maneras, el Estado le ha puesto dinero en los años anteriores y si ha ganado dinero va fr al Estado, porque es éste el que ha puesto el dinero".

aero". El BANEST no tiene dinero por obra del Espíritu Santo, ha sido rque el Estado le ha puesto dinero, manifestó finalmente.

Homo **Economic** 

COBERTURA SOCIAL,
POBRE

La seguridad social en el su cobertura bajistima: 283 mi gurados que cotizan a dica población en el como de la como de

colapsar, obligando al Estais su passobilidad es esconsobilidad es enco MUNDIAL, SIN CONDICIONES (ANF) El Banco Mundia ciona su ayuda al despido de res y esa es una decisión que apuda a derenta esta come a mandia esconsobilidad es es es una decisión que a come a mandia el constance Bernard.

Agregó que el actual gob disponible un saldo de 30 disponible un contrada con inaturaleza, para hacer frento eneficios extralegales a los es recientemente despedid Bernard explicó que los contrados de secondos d

esos fondos están disp EL MUNDO TOMA VINO CHILENO ¡HIP!

rreteros Cotapata-Sant Seco-Desaguadero es d el Servicio Nacional de Según la ejecutiva del Carmen Ballivián, se do las gestiones corres-los organismos interna nancian esos proyectó. Nosotros hemos ci-requisitos del Banco in Desarrollo, en el senti-agencia de compras ma sobre temas puntuales realicen una nueva eva

Tras una nueva política de crédito para el campesino

#### Sumario administrativo revela irregularidades en Fondo Campesin

El Fondo de Desarrollo Campesino (FDC) hizo noticia los últimos meses de la gestión Paz Zamora. Pero no por sus grandes programas para combatir la extrema pobreza en el campo, sino por las constantes denuncias de corrupción.

Irregularidades en la otorgade desenva de la constante de defenda de del Fondo.

rrupción.

Irregularidades en la otorgación de dréditos y en el manejo administrativo del Fondo, que se han constituido en una pesada herencia que hoy carga el nuevo director de esa institución.
Franklin Cárdenas.

En entrevista con PRESENCIA, el hermano del Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas presenta un panorama y las perspectivas que se pintan para ese polemico Fondo, que hasta hoy no cumplió con sus objetivos.

Una de las principales turcas que se ha impuesto el nuevo director es la creación de un mercado financiero rural, que sea el marco en el que se desenvuelva una coherente política de crédito para el campesino y a su vez éste tenga posibilidades de mover sus altorros.

enas expuso esa idea y otras

la presente entrevista.

PRESENCIA (P): ¿En qué estado contró el Fondo Campesino, luede la serie de denuncias de irrelaridades y corrupción en esa insución?

guiaridades y corrupción en esa ins-titución?

Franklin Cárdenas (F.C.): Des-pués de una primera etapa, en la que el FDC se dedicó a dar créditos a los campesinos, el Fondo entró a una etapa de crisis y problemas por el destino que tuvieron los créditos. A fines del año pasado, y luego de la serie de denuncias, el Fondo entró a una nueva etapa de coordinación con el Banco Interamericano de Desarro-llo y la Agencia de Cooperación Alema-na, GTZ, con el fin de reorientar su trabajo.

Cuando asumí funciones, lo que lice fue fortalecer e impulsar el proceso de institucionalización del FDC para mejorar su funcionamiento. Hemos reforzado los contactos con el BID y la GTZ, y al momento el FDC cuenta con la estructura necesaria para encarar los proyectos que se han planteado. Indudablemente, uno de los problema que tenemos es la pesada hencia del despresigio que ha caído en el Fondo y para revertir esa situación el Fondo y para revertir esa situación se han tomado las medidas administrativas necesarias. A pedido de la Superintendencia de Bancos se hizo un sumario administrativo un sumario administrativo un sumario administrativo en la institución.

Concluido ese sumario administrativo, instauraremos auditorías sobre las gestiones pasadas, lo que nos dará mayores luces sobre quienes habrian cometido irregularidades.



Franklin Cárdenas

Cargando el desprestigio como herencia, el FDC quiere combatir la pobreza rural con pocos fondos y buenos deseos. "El campesino no es un menor de edad, requiere el apoyo del Estado", dijo Franklin Cárdenas

P: ¿Se han evidenciado las de-nuncias que se hicieron contra el ex-director del Fondo? F.C.: Existen irregularidades ad-ministrativas en cuanto a tramita-ción, cumplimiento de normas y re-glas de la institución. Esos son indi-cios de que hubo problemas. Para determinar especificamente cuál es el grado de responsabilidad de las diferentes instancias del FDC, nece-sitamos entrar en el detalle y ese informe lo tendremos a través de las auditorías.

P.: ¿A partir de los objetivos con los que fue creado el FDC, se puede afirmar que éste ha cumplido mini-mamente con su papel? ¿Se ha lo-grado dar respuesta a las necesida-des de los sectores más deprimi-dos?

des de los sectores mas ueprimidos?

F.C.: En la primera etapa no. Primero porque no se han invertido montos importantes de recursos y segundo por los problemas que han existido.
Abora queremos dotarle de un papel que le permita combatir la pobreza
rural, que se el objetivo general del
Fondo, y permitir que los habitantes
del campo tengan acceso a servicios,
infraestructura y, en definitiva, tengan mejores condiciones de vida.

Segun el Plan de Todos, se necesitan tres mil millones de dòlares para

de acceder a más recursos que los campesinos puedan mejores condiciones de vida P.: ¿Cuánto se ha logra tir hasta agosto de este at F.C.: La suma llega a 5 d e dólares. Monto que hay agregarlo en créditos, inve otros gastos.

A partir de agosto con un programa diseñado por e y apoyado por el Banco Inte no de Desarrollo, denomina ma para la Inversión y Desan pesino. Ese programa cuen monto global para los próxima de se programa cuen monto global para los próxima de se de los cuales el BID aporta 12.5 Existen otras fuentes de co provenientes de acuerdos bi terales con Alemanna. Holau y otros países.

teraise con las prideiros países.
P.: ¿Cuáles son las prideiros con destinará sos que tenga, toda vez que ció que no se darán más para el campesino?
F.C.: El programa de in que tiene el FDC está orient cialmente a tres áreas básic talecimiento institucional elón de organizaciones de ba que tiene el FDC está orier cialmente a tres áreas básis talecimiento institucional ción de organizaciones de brativas, sindicatos y otras nes que trabajan en el áre Infraestructura social (co de puentes, caminos vecim mas de riego, etc.); y 31/1 producción (programas de agropecuaria, fondos rotat mos, ganado y todo apoyo-mejorar la capacidad tec productiva de los campesis Por la experiencia del Banco Agrícola, se demue Estado cuando interviene gación de créditos se crea problemas, principalmente terios políticos con que se ninstituciones del Estado.

Lo que se está haciend base de la experiencia del base de la experiencia del base de la experiencia del desarrollar una nueva políticos con que se ninstituciones del Estado.

Lo que se está haciend discario del mario de esta reliar una nueva político desarrollar una nueva político del control de la control de l

#### Calle Hermanos Manchego # 2571 - Telé1.: 379452 - 379426 - 384689 - 391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

UN GRUPO DOS GRUPOS TRES GRUPOS CUATRO GRUPOS

#### Max vuelve a la carga

#### ara combatir el crimen rganizado

#### Policía Boliviana y Gendarmería Argentina suscribieron convenio

El Director Nacional de la 
edarmería Argentina, general Timar 
sumesi, y el subcomandante de la 
meia Nacional, general 30 pose 
parada, serbieron ayer un convento mediante 
cual las dos instituciones se 
impromenten a combatir en forma 
ordinada el delito organizado. 
De acuerdo con fos puntos del 
ocumento, cuyos pormenores serán 
mocidos hoy por la prensa, se ponrá efiasis en la cooperación técnica 
perativa de las tareas de control 
ocial y la acción de los grupos de 
elincuentes comunes, terroristas y 
arcotraficantes, según anticipó el 
lirector nacional argentino. 
"Yamos a estrechar los vinculos 
"Yamos a est

#### CONTROL FRONTERIZO

#### ADN advierte que enjuiciará a la CNE si se repiten errores pasados

El subjefe de ADN, Jorge Landívar, advirtió ayer que su partido iniciará un juicio contra los miembros de la Corte Nacional Electoral, si éstos repiten los errores detectados en las elecciones generales del pasado 6 de junio.

"Si la CNE comete los mismos errores de la anterior elección, debe estar sujeta a un juicio, porque no se puede permitir que la población se vea perjudicada por fallas de la Corte", señaló.

Afirmó que merced al Artículo 21 de la Ley Electoral, los miembros de las Cortes pueden ser removidos o suspendidos de sus funciones, por responsabilidades que rigen para los ministros de la Corte Suprema de Justicia y, en ese ámbito, ingresa el juicio de responsabilidades sobre quienes atenten contra el acto electoral y la Constitución Política del Estado.

Cuando faltan seis días para que concluyan las inscripciones de los ciudadanos y sólo siete semanas para la verificación del acto electoral, Landívar advierte que uno de los errores que ADN no permitirá que se repita, es el referido a la mala depuración de los ciudadanos, puesto que con ese error se invalidó la participación de miles en Santa Cruz, La Paz y el interior.

"La CNE es culpable de las depuraciones erróneas detectadas

en los anteriores comicios. No del total, pero de la gran mayoría. Por uma parte se dijo que el ciudadano se inscribió dos veces por hacer fraude o por equivocación, pero también se detectaron anomalias en el programa de computación -la famosa eñe- y se desconoció a aquellos ciudadanos que se incribieron con documentos válidos, como la Libreta de Servicio Militar. La CNE decidió que esos ciudadanos se reinscriban y éstos al no hacerlo fueron depurados ilegalmente".

Ante la posibilidad de que vuelvan a existir confusiones en el proceso de depuración de los próximos comicios municipales, Lan-divar recomendó a la CNE la correcta información a la población, sobre todo en lo que hace a quienes fueron afectados por la anterior depuración.

La recomendación de la CNE, en ese sentido, indica que todo ciudadano que creyere indebidamente depurada su inscripción, podrá recurrir a las oficinas de ese orgánismo, a la Notaria de su barrío o a las oficinas de las cortes departamentales, con sus respectivos documentos.

Frente a la critica situación económica de la CNE para la campaña explicativa a los ciudadanos, Landivar ofreció el apoyo de los partidos políticos en brigadas móviles.



#### Diputados conminan al gobierno a definir venta del barco "Bolivia II"

definir venta del k

El pieno de la Cámara de Diputados recomendó al Poder Ejecutivo definir, en última instancia y en forma inmediata, la venta o no del barco "Bolivia II", ante la posibilidad de un embargo de la nave en puertos de Panamá, con graves perjuicios económicos para el Estado.

La Comisión de Defensa de ese cuerpo legislativo entregó un informe preliminar concluyendo que el barco mercante se vendió, aun que declinó pronunciarse, por el legalidad de cas operación, hasta escuchar el informe del ex-ministro Alberto Sáenz, sindicado de laber autorizado a título personal la venta de la nave.

Sin embargo, el presidente de esa Comisión, Gonzalo Barrientos, reconoció que la operación fue irregular, porque no hubo autorización de todo el directorio de ENABOL, propietaria del 51% de las acciones.

La recomendación de los diputados señala que el Poder Ejecutivo, por intermedio de los ministerios de Relactones Exteriores, Defensa Nacional, Desarrollo Sostenible y Desarrollo Económico, "defina a través de una Junta Extraordinaria de Accionistas de LiNABOL (ENABOL-Hapag Lloyd), si continúa o no con la venta del

buque Bolivia II". En su informe, la Comisión de Defensa indica que el otro dueño del barcó, la empre-sa Hapag-Lloyd ha decidido "responsabilizar al socio boliviano ENABOL, de todos los daños" fi-nancieros que pudieran presen-tarse.

ENABOL. de todos los danos iltarse.

El caso es que la empresa que
compró el barco inició un juicio por
más de un millón de dólares y otros
perjuicios a LiNABOL, de la cual
son socias ENABOL, y Hapag Lloyd,
por no haber entregado la nave en
la fecha convenida, el. 25 de septiembre pasado. Este viernes el
barco arribará a puertos de Panadueña y existe la posibilidad de que
la nave sea embargada.

La Comisión de Defensa conminó al ex-ministro de Defensa,
Alberto Sáenz, actualmente en los
EE. UU. a presentarse hasta el
jueves de la próxima semana para
hacer sus descargos, ya que fue
sindicado de haber dado la autorización de la venta, sin permiso de
todas las personas que debieron
Después de escuchar a Sáenz.

todas las periodes de escuchar a Sáenz, la Comisión de Defensa elevará un informe definitivo al plenario, estableciendo las irregularidades que se cometieron y recomendando sanciones para los posibles culpables.

#### En Derechos Reales

#### Desarticulada banda de falsificadores de títulos de inmuebles urbanos

Una banda de falsificadores de títulos de propiedad de innuebles urbanos fue desarticulada ayer por la División de Criminalistica de la Policía Departamental de La Paz.

La organización que "trabajaba" en coordinación con algunos funcionarios de Derechos Reales, la complicidad de un Notario de Fe Pública y otras personas, falsificaba títulos de propiedad de innuebles, minutas de transferencia y otros documentos fraguados.

De acuerdo con las informacio.

ados.

De acuerdo con las informacios obtenidas, ocho personas fuen detenidas y remitidas al Misterio Público para su procesaiento correspondiente.

Se trata de Alejandro Grane-ros, René Mena, David Vizcarra, Teresa Llapaco, Walter Mena, René Vera (Notario de Fé Pública), Alva-ro Ruiz, y Victoriano Condori, este último funcionario de Derechos

Reales.

De acuerdo con los antecedentes registrados por Criminalistica, los presuntos delincuentes serán acusados por falsedad material e ideológica, apropiación indebida y otros delitos tipificados por el Código Penal.

Las fuentes policiales consultadas señalaron que las investigaciones continúan y no descartaron que estén involucrados en este caso altos funcionarios de la Derechos Reales.

Anuncia Max Fernández

#### Buenos trabajadores despedidos volverán a ser contratados

Como parte de la coalición de gobierno, el Jefe de la Unidad Civica Solidaridad (IUCS), Max Fernández, anuncio ayer oficialmente que las empresas públicas volverán a contrarar a los trabajadores que hayan demostrado eficiencia antes de ser despedidos.

Al término de una reunión que sostuvieron representantes de los partidos cogobernantes con el PCardenas, Fernández explicó que existe voluntad de solucionar el conflicto creado por el despido masivo de trabajadores del Estado y convocó a la Central Obrera Boliviana (COBI a reanudar el diálogo con el gobierno.

"Algunos buenos profesionales, algunos técnicos inclusive, han sido erróneamente despedidos, pero esos casos van a ser analizados y se los va a ratificar nuevamante en sus puestos de trabajo", dijo.

"Ya no quiero ver más gente traumatizada al recibir su memorándum de despido. Por ello creo que la COB no debe presionar, sino entablar el diálogo para buscar coincidencia de criterios y equidad", agrego.

Al mismo tiempo, el ministro de la Presidencia. Carlos Sánchez, leyó un comunicado de cinco puntos elaborado por el gobierno, en el que insiste en la necesidad del despido de trabajadores.

"La reunión ha aceptado el momento social que vive el país. El gobierno deciara que el problema laboral con la COB sólo se solucionar á a través del diálogo. Los cuatro partidos del gobierno coinciden en la necesidad de las medidas que se están tomando para la racionalización en las empresas del Estado", dijo.

"El gobierno tene una propuesta para solucionar el problema laboral y espera trataría con la COB, agregó.

Hasta el momento, la COB ha denunciado que el mimero de despedidos en la administración publica supera los 7,200 y los reclamos, movilizaciones y protestas han sido constantes por la "indiscriminada" relocalización masiva.

SERAN RATIFICADOS En un tácito anuncio de que los despidos cesarán cichez afirmó que los trabajadores del Estado que n ron removidos de sus cargos serán ratificados en lo

Capitalización se concretará en 1995

#### Gobierno ofrecerá empleos "eventuales" a despedidos

Para no afectar imagen del MNR

#### Gobierno suspenderá despidos hasta después de las municipales

Poco antes de viajar a Chile, el Presidente Gonzalo Sánche de Lozada asumió con los dirigentes de su partido el compromiso de analizar una suspensión temporal de los despidos ditabajadores públicos para no afectar la campana elector del MNR en las próximas elecciones municipales. Voceros de ese partido han afirmado ayer a este diario qui a dirigencia movimientista teme que los descontentos socia les por causa de los despidos se traduzcan en un "voi castigo" contra las candidaturas del MNR en las principale capitales del país.

Por ola de despidos

#### Tres ministros serán interpelados por diputados

Advertencia gubernamental

#### Negociaciones sectoriales si la COB no retorna al diálogo

La Paz, Bolivia, viernes 15 de octubre de 1993

Hoy se realizará en todo el país

#### Marcha de trabajadores "contra masacre blanca del gobierno"

FSTMB convoca a mineros a participar en la marcha y acatar el

paro de 24 horas el martes 19 de octubre.

La Central Obrera Boliviana (COB) ha instruido a todas las organizaciones laborales del pais participar en la marcha que se realizará hoy, en protesta por los despidos que lleva a cabo el Poder Ejecutivo.

El secretario permanente de la COB. Florencio Guerrero informo que los dirigentes se reunieron con las organizaciones sindicales afiliadas, para coordinar la movilización de la presente Jornada, así como el paro de 24 horas previsto para el martes 19 de octubre.

El ampliado de dirigentes sindicales que se efectuó hace días, determinó la radicalización de las medidas de presión contra el gobierno, como unica forma para exigir la reincorporación de los trabajadores retirados a sus puestos de trabajo.

Basados en las resoluciones del ampliado nacional os dirigentes de la COB convocaron ayer a los trabadores a la movilización nacional que se cumplirá hoy, iternes 15 de octubre.

La PAZ

En la ciudad de La Paz, los trabajadores

iernes 15 de octubre.

LA PAZ

En la ciudad de La Paz, los trabajadores se concenrarán en la Plaza San Francisco a partir de las 15:00
oras, donde se realizará el acto central de protesta.
Según los dirigentes de la COB, la movilización de
oy tendrá variantes, "no será la marcha tradicional",
ino que se ha organizado por sectores y a nivel de
ganizaciones. Ellos ya conocen el recorrido que
salizarán, explicó Florencio Guerrero.

En el interior del país serán las organizaciones
epartamentales las que organicen las movilizaciones
e protesta, junto a los afiliados activos así como
quellos que fueron despedidos.

En criterio de los dirigentes "cobistas", la única
arantía para defender los derechos de los trabajadoes son las organizaciones sindicales mediante movifacciones.

8 MIL RETIRADOS

La Secretaria Nacional de Educación no realizará una racionalización drástica del personal administrativo ydocente, pero si hará "reajustes necesarios" 
para alejar de este sector a los 
responsables de los "sueldos fantasmas" en Educación.

El subsecretario de Educación Urbana, Demetrio Reynols 
consideró que esta depuración 
de quienes no corresponden al 
magisterio, se realizará a partir 
de enero del próximo año, en 
base a un estudio especifico de 
toda la estructura organizativa 
del personal, tanto administrativo 
como docente.

A través de este estudio que 
tomará como referencia los trabajos de empadronamiento de la 
Dirección Nacional de Educación, se podrá determinar quiénes son los maestros y personal 
administrativo que realmente 
pertenecen al sector y quiénes 
son "los fantasmas".

En este sentido, Reynols no 
consideró que el sector de edu-

8 MIL RETIRADOS

Los despidos que realiza el gobierno no han sido
nados, pese a las protestas y el conflicto social que
vive tras la instalación de huelgas de hambre, así
no de la huelga indefinida que cumplen los trabajares de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE).
El secretario permanente de la màxuma organizan laboral. Florencio Guerrero señaló que los retiros
n continuado tanto en la sede de gobierno como en

Subsecretario de Educación Urbana:

Educación eliminará

a maestros fantasmas

el interior del país. Los datos de la COB destacan que unos 8 mil trabajadores fueron ya despedidos de las diferentes empresas estatales. El sector más damnificado es ENFE, donde fueron despedidos 1,815, en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) fueron retirados 780 personas, en el Servicio Nacional de Caminos (SENAC) 640 funcionarios.

En el sector petrolero sólo en la cludad de La Paz, fueron despedidos 280 trabajadores, en la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), 90 administrativos.

En el Senado 290 trabajadores retirados, en la Cámara de Diputados 400 personas echadas a la calle, en el Ministerio de Finanzas 38 personas, del Centro Nacional de Computación (CENACO) se retiró a 80 trabajadores.

en el Ministerio de Finanzas 38 personas, del Centro Nacional de Computación (CENACO) se retiró a 80 trabajadores.

Asimismo, el Banco Central de Bolivia despídió a 8 personas, Ministerio de Trabajo a 8, Reforma Agraria 5. Secretaría de Agricultura 46, de Exportaciones 22. AASANA relocalizó a 170 funcionarios CORDEPAZ 420, en tanto que CORDEOR se deshizo de 76 trabajadores. En otros sectores también existen retirados. Los huelguistas, según el informe de los dirigentes a nivel nacional totalizan 600 de ENFE, ENTEL, así como de otros sectores.

Se conoció también la denuncia de Cochabamba de que los que se encontraban en el recinto de la estación fueron desalojados por la Guardía Nacional; sin embargo, el piquete volvío a instalarse en la sede de la federación de fabriles.

MINEROS

Los dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), instruyó a los trabajadores de base a participar en las movilizaciones programadas para hoy, así como en el paro de 24 horas el 19 de octubre. Asimismo, se determinó que los trabajadores retirados ingresen en huelga de hambre, y se realicen movilizaciones y bloqueos, de acuerdo a programa. Preparar y organizar la huelga indefinida, en defensa de los puestos de trabajo de la minería nacionalizada, privada y metalúrgica.

Rentistas y amas de casa también se sumarán a las medidas de presión, de acuerdo con el radiograma circular difundido en los centros mineros por dirigentes de la FSTMB.

Magisterio

cación vaya a racionalizar el personal docente, pues de lo que se
trata es de erradicar al personal
ajeno al magisterio.

Dijo que lamentablemente en
estos momentos no se cuenta
con la información precisa para
establecer y determinar responsabilidades. Enfatizó que el magisterio no debe temer por un
posible despido masivo en este
campo, pues sólo se reacomodará al personal, buscando optimizar la eficiencia de todas las áreas
mvolucradas en el sistema.

En el caso de los maestros
interinos, Demetrio Reynols dijo
que son objeto de un tratamiento
especial dentro de las normas
vigentes. Actualmente se desarrollan en diversos distritos del
país cursos de profesionalización
académica, previo cumpilmiento
de requisitos fundamentales, como
la presentación de documentación original que certifique que
han trabajado cuatro años en
condición de interinos y que hayan terminado su bachillerato.

Según representante de la FAO

#### Políticas de desarrollo deben pasar por potenciar el agro

Organización de las

la Agricultura y la

de 23 millones de

Naciones Unidas para

Alimentación ejecuta

en el país 17 proyectos

con un financiamiento

Toda política de desarrollo nacional debe pasar por transformar las condiciones de la producción, tecnología, apertura de mercados y mejores condiciones de trabajo en el sector agrícola, como una de las formas de asegurar mayores posibilidades de nutrición poblacional, afirmó el representante de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) a. 1., Gerson Gomes.

Alimentación (FAO) a. i., Gerson Gomes.
El hecho de que Bolivia sea un país pobre no significa que carezca de potencialidades, el problema es cómo usar adecuadamente los recursos y garantizar las condiciones, a través de políticas idôneas, para mejorar la situación del campesino agricultor, mamílestó el funcionario de la FAO tras destacar que el sector agrícola constituye uno de los problemas cruciales que enfrenta la economia boliviana.

El funcionario de la FAO, que manana sábado cumple un año más de asistencia técnica en el campo de la agricultura en nuestro país, puntualizó que la importancia del problema que afecta a la agricultura, radica en en que de alli se desencadena una serie de secuelas sociales que perjudica al desarrollo nacional.

La crisis en el sector agrario, y por ende, la del

agricultura, radica en que de am se coscincaceme una serie de secuelas sociales que perjudica al desarrollo nacional.

La crisis en el sector agrario, y por ende, la del campesino que vive de ello y constituye la población mayoritaria del país (70% del total de los habitantes en Bolivia), origina problemas de flujos migratorios hacia las zonas urbanas, creando desequilibrios internos difíciles de atender.

"Habría que que dar una prioridad efectiva al sector agrícola y mejorar las condiciones de vida y de trabajo del campesino que vive de ese campo productivo. Bolivia tiene las potencialidades necesarias, pero lo que hace falta es fortalecer la agricultura", explicó Gomes.

En ese sentido, consideró que sumados a los esfuerzos de la cooperación técnica internacional, debe fomentarse un mejoramiento de tecnología, crear mercados para los productos que se producen en el país y diversificar la producción, convirtiendo al campesino pobre en un productor con capacidad económica.

Para ello, señaló que es necesario superar la etapa de los minifundios, que aún existe en el país y que no contribuye a posibilitar las transformacio

nes que requiere el sector, yvilar la producción agrícola co procesos de exportación. "Uno de los principales p mas que enfrenta la agriculo Bolivia es su atraso tecnológi-

Bolivia es su atraso tecnológ poco acceso a los recursos ba de la producción y que deser nan una serie de consecu-que dependen unas de otra eso lo que se debe superar. S convertir a los campesino e de de o superal ductores y empresarios, p do asociarlos para que for presas. Todo ese campo a desarrollar porque ellos (yen el sector mayoritario o blación y si se les brindin crear las condiciones para ma mayor oferta de la paíse.

puacion y si se les brinda ma apoyo, se pueden crear las condiciones para mega nutrición, generar una mayor oferta de alimentos el presente y futuro del país", manifestó el reparante de la FAO en Bolivia.

Actualmente la FAO, cuya misión es básicam la asistencia técnica, en coordinación con las pois nacionales que establece el gobierno, tiene 17 para con el pecución en diversas zonas del país y cuyo asciende a SUS 23.000.000, que son financiados por el Programa de las Naciones Unidas para el rrollo (PNUD) como por diversas instituciones inicionales ligadas al sector, pertenecientes a Hola Sutza, Noruega e Italia; en algunos casos también recursos propios.

cionales ligadas al sector, pertenecientes a Hoissuiza, Noruega e Italia; en algunos casos tambiensecursos propios.

Los proyectos de asistencia técnica que reain FAO en el país están divididos en tres catega desarrollo agropecuario, desarrollo forestal y fornamiento institucional, explicó el oficial de programa ese organismo, Jossi Paardekooper.

En el caso del desarrollo agropecuario, los protos apuntan a mejorar las condiciones de vida épequeños productores, mediante la mejora de la ducción y la productividad, diversificación agra usos raccional de fertilizantes y manejo de suelos.

En el terreno del desarrollo forestal, se viene cando la metodología de tipo comunal, así com implementación de un proyecto de repoblamient restal en el altiplano.

Dentro del fortalecimiento instituctonal, la FAO venido apoyando al ex-MACA en la capacido planificación el implementación de sus políticas otro campo, se viene apoyando también la capacida planificación del Centro de Desarrollo Forestal, miras a la formulación y ejecución del Plan de Ae Forestal para Bolivia.

Pidiendo reincorporación de despedidos

#### Trabajadores del SENAC podrían replegarse a las ciudades

Los trabajadores camineros del país, dependientes de la entidad estatal del sector, podrían replegarse a las ciudades como una forma de ejercer presión ante el gobierno para que los retirados sean reincorporados.

Una reunión nacional de secretarios generales de los sindicatos camineros consideró ayer la situación que se registra en el sector, desde que la primera autoridad del Servicio Nacional de Caminos (SENAC) decidiera un masivo retiro de trabajadores.

El encuentro, en el que participan delegados de los 12 distritos, planteó la necesidad de adoptar medidas de presión radicales, contra la política de despidos que ejecuta el gobierno del MNR, MBL, MRTKL y la UCS a partir del pasado mes.

Según el informe ofrecido por el

mes.

Según el informe ofrecido por el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores del Servicio.

mes.

Según el informe ofrecido por el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores del Servicio Nacional de Caminos (FESINTRA-SEC), Arnaldo Nina, en la reunión efectuada entre partes, las autoridades ejecutivas de caminos ratificaron su decisión de no efectuar ninguna revisión de los despidos.

Esa posición fue comunicada a los trabajadores por la directora del SENAC, Carmen Ballivián de Arce, y por ese motivo la reunión de dirigentes está dispuesta a decidir nuevas medidas de presión.

Nina señaló que se están haciendo las consultas necesarias para adoptar otras medidas, entre las ciudades de todos los camineros en protesta por los despidos, así como por el incumplimiento en el desembolso del presupuesto programado para el SENAC.

El Tesoro General de la Nación (TGN), pese a compromisos del gobierno, no cumplió con el desembolso ne con el desembolso del gobierno, no cumplió con el desembolso del gobierno, no cumplio con el desembolso del gobierno, no cumplió con el desembolso del gobierno, no cumplió con el desembolso del gobierno, no cumplio con el desembolso del gobierno, no cumpli

bolso de recursos económicos, tanto para operaciones como para
mantenimiento de las diferentes
rutas del país.

El presupuesto destinado al
pago de viáticos, así como para
cubrir la alimentación de los trabajadores de campo, fue desembolsado con bastante demora y aún existe una deuda importante, destacaron los dirigentes.

los dirigentes. NUMERO DE DESPEDIDOS

jadores a nivel nacional, la del Distrito de Santa Cruz fueron pasados al sector pa HUELGA DE HAMBRE

HUÉLGA DE HAMBRE Además, dio cuenta que e momento continúa la hue hambre en el sector, con dife piquetes instalados en La Pacre, Tarija, Cochabamba, Cruz y otros distritos. Tras i stón del ampliado de la Centra ra Boliviana (COB), de masifi huelga de hambre, los huels se incrementaron en los piq informó el dirigente sindical

#### FARMACIAS DE TURNO 327245 327245 Las 24



MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

#### A LA OPINION PUBLICA

La Secretaría Nacional de Educación, en torno a una publicación que incluye declaraciones atribuidas al Director General de Educación Urbana, se siente obligada a puntua-

- 1ro.- El Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) ha mantenido una relación fructífera de colaboración en el Sistema Educativo Boliviano, respaldando finan-ciera y técnicamente al Servicio de Educación Boli-viana a Distancia (SEBAD)
- 2do. La experiencia española en el campo de la Educación a Distancia es vasta y profunda. España tiene uno de los sistemas más avanzados de educación a distancia, con amplia reputación de excelencia a nivel mundial.
- 3ro.- El SEBAD en ningún momento ha extendido títulos profesionales a docente alguno, por estar privado de esa facultad.
- 4to.- Esta Secretaría de Estado considera que la experien cia del sistema boliviano de educación a distancia ha sido altamente fructifero y provechoso. En este sen-tido, deberá ser reasumido y fortalecido por el proce-so de la Reforma Educativa Boliviana.

La Paz, octubre de 1993

DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA



#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA **DE ACCIONISTAS**

idad a lo establecido en los Artículos 21, 22, 23 24 De conformidad a lo establecido en los Artículos 21, 22, 23 24, 40 del Estatuto vigente de la Institución, se convoca a los señores Accionistas del Banco Nacional de Bolivia S.A., a la Junta General Extraordinaria que se celebrará en sus oficinas de la ciudad de Sucre, el día viernes 29 de Octubre de 1993, a horas 9:30 a.m., con el objeto de considerar el siguiente Orden del Dia:

- Lectura de la Convocatoria a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Institución. Emisión de Bonos Bancarios Bursátiles. Aumento de Capital Autorizado. Modificación del Estatuto. Designación de Accionistas para la firma del Acta de la Junta.

El libro de transferencia de Acciones, quedará cerrado desde la fecha de la última publicación de esta convocatoria. La Comisión de Poderes funcionará hasta horas 09:00 a.m. del dia 29 de Octubre de 1993.

La Paz. 14 de Octubre de 1993

EL DIRECTORIO

#### suspenderá hov las actividades escolares

En el turno de la tarde

El magisterio nacional determinó suspender hoy las actividades escolares del turno de la tarde, con la finalizada de participar en la movilización convocada por la Central Obrera Boliviana en protesta por los despidos que ejecutá el gobierno. El magisterio en pleno participará hoy en la movilización laboral "para demostrar al gobierno que con la unidad se puede modificar udespiadada política de racionalización en las empresas estatales," declaró ayer el dirigente Gonzalo Soruco.

Advirtó que es desso de los trabajadores que la máxima organización laboral del país (COB) declare la huelga general indefinida porque es la "ainda orma de parar la arremetida gubernamental". Señaló que por decisión del ultimo ampliado se ha dispuesto que se organizen reuniones de las direcciones ejecutivas de las confederaciones, para planificar la movilización que se realizará esta tarde y en la que partícularmente se pedirá que los empresarios privados han pedido al gobierno la dictación del estido de sitio. Al repecto, dijo que la única forma de neutralizar esas medidas de represión es organizando una gran movilización para evitar los excesos que se pretende cometer en contra de los trabajadores. Por estas consideraciones, remarcó que el magisterio nacional y en particular el acción declararon una lucha contra la política económica del actual gobierno, que es 8 mil trabajadores sean retirados en las últimas semanas.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

#### COMUNICADO

LA DIRECCION NACIONAL DE ADMINISTRACION DE BIE-NES Y SERVICIOS DE ESTA SECRETARIA DE ESTADO, HACE CONOCER AL PERSONAL DOCENTE Y ADMINISTRA-TIVO DE LOS ESTABLECIMIENTOS EDUCATIVOS DEL AREA URBANA, URBANO PROVINCIAL Y RURAL QUE DEBEN PRESENTAR EL INVENTARIO DE ACTIVOS FIJOS, INMUEBLES Y MUEBLES, CORRESPONDIENTE A LA GES-TION 1993, A PARTIR DEL 18 DE OCTUBRE DE LA PRESEN-TE GESTION, DE ACUERDO A NORMAS VIGENTES DEL DEPARTAMENTO NACIONAL DE BIENES

La Paz, octubre de 1993

DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA



**Trece muertos** y diez heridos en accidente camino a Yungas

Página 6

Zonas de emergencia las provincias Chiquitos, Cordillera, Gran Chaco, Calvo y Siles

Página 4



# PRESENCIA

CORDECH, YPFB v FIS dispusieron la dotación de agua con cisternas, la rehabilitación de tres pozos y la perforación de cinco.- Gobierno declara zona de emergencia a

2a.

sección

Información oficial

### La sequía en Chuquisaca afecta a unos 20.000 habitantes del Chaco



presidente de la brigada parlamen-taria de Chuquisaca, diputado Enri-que Urquidi, que retorno en las ulti-mas horas del Chaco de este depar-tamento informo hoy que por los menos unos 20,000 habitantes de esa zona, ubleada a unos 500 Kms, al sudeste de esta ciudad, están afec-tados por la "terrible y dramática sequia"

al sudeste de esta ciudad, estan auectados por la "terrible y dramática sequia".

El legislador Urquidi y el gerente de ingenteria de la Corporación Regional de Desarrollo, Jorge Pacheco, estuvieron en pasados dias en varias poblaciones y comunidades campesimas de las provincias Hernando Siles y Luis Calvo y comprobaron los estragos que está generando la falta de agua para el consumo humano y para el ganado.

"Es terrible y dramática la sequia en el Chaco chuquisaqueño. La gente no encuentra agua mi siquiera para tomar. Hemos visto hechos que nos commovieron cuando un campesino tuvo que tomar agua de los atajados, es decir de aquellos lugares donde se conserva agua para el Informó que ante esa situación YPFB. CORDECH y el FIS desplegario dos carros cisternas para el traslado de agua hacia las poblaciones de mergencia. Se envió dos carros cisternas para el traslado de agua hacia las poblaciones done no existe y se decidió rehabilitar tres pozos de agua ya perforados y que por negligencia de algunas exautoridades estuvieron sin funcionar.

Precisó que en las regiones de El Salvador y Mirallores empezarán a funcionar los pozos dentro de uma o dos semanas. Sólo se requiere de dos bombas de agua que cuestan cada una 7.000 dolares y serán donados por el Fondo de Inversion Social. El pozo de Bordo Alto requiere de una infraestructura más complicada que será atendida por YFFB.

Para los proximos meses se proyecta perfora cinco pozos más de agua en algunas zonas del Chaco. Cada uno de ellos costará aproximadamente unos 80.000 dolares frente a los 20.000 que costarón los anteriores durante la gestion del AP. Urquidi aún no quiso comentar si es que hubo sobreprecio en las anteriores perforaciones.

Por su parte el prefecto Omar Montalvo informó a esta corresponsala que el Poder Ejecutivo decidió declarar "zona de emergencia" a las provincias chaquisaquenas Hernandas por la sequia. Mediante el D.S. No 23662 el gobierno se compromete a tender a las victimas de los desastres naturales.

Se autoriza para que los ministerios de Relaciones Exteriores, Defensa Nacional, Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, Desarrollo Humano y de Hacienda y Desarrollo Humano y de Hacienda y Desarrollo Pefensa Civil y las corporación. Defensa Civil y las corporación pefensa Civil y las corporación es canalizarán la entrega de ayuda a los afectados.

Secretario General de Minería:

#### Crisis minera será resuelta con medidas pragmáticas

con medidas pragmaticas

Potosi, 14 (PRESENCIA).- En opinión del secretario general de Mineria y Metalurgia. Jaime Villalobos, la crisis actual de este rubro será solucionada con medidas, realistas y pragmaticas y no con medidas relativas.

Este criterio fue expresado por la autoridad gubernamentai a poco de su arribó a esta cudad y antes de autoridad gubernamentai a poco de su arribó a esta cudad y antes de autoridad gubernamenta en la problemática minera, para que "todo juntos encontremos soluciones adecuadas a la debacle de la minera potosina.

La visitu de Villalobos a Potosi forma parte del compromiso gubernamental en favor de este distrito. a partir del almuerzo-trabajo que sostuvieron el día lunes autoridades, persentantes de instituciones y parlamentarios potosinos con el Presidente de la Republica, Gonzalo Sánchez de Lozada. "El gobierno macional quiere hontra sus compromisos, particularmente con Potosi, porque todos estamos consocientes de que la crisis de la minera afecta en gran medida a regiones mineras como Potosi, puntualizó el secreta-

Candidato venezolano a la OEA

#### Bolivia debe buscar fórmulas prácticas para salir al mar

SANTA CRUZ 14 (PRESENCIA).El candidato a la Secretaria General
de la Organización de los Estados
Americanos (OEA) por Venezuela,
Miguel Burtil Rivas, declaró hoy a su
paso a Santiago de Chile que siempre
abogó por la salida al mar para Bolivia y opinó que nuestro pais debe ir
más alla del romanticismo en esta
reivindicación y "buscar fórmulas
prácticas como por ejemplo una compensación (territorial!").

Toda mi vida, desde los 13 años,
me ocupo de Bolivia porque es una
debilidad para los venezolanos: su
sunfrimiento, sua angustias y su
enclaustramiento.

Agregó que como presidente de
la Tercera Conferencia de los Derechos del Mar "abogue por la salida
de Bolivia al mar y el gobierno boliviano de entonces me invitó a ser
una especie de puente len este problemal, y el presidente Fuigo Bánzer
me puso un avión y un ministro de
Estado a la orden.

Aunque sin explicar los resultados de esa negociación, se mostró
partidario de buscar formulas practicas, "quizà salimos un poco de lo
romàntico y tratar en una mesa de



Miguel Burili Rivas

#### En esta Sección

#### SANTA CRUZ



Mueren 20 mil cabezas de ganado por falta de aqua

#### CHUQUISACA

El expresidente de CORDECH podría quedar sin castigo Pag. 2

#### POTOSI

Hoy se realiza paro civico en la provincia Quijarro

#### TARIJA

Fe y Alegría inauguró una nueva unidad educativa

#### BENI

Convertirán a Tumichucua en centro de capacitación del bilingüismo

#### COCHABAMBA

COB responsabiliza al gobierno por el clima de "eclosión social" en el país

**EL ALTO** 



Los alteños bioquearo ayer las vías de acces a la ciudad de La Paz reclamando atención del gobierno

Pag

#### Con auspicios de la Cámara de Minería

#### Comienza hoy primer simposio nacional sobre crisis de la minería

Emigra mano de obra calificada en

construcción por falta de trabajo

DRUBO, 14 (PRESENCIA). La Camara Departamental de trait, a partir de mañana floy) suspicita el primer simposo nal sobre la crists de la mineria. para analizar y determinar será el futuro de esta actividad y establecer las condicions estable, misolo será manuera el su 11:00 horas, en acto especia esta proposo será magurado a las 11:00 horas, en acto especia el mineria de la baja registrada en la cotitación de los mineriades y alternativas, para la casa de Mineria de la Paz. Fotos, Cochabamba, Tupiza, Unida la asistencia de los delegados de las cámaras departamentos de Minerias de Mineria. Participarán como invitados especiales el secretario de ería, Jaime Villadoso, quien hara conocer los alcances de bilita minera mivel nucional; y Antonio Salas de Poder Ejecutivo, para imperian de la mineria", dijo German Gordillo, directivo de CADEMIN-Oruno. El acto inaugural contempla la participación de presidente de los contempla la participación del presidente de los delegados es asistentes. La inauguración, estará a cargo presidente de CADEMIN-Oruno, dose Fernandez Mosca. La recionada de Mineria, Luis Prado y representante del manuel competitivo. La situación de los mineros del país, flaran su posición y harán conocer propuestas de la baja registrada en la cotitación de los minerias de la baja registrada en la cotitación de los minerias de la baja registrada en la cotitación de los minerias de la baja registrada en la cotitación de los minerias de la baja registrada en la cotitación de los minerias de la baja registrada en la cotitación de los minerias de la baja registrada en la cotitación de los minerias de la baja registrada en la cotitación de los minerias de la baja registrada en la cotitación de los minerias conocer el alcance real de la registrada en la cotitación de los minerias conocer el alcance real de la registrada en la cotitación de los minerias conocer el alcance real de la registrada en la cotitación de los minerias conocer el alcance real de la registrada en la cotitación de los minerias conocer el alcanc



Pese a la existencia de pruebas de corrupción

#### Expresidente de CORDECH podría quedar sin castigo

SUCRE, 14 (PRESENCIA).- No obstante existir varias pruebas en su contra, el expresidente de CORDECH Santiago Arana Bustillos (MiR) podría quedar en la impunidad debido a sospechosas acciones y estrategias juridicas que ha logrado mover por sus influencias políticas en algunas instancias juridicas de Chuquisaca, según comentaron autoridades del Ministerio Público.

En las últimas horas el Juez Wâlter Aldayuz Durán emitió sorpresivamente un fallo en el que se declara incompetente para juzgar a Arana Bustillos porque éste es una exautoridad departamental que debe ser juzgada en la Corte Superior de Distrito. Esto supone que el proceso esperará su turno y es posible que recién sea tramitado el próximo año.

El miércoles debió haberse realizado una audiencia para que el extitular de CORDECH preste sus declaraciones indagatorias en el segundo julcio que le inició el Ministerio Público por uso indebido de influencias. Pero ello no ocurrió debido a que el Juez ordenó la suspensión momentánea de ese acto juridico. La Fiscalia de Chuquisaca esperaba para esa jornada la detención de Arana. Empero a

las pocas horas el Juez Aldayuz Durán decidió enviar los obrados a la Corte Superior donde el expediente "esperará su turno" y según explicaron sus funcionarios, el "Caso Araua" podría ser resuelto recién en 1994, quedando beneficiado el acusado. La Fiscal Edith Romero expresó su protesta por la actuación del mencionado Juez y dijo que no existen fundamentos juridicos para que decline el proceso. "Si no tema competencia por que admittó la demanda hace tiempo, por qué se niega a administrar justicia cuando el acusado estaba a punto de ser detenido?", dijo indignada.

punto de ser detenido?", dijo indig-nada.

La decisión del Juez ha dejado en la incertidumbre a las autorida-des del Ministerio Público que esce-presarón su molestía porque pese a existir pruebas contudentes sobre actos de corrupción en CORDECH, no se puede sancionar a quienes usaron el poder para beneficio per-sonal y partidario. "Vamos a im-pugnar la determinación del juzga-dor y no cesaremos en cumplir con el rol del Ministerio Público que es defender los intereses del Estado y de la sociedad. Los casos de corrup-ción no pueden quedar en el olvido o la impunidad", remarcó Romero.

#### La Comisión de Constitución investiga casos de corrupción

SUCRE, 14 (PRESENCIA).- Por encargo de la Comisión de Constitu-ción, Justicia y Policía Judicial de la Cámara de Diputados, los parla-mentarios Juan Del Granado Cos-sió (MBL) y Oliverio Iriarte (MNR) investigan en esta capital varios ca-sos de corrupción que se presenta-ron durante la gestión del Acuerdo Patriótico y fueron revelados con datos precisos en las últimas sema-nas.

El principal caso se refiere al daño que sufrió el Estado a raíz de un pago llegal y oscuro que hizo la Fábrica de Cemento S.A. (FANCE-SA) a la Consultora CAC Ltda, por un trabajo que nunca ejecutó tal como demostró un dictámen de la Contraloría de la República emitido el 1 de julio pasado y en el que se involucra a altos ejecutivos de la industria mencionada y autoridades locales.

industria inencentra y des locales.

El informe de la máxima entidad fiscalizadora del país indica que la fábrica de cemento canceló Sus. 1.233.000 sin que existan documentos o pruebas que justifiquemensa erogación. Por lo tanto es ilegal y se coniverte en daño económico al Estado. Es por ello que ordenó un juicio coactivo contra los responsa-

bles de este hecho. Empero hasta ahora no puede aplicarse esa decisión.
La consultora CAC Ltda. y la misma fábrica interpusieron un Recurso Directo de Nulldad ante la Corte Suprema alegando que la Contaloría no tiene competencia para fiscalizar a FANCESA debido a que ella es de "curácter privado". Sin embargo olvidan que los copropietarios de esta industria son CORDE-CH, la universidad y la alcaldia, las tres entidades públicas.

Paralelamente al juicio coactivo debió ilevarse a cabo el proceso penal. Empero éste se encuentra aún en la etapa de diligencias de policia judicial debido a cuestionamientos de la Corte Suprema y de la Fiscalia de la República. En la actualidad el trámite se halla en la Fiscalia de la fista de la fiscalia de la corte Suprema y de la Fiscalia de la fista de la fista de la fista de la fista de la semana y un resultado de las saveriguaciones.

En todas esas instancias los par-

mas semanas un resultado de las averiguaciones.
En todas esas instancias los parlamentarios de la Comisión de Constitución recogeron datos importantes. Se reunieron con el directorio de FANCESA, el Fiscal de la República Angel Baldivieso, el decamo de la Corte Suprema Gualberto Dávalos y los fiscales de Chuquisaca que atienden el caso.

#### Potosí

#### Hoy se realizará paro cívico en Provincia Quijarro

UYUNI, 14 (PRESENCIA). Mañana (hoy) se cumplirá un paro de 24 horas, dispuesto por el Comité Cívico de la Provincia "Antonio Quijarro", del Departamento de Potosi; Las diferentes instituciones afiliadas al ente cívico con la medida, manifiestan su desacuerdo con la politica de despidos mastivos que implementa el gobierno en las empresas del Estado. En las horas precedentes se hizo presente el diputado nacional y representante de la región, honorable Arturo Centellas. El comite de huelga de los ferroviarios y las autoridades locales se reunieron para analizar la situación.

Uyuni corre el peligro de convertirse en un pueblo olvidado y sus andenes ferroviarios en un paradero, asimismo fue analizada la situación

geopolítica desde la óptica de que se encuentra en un lugar estratégico con relación a Chile y la Argentina. El honorable Centellas en su informe dijo que todos los casos son revisables o sea que aquellos que nada tienen que ver con actos de corrupción podrían retornar a sus fuentes de trabajo pero que para ello deben iniciar sus trámites en el Ministerio de Trabajo.

Lamentablemente a la fecha no han sido cancelados los sueldos en este sector haciendo más delicada la situación.

Luego de una evaluación del paro cívico y si acaso persiste el problema y no se encuentran soluciones se adoptarán otras medidas. No está descartada la posibilidad de una huelga general indefinida.

### Concejo consultivo Alcaldía prepara programa de COMCIPO se reune hoy para efeméride cívica POTOSI, 14 (PRESENCIA).- Desde las 19:00 horas de este viernes 15 de octubre en el salón principal de la Federación de Choferes "Iro. de Mayo", se realizará una importante reunión de consejo consultivo del Comité Civico Potosinista, COMCI-PO. Esa reunión de representantes de instituciones afiliadas al organismo cívico, servirá en una primera instancia para escuchar el informe de los dirigentes civicos sobre el almuerzo-trabajo que sostivieron con el presidente de la república en el palacio de gobierno, las autoridades, parlamentarios e instituciones representativas de Potosi. "En base al informe que prestaremos a los representantes de instituciones potosinas, se podrá evaluar el resultado de la reciente reunión con el primer mandatario de la nación", dijo a PRESENCIA el presidente del Comité Civico Potosinista, Carlos Aranibar. Hizo notar al mismo tiempo que será esa instancia suprema del pueblo potosino, la que acepte o rechace los acuerdos preliminares y compromisos adquiridos por el propio presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

POTOSI, 13 (PRESENCIA).- La Alcaldia Municipal ha comenzado a cursar invitaciones a las Instituciones y organizaciones civico-laborales de la ciudad para que hagan llegar sugerencias y/o aportes de una u tora actividad que será inchuida en el programa general de festejos de la ciemérides civica del 10 de noviembre. Como todos los años, la comuna potosina se encarga de la preparación e impresión del programa general de festejos del 10 de noviembre y con ese fin recurre a las diferentes instituciones locales para conocer sus inquietudes y actividades con motivo de esta fecha histórica. Sin embargo, para las organizaciones civico-laborales no es conveniente que la Alcaldía se apresure en prepara

un 'programa de festejos' por cuanto previamente las entidades locales deberán decidir tal festejo o en su caso se declara duelo civico departamental. "Estamos ante una de las crisis más preocupantes de nuestra historiayademás aún no sabemos en que medida el gobierno atenderá nuestras principales demandas con motivo del 10 de noviembre", dijo el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Choferes 1ro. de Mayo, Walter Cavero.
Similiar criterio fue expresado por

Walter Cavero.

Similar criterio fue expresado por el principal dirigente de la Central Obera Departamental, Alberto Choque, respecto a la "celebración" o la declaratoria de duelo departamental con motivo del aniversario cívico del 10 de noviembre.

#### Se "enfrió" ambiente político para nominación de candidatos

POTOSI, 14 (PRESENCIA). Debido a la ampliación del plazo de inscripciones de candidatos a concejales municipes, se ha "enfriado" el ambiente político en esta ciudad en torno a la nominación de los aspirantes a la comuna potostina.

Antes de que la Corte Nacional Electoria otorgue un mayor plazo a los partidos políticos para la presentación de sus respectivas listas de candidatos a municipes, el panorama político local estuvo muy agitado.

Ahora existe una relativa calma por los partidos aun tienen tiempo para decidir por la nominación de sus respectivos candidatos", dip por su partie el presidente de la Corte Electoral de Potosi. Freddy Flores Ponce.

Hasta el momento tan solo el gobernante Movimiento Nacionalista Revolucionario, MNR, ha hecho conocer oficialmente el nombre de su primer candidato que es el conocido

radialista Gonzalo Calderón Rios que fue en dos gestiones consecutivas, alcalde municipal por el MIR y actualmente es concejal por el mismo partido político. El Movimento Bolivia Libre, es había asegurado la postulación a alcalde municipal del ing. Mario Virray alporre, ex-rector de la Universistad Tomais Frias pero este mentorio profesional fesestimó su candidatura.

En el otro partido político-co-gobernante, UCS, aun no se conocenada porque es la organización política que menos interés muestra en la 
actual etapa de nominación de candidatos a concejales. En Acción Democrática Nacionalista, se efectúan 
consultas internas entre su militancia 
para la nominación de sus candidatos ocurre lo mismo en su ex-aliado, el Movimiento de la Ezquierda Revolucionario, MIR, que también está en 
procura de conformar su respectiva 
plancha electoral.

#### Fe y Alegría inauguró nueva unidad educati

Tarija

TARIJA, 14 (PRESENCIA)
gantacción Católica Fe y Alega
augurado una escuela en el po
barrio '4 de Julio' de esta cuda
atender un servicio que fue larganhelado. La construcción del
ha sido posible gracias al ap
Fondo de Inversión Social, con,
versión total de 8us. 74, 912. Ele
elmiento cuentía con 10 aulas, indo
dependencias administratina
403 metros cuadrados. Se pocuatrociencias administratina
403 metros cuadrados. Se pocuatrocientos escolares asistina
Las obras fueron inauguradas
Director Nacional de Fe y Alegi.
La oportunidad fue apma
ara destacar aqui la extraordia
bor que cumple la Hermana
Serrangelli Bullo quien fundó 7
gria en Tarija, habiendo des
ida al ramo de la educación
asistencia a pobres y enfermos,
una figura destacada de la code
tartjena, habiendose hecho aem
miltiples muestras de afecto yn
miltiples muestras de afecto yn

to por parte de la uciones, que han generalizado de

#### Instituciones de Bermejo piden se apove provecto via

TARLIA, 14 (PRESENCIA) tuciones de Bermejo solicitam pulse el trama Bermejo-Desementá siendo asialitado por un argentina. Los trabajos original yectados en 54 kilómetros, fue dos a tan solo 19, pese a las reciones que se presentaron al anterio

#### Falleció meritor militar en Tarija

TARIJA, 14 (PRESENC



COOPERATIVA DE TELÉFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA.

#### CORTE DE SERVICIO

A NUESTROS SOCIOS Y/0 USUARIOS DE LAS ZONAS DE SAN PEDRO Y SOPOCACHI

COTEL, comunica que debido a un sifonamiento de terreno producido en la Plaza del Estudiante, como consecuencia de los trabajos de canalización del río San Pedro que realiza la H. Alcaldía Municipal, han sido afectados nuestros cables de gran capacidad que alimentan a las zonas de SOPOCACHI y SAN JORGE, motivo por el cual el servicio telefónico en las mencionadas zonas podría ser interrumpido durante la reparación de las fallas.

La rehabilitación del servicio se la efectuará paulatinamente durante los próximos días.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS AGRADECEMOS SU COMPRENSION. La Paz, octubre de 1993

# a Profesional

ODONTOLOGA - ORTODONCISTA **ODONTOPEDIATRA** 

U.S.P. - UNICAMP - S.P. BRASIL

AT. 10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a 20:00 p.m.

c/ Betallon Colorados № 20 Ed. "El Estudiante" P.B. Of s

#### UROLOGOS

cia suprema del pueblo potosino, la que acepte o rechace los acuerdos preliminares y compromisos adquiridos por el propio presidente Gonzalo Sanchez de Lozada.

Dada la importancia de la reunión de conseje consultivo del Comité Civico Potosinista, la noche de este viernes, existe bastante interés y expectativa en la ciudadanía para concurrir a esa "asamblea del pueblo". Se estima que cerca de media noche de este viernes, se podrá concer la posición que asumirán las instituciones que conforman el concer la posición que asumirán las instituciones que conforman el concer la posición que asumirán las instituciones que conforman el concer la posición que esumirán las instituciones que conforman el concer la posición que esumirán las instituciones que conforman el concer lo respecto a las principales demandas regionales planteadas al primer mandatario de la nactón, especialmente por la agobiante crists de la minería que esta afectando en gran medida a Potosi".

#### Dr. Guillermo Suárez Tejada

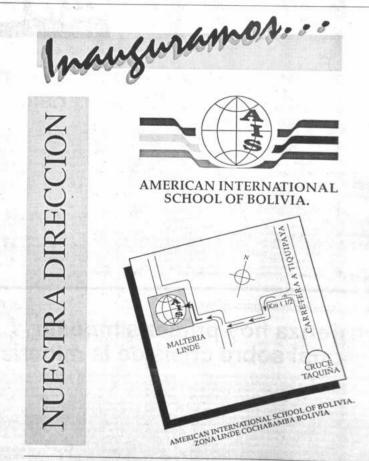
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.; 326703 - Domicillo Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

#### LABORATORIOS

#### Dr. Rubén Tejada Andrade

bovatorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, química, orinas, heces, L.C.R. jugos gásticos y duodenal, pruebas embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

RECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz. Nº 861 esq. Pasaje Pestonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Perez Velasco Tell: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665



Informes e inscripciones a: Russell Erickson - Director Tel. 88577 FAX (042) 88576 - Cochabamba -Bolivia



conclusiones de seminario nacional

#### Convertirán Tumichucua en centro de capacitación de bilinguismo

TRINIDAD, 14 (PRESENCIA).I seminario nacional de Educatian intercultural Billingüe, realizaa auti, aprobo la conversión de
tamichucua -cerca de Riberaltaa un centro de formación e invesqueón de educación billingüe, que Gobierno ha comprometido oficialización de idiomas nativos para servicio educativo y reconocer consejos educativos comunitarios

idiomas nativos para servimente para cerca de Riberaltas un centro de formación e invesque in centro de formación e invesque in centro de formación e invesque in centro de formación de maesris especializados en el objetivo de 
reservar la cultura nativa de cada región del país.

La reunión fue clausurada ayer con el convencimiento de que sus 
reomendaciones serán aplicadas por el Estado, a través de la Secretaria 
secional de Educación (ex-ministerio del ramo), conforme lo aseguró a los 
saticulantes el subsecretario de educación rural, Sergio Medina, uno de 
sasistentes al seminario. 
Según explicó la presidente de la Central de Mujeres Indígenas del 
rentes indígenas y ha dicho que hará cumplir todo lo acordado, entre 
inis cosas la oficialización de las lenguas nativas y el funcionamiento de 
se consejos (educativos) comunitarios. 
Sobre estos consejos, dijo que el seminario llegó a cuestionar al 
segisterio por no haber puesto en práctica un mecanismo creado en 
384, de manera que, a partir de ahora, se ha cursado una circular a 
sectores y profesores para que sea una realidad. 
Carmen Pereira también explicó que el Centro de Capacitación en 
blacación Intercultural Bilingue de Tumichucua tentrá filiales en varios 
sittos del país, afin de facilitar la promoción de maestros especializados 
sia aplicación del nuevo modelo de enseñanza que no puedan despla-

En ese mismo sentido, dijo que el seminario acordó encomendar a los más ancianos de cada comunidad como responsables de uma primera etapa de la preservación del idioma propio, ayudados por promotores que designará el Consejo Regional de Educación Comunitarios.

actual de personal necesario para aplicar la educación comunitario. "Esto se hará en vista de la falta necesidad de la forma escrita o cartilla, que deberá existir después cuando se disponga de los recursos humanos capacitados.

La dirigenta de los pueblos indigenas subrayó también la mención a la participación de los representantes nativos en los consejos regionales (comunitarios) de educación y, por complemento, el compromiso de las autoridades y delegados de organizaciones no gubernamental para respetar el criterio y la cultura nativa en el contenido de transmisión a los niños y jóvenes del área rural.

"Ya no será una educación como antes, deberá cambiarse" y esto se hará también en el marco de la reforma educativa que se estudia con el ETARE y las demás instituciones como la Confederación de Maestros Rurales, indico el mandado "para que se tome en cuenta más a la educación rural, que ahora se descuida en su concepto indígenas y nosotros (los pueblos indígenas) somos los más afectados, por ejemplo con la eliminación de los items de maestros cuando sólo hay 15 o menos allumnos" por curso.

El seminario tendrá su continuación, en una próxima ocasión, por la representante.

#### MOPAR decomisó 31 mbores de diesel

Propietarios podrán ser

Público

RIBERALTA 14 (PRESENCIA). La berra Especial de Lucha Contra el tercetrálico, decomisó 31 tambores te disciel dos personas que se halla-las realizando su venta, en cumpli-sientide la Ley 1008 y Je una resolu-sios sintisterial.

de la Ley 1008 v. le una resoni-nisterial.
comandante de UMOPAR en ia. Tte. José Peña Fuentes dijo is e ha hecho le galmente por-ceu ni tempo realizó una re-solición de la composición de la composición de la Subse-redicadas a este negocio que justar un permiso de la Subse-cia Defensa Social en la citudad ha para ejercer su actividad.
a dijo que este negocio debe ser gible, principalmente cuando se combustibles que pueden ser los al marcotrádico y es por eso cesariamente tiene, que tener intrización.

amente ción. es transportado via Villa di Brasil, internado al país los dueños de embarca-van a los ríos principal-

van a los ríos principal-barraqueros. de UMOPAR dijo que al si Verles se le decomisó 19 y a Gunnar Melgar otros ores que estaban siendo ados sin autorización y se lo a su incautación desti-noridad señaló que el desti-nbustible lo dispondrá la ectal en la ciudad de La Paz combustible que ingresó al nera tiegal.

ombustible que ingreso-nera ilegal. Itamente los propietarios que en el país rige el 21060 el libre comercio y la oferta da y sobre todo que es su ida, porque no existe más a región y tienen que buscar

region y tienen que ganar. on de que ellos muchas un dinero para hacer un combustible pero sin fi-sino de subsistencia por-tienen familias a quienes



#### Se constituyó nuevo banco agropecuario departamental

TRINIDAD. 14 (PRESENCIA).El Fondo Ganadero de Beni y Pando
(PONGABENI) fue transformado formalmente, ayer, y se ha constituido
en el nuevo "Banco Agropecuario
del Beni S.A." que iniciará actividades con el público, posiblemente,
en enero de 1994.

La nueva entidad financiera regional, creada al amparo de la Ley
General de Bancos recién promulgada, ha cumplido con todos los
requisitos exigidos por la
Superintendencia General de Bancos, pero uno de los socios de su
antecesor (el fondo Ganadero) deberá vender su paquete accionario.

COD-Beni convoca

despidos

TRINIDAD, 14 (PRESENCIA). La Central Obrera Departamental convocó para manana (hoy) a una marcha de trabajadores en la movilización nacional contra los masivos despidos, en las entidades estatales, que aqui se manifiestan especialmente en la Corporación Regional de Desarrollo, (CORDEBENI).

Mediante circular a los sindicatos y federaciones afiliadas, el comité ejecutivo de la COD llamó a participar en la manifestación que se efectuará desade las 16:00, desde una concentración fijada ante la Federación de Maestros Urbanos, en la Av. Simón Bolivar.

El secretario de organización de la Central Obrera, Rodolfo Daza, dijo que los trabajadores benianos, acatarán la disposición de la entidad matriz (COB) "en contra de la violación de fuero sindical, el traspuso de los fondos de pensiones laborales y la doble tributación "que efectúa el gobierno del MNR-MBL-UCS.

El dirigente afirmó que "esta es una acción decidida que sólo será el comienzo de una movilización, si el poder ejecutivo continúa con sus medidas antipopulares. Daza afirmó que la COD instruirá el acatamiento al paro nacional de 24 horas, el martes.

a marcha contra

despidos

Iniciará actividades en enero de 1994

Según explicó el Gerente de FONGABENI, Edgar Vargas, "las acciones de la Corporación Regional de Desarrollo (CORDEBENI) deberán venderse" conforme a la caracteristica adoptada para la conversión. CORDEBENI posec el 42 por ciento de las acciones del exfondo en un equivalente aproxima-

do a medio millón de dólares, seña-ló el funcionario. El banco departamental, cuya sigla aprobada es "BANAGRO S.A.", tiene como objetivo el atender las necesidades financieras del sector agropecuario primordialmente pero también al comercio e industria locales.

laminera locales.

La transformación de ayer fue aprobada en una reunión -la última del directorio del FONGABENI, en la que participaron representantes de la Federación de Ganaderos de Beni y Pando (FEGABENI), entidad propietaria de la mayor parte del paquete accionario.

#### Pavimentación Trinidad-Casarabe podría comenzar en noviembre

TRINIDAD, 14 (PRESENCIA).

Los trabajos de pavimentación del tramo Trinidad-Casarabe, de 45 kilómetros, podrian comenzar el prósomo mes si el directorio del 
FONPLATA aprueba los informes 
que debe presentar el giotierno boliviano sobre cumplimiento a los 
nes de este octubre.

Así lo manifestó hoy el nuevo 
jefe del proyecto pavimentación 
Santa Cruz-Trinidad, Ing. Carlos 
Sanchez, poco después de sostener 
una reunión informativa con las 
autoridades benianas, en la prefectura del departamento, hoy.

Al salir, el funcionario aseguró 
todos los compromisos adquiridos 
con FONPLATA, como contraparte 
al crédito de 9,7 millones de dólares 
para asfaltar tres tramos del proyecto, y afirmó que técnicos de la 
empresa contratada -ODEBRECHTApolo-lasa- ya están en el camito 
electuando labores de topografía y 
estudio de suelos, previos al ingreso de maquinaria pesada.

Sostuvo que los compromisos 
estatales para el desembolso del 
crédito de FONPLATA son la construcción del Puente "San Julián", 
los accesos a ese mismo puente y la 
pavimentación de el kilómetros en 
la misma ruta (Santa Cruz-Trinidad). El puente está terminado 
y también los 61 kilómetros, y sólo 
falta concluir los trabajos de los

accesos, que estarán listos hasta el 30 de noviembre, dijo Sánchez.
Sin embargo, uno de los dirigentes regionales que paticipé en la reunión salió preocupado porque-según el informe confidencial que dio de lo escuchado dentro-los 61 Kms no están hechos y tampo los." El Ing. Sánchez, en cambio, de "está hecho".

Empero, también admitió que el goblerno debe cumplir con una contraparte paralela a la ejecución de los tres tramos financiados con el préstamo de FONPLATA. "No hay problema porque es una mente a la ejecución de los tres tramos financiados con el préstamo de FONPLATA. "No hay problema porque es una obligación que se hace paralelamente a la ejecución de los nuevos trabajos" insistió el jefe del proyecto.

Anteriormente, se había informado que la proximidad de la época lluviosa y la imposibilidad defectuar trabajos conflables y permanentes, la pavimentación se inciará recién a partir de abril de El Comité Civico exteriorizó su

iniciarà recién a partir de accidente 1994.

El Comité Cívico exteriorizó su protesta por el hecho que consideró una nueva buría gubernamental, perdiéndose un año más en el ya largo proceso de esta carretera. Sánchez dijo que el retraso de esta gestión, básicamente, tuvo relación con el año electoral y los cambios producidos con la asunción del nuevo gobierno nacional.



#### Actualidad departamental

#### La era del Beni

Por Juan Carlos Zambrana Vaca Desde que se constituyó el movimiento cívico regional, hace 25 nos, el departamento del Beni puso gran esperanza en las gestíoens de sus dirigentes civiles en la obtención de sus anhelados proyectos, de sus dirigentes civiles en la obtención de sus anhelados proyectos, de particularmente de los que tratan de solucionar aspectos básicos de

de sus dirigentes civiles en la obtención de sus artectos basicos de particularmente de los que tratan de solucionar aspectos basicos de su postración.

La tarea de esos dirigentes cívicos no ha sido sencilla, tratando de arrancar del Poder Central unos centavos más para construir pequeñas obras, grandes para la todavía limidada dimensión socio-conómica del segundo departamento en tamaño del país. Poco a poco se ha ido avanzando, frente al centralismo y la ignorancia de los funcionarios de ministerios y entidades nacionales sobre la realidad oriental.

Hoy, el movimiento cívico ha aceptado un cambio en esas relaciones, quisa en la perspectiva de estar a la altura de la nueva forma de negociar que se impone, dadas las condiciones económicas y políticas imperantes en el país. Antes, las conversaciones -con el secuestro de aviones, inclusivos tenían como exigencia final suscripción de convenios que las autoridades debian firmar "si o si", para levantar las medidas de presión.

En este cuarto de siglo de movilización organizada del pueblo beniano, la mayor parte de esos documentos no siruíó de nado, frente al incumplimiento estatal por diversidad de razones, incluyendo las solapadas actitudes anti-benianas de algunos altos funcionarios que comprobaron los dirigentes locales en más de una cocasión.

Ahora, la dimensión de las negociaciones alcanzó la buena fe de ser une foncior de momento, un primer indicio encontró la

Juncionarios que comprobaron los aingentes locales en mas de una ocasión.

Ahora, la dimensión de las negociaciones alcanzó la buena fe de los funcionarios y, hasta el momento, un primer indicio encontró la satisfacción del Comite Coivco Beniano en el Subsecretario General de Planeamiento, Johnny Nogales, aunque éste corresponda a la categoria de los benianos comprometidos y no sea necesario desconfiar.

Sin embargo, la prueba de fuego está dada por el compromiso asumido por el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada de que su gestión de govierno será la misma que lo fue para Santa Cruz la del Dr. Victor Praz Estenssono, en la decada del Pode Chace una semana, el Primer Mandatario estableció este nuevo tipo de relación "sin convenio" y las instituciones regionales aspiran a medidas de presión.

que sea verdaderamente nueva, en el camino de desecha las medidas de presión. Antes no era posible pensar en alternativa, en las negociaciones con el Estado representado por el Poder Ejecutivo, Hoy, la esperanzo está fijada en actitudes nuevas, que necesitan ser alimentadas.

#### Comisión realizará auditoría en regional de AASANA

TRINIDAD, 13 (PRESENCIA).-

TRINIDAD, 13 (PRESENCIA).
Una comisión de auditoría de la Administración Autónioma de Servicios Auciliares a la Navegación Aérea (AASANA) realizará una revisión especial del periodo 92-93 en la regional de esta ciudad, para seclarecer denuncias sobre manejos irregulares de los anteriores administradores.

La comisión debía arribar hoy pero postergó su llegada por unas horas, dijo el director regional de AASANA, José Luis Bravo, al confirmar la decisión de la dirección de efectuar la auditoría.

"Van a hacer una auditoría operativa y también harán una evaluación de los dineros que se han desembolsado directamente en lugar donde se ha realizado alguna invertida correctamente.

Hace dos semanas, el periódico local "La Palabra" reveló que la agencia regional concedió arbitrarios viáticos a la ex-directora administrativa, María Esther Arteaga de

Kohler - esposa del diputac mirista, Jorge Kohler-, y efectic contratos en contra del interés e la entidad para beneficio de par culares.

la entidad para beneficio de parculares.

AMPLIACIÓN

Paralelamente, la Direccie
Ejecutiva Nacional de AASA¹
aprobó la creactón de la fiscalia
obra especializada en los trabaj
de ampliación de la faja princij
del aeropuerto local, a fin de garatizar su buena ejecución.

El director regional José Li
Bravo, explicó que el fiscal es
cialista de AASANA será desági
do en coordinación con la Cor
ractón Regional de Desarro
(CORDEBENI), que es la entidcontratante de la obra, y asum
funciones desde el próximo
nes.

Pero también inspeccion

nes.

Pero también inspeccion
algunas irregularidades en la co
trucción del edificio terminal,
entregado y en servicio al públi
pero al que le falta aún la señali
ción vial y colocación de la cas
para control de ingreso (peaje)

#### SENAC de Pando necesita \$US. 800.000 para el mantenimiento de caminos

Cobija, 14 (PRESENCIA).- A pesar de la preocupación que demuestra el Ing. Eduardo Shimokawa y el personal del Distrito D-10-de Pando. de cumpir le trabajo planificado al cien por cien, no se llega a cumpir lo propuesto por muchas circunstancias que obstaculizan lo planificado a comienzo de gestión. Los desembolsos económicos son uno de los principales problemas que atraviesa este Distrito D-10 de Pando. Explicó, que para esta gestión de 1993. el presupuesto anual fue de cuatrocientos mil dólares americanos, de los cuales solamente hemos recibido un 60%. A comienzo de gestión hemos solicitado un monto de cohocientos mil dólares americanos, planifia presupuestaria que fue recortada al 50% con esta situación se ha tenido que reducir varios items que se tenia planificado, pero que

han tratado de cubrir los lugares mas críticos para el mantenimiento y ripiado de los caminos troncales. Shimokawa explicó, que actualmente están trabajando con dos grupos que realizan el mantenimiento y ripiado de las rutas Forvenir - San Silvestre en el río Manuripi y Porvenir hacia Puerto Rico, Conquista, El Sena, Narajal, y Peña Marilla. Esté fin de senana están terminando el mantenimiento y ripiado en un 50% de Porvenir a San Silvestre, donde immediatamente trasladarán la maquinaria hacia la ruta de Puerto Rico, porque se trata de una ruta de mucha importancia en la transitabilidad velucular, donde el tramo de la Sena, Naranjal y Peña Marilla, aún está ripiado, es necesario concluir con este trabajo, para que a los doce meses esté expedita la carretera, señaló Shimokawa.

#### Cáritas boliviana coordina trabajos en Pando

Cobija, 14 (PRESENCIA).- Las autoridades de Caritas Boliviana y autoridades eclesiásticas del Vicariato Apostólico de Pando se reunieron durante dos días en esta ciudad, para amilizar y evaluar los trabajos que ha comenzado Cáritas en esta capita. Para amilizar y evaluar los trabajos que ha Nacional, José Barrientos. In Diectora de Cáritas del Vicariato Apostólico de Pando, Hermana Vicenta, el bispojo Luís Morgan Cassey y el encargado de Pando, Hermana Vicenta, el bispojo Luís Morgan Cassey vel encargado de Porvenir y Puerto Rico. La Hermana Vicenta ha explicado que esta reunión astó, más que todo, para cutar de coordinar el trabajo de todo el Vicariato de Pando y analizar e inspecionar el avance de los irabajos de las constructe Pando y analizar en inspecionar el avance de los irabajos de las constructe para el funcionamiento de esta ciudad. Se construye un amplio edificio para el funcionamiento de cas oficinas de Cáritas en Cobija, a construccionado un sector dedicado a la salud con atenciones médicas y emergencias y el funcionamiento de una farmacia.

La Hermana Vicenta dijo que en los próximos meses en Cáritas en Cobija estarán fuccionando los primeros trabajos de promoción en lo que concierne affabetanda y el video lo relacionado a suda, dirigido a la gentada necestada que no tene medios para acudir a los hospitales o consultorios médicos privados.

Todos estos trabajos lo estamos encarando de una forma bien coordinada, dijo la Hermana Vicenta, para tratar en lo posible que todo salga bien, es por la razón que estos proyectos que tiene Cáritas Boliviana en Cobija recién estarán comenzando a funcionar a partir de enero de la próxima gestión.

#### Fue posesionado nuevo director de Desarrollo Forestal de Pando

Cobija, 14 (PRESENCIA).— Hace unos días, el Prefecto del departamento. Raúl Mendez Jordán, posesionó como director de la oficina de Desarrollo Forestal, al serio Erick von Boock, militante de la U.C.S. y ex-presidente del Comité Cívico de Pando.

El flamante Director del Centro de Desarrollo Forestal, al serio erick von Boock, militante de la U.C.S. y ex-presidente del Comité Cívico de Pando.

El flamante Director del Centro de Desarrollo Forestal, al seri entrevistado por Presencia, dijo, que la primera tarea que se ha impuesto, es la de organizar bien la oficina, solicitando el asesoramiento del Ministerio a través de un asesor técnico de primer nivel, el cual ya ha sido comisionado desde la ciudad de La Paz, se trata del la gardida de la primera farea que han desarrollado, fue la forma en que se venía trabajando y luego conformar dos departamentos de trabajo, uno técnico y otro administrativo, para que responda a un trabajo miento respectivo.

Santa Cruz

#### Declaran zonas de emergencia a provincias Chiquitos, Cordillera, Gran Chaco, Calvo y Siles

Envian alimentos y herramientas a Chiquitos

SANTA CRUZ 14 (PRESENCIA).- El gobierno dictó hoy el Decreto Supremo 23662 declarando zonas de emergencia a las provincias Chiquitos y Cordillera (Santa Cruz), Gran Chaco (Tarija), Calvo y Siles (Chuquissaca) al encontrarse afectadas gravemente por una aguda sequia que ha provocado la muerte de 20 mil cabezas de ganado y dejado sin agua ni alimentos a decenas de comunidades campesinas.

La información fue proporcionada primicialmente en Santa Cruz por el prefecto del Departamento, Julio Leigue Hurtado, y el presidente del Comité de Defensa Civil, Gral, Fernando Ortiz Durán, tras anunciar el envío de 30 toneladas de alimentos a la provincia Chiquitos para paliar el hambre de 48 comunidades campesinas que perdieron todas sus plantaciones agricolas debido a la carestia de agua.

Entre los alimentos enviados SANTA CRUZ 14 (PRESEN-

ciones agua. Entre los alimentos enviados figuran 163 toneladas de harina, 163 toneladas de arroz, 163 tone-



El prefecto Julio Leigue, durante la conferencia de prensa.

ladas de azúcar, 500 paquetes de fideo, 222 bidones de aceite comestible, así como 100 palas, 100 picotas, 100 machetes, 100 azadones y 100 carretillas.

"Estamos ayudando a decenas de familias que han sido víctimas de este terrible desastre natural", comentó el prefecto Leigue quien recientemente visitó la zona afectada en compañía del ministro de Desarrollo Sostenible y del presi-

dente de CORDECRUZ

dente de CORDECRUZ.

Por su parte, el presidente del
Comité de Defensa Civil Indicó
que en los próximos días se enviará una segunda partida de alimentos y herramientas para socorrer a los campesinos afectados
por el desastre de la sequia. Hace
varios meses que no llueve a lo
largo de toda la Chiquitania. Otros
lugares afectados son El Carmen,
Rivero Tórrez y Roboré donde se

han perdido decenas de cabezas de ganado.

DIA MUNDIAL DE
DEFENSA CIVIL

De otro lado, el Cnl. Arturo Córdoba Mendoza, subdirector de Defensa Civil, informó que hoy 13 de octubre se commemora a nivel mundial el Día del Decenio para la Reducción de los Desastres Naturales. Explicó que la fecha fue impuesta por la Asamblea de las Naciones Unidas con el objeto de programar una serie de actividades para prevenir los desastres naturales.

Agregó que el tema preparado para este año se titula: "Pongamos fin a los desastres naturales en los hospitales y escuelas".

"Hemos querido aprovechar este día a través de conferencias y simposios que estamos llevando a cabo en toda la República con el objeto de concientizar a la población sobre la responsabilidad que tenemos todos como parte del sistema de defensa civil", explicó.

El simposio, que se lleva a cabo desde ayer abarca conferen-

parte dei sistema de decessa civil", explicó.
El simposio, que se lleva a cabo desde ayer abarca conferencias, debates y concluirá con la elaboracion de un documento de conclusiones y recomendaciones sobre el mejoramiento del siste-ma de defensa civil boliviano.

#### Se explicará en seminario ley de Reformas del Ejecutivo

SANTA CRUZ 14 (PRESENCIA).- El prefecto del Departamento, Julio Leigue Hurtado, se reunirá mañana (hoy) con representiantes de la Cámara de Industria y Comercio. Cámara de Medios de Comunicación, Sindicato de la Prensa y otros gremios con el fin de invitarlos a participar de un seminario que dictarán los ministros José Guillermo Justiniano y Fernando Romero.

atica de la Ley de Reformas de rouer jecutivo con su respectiva reglamen-ición: "Queremos que este seminario gue a estos sectores y al pueblo en eneral", sostuvo el prefecto. CASOS PENDIENTES. De otro lado, el prefecto sostuvo que witará al Fiscal del Distrito, Francisco orenstein, para analizar una serie de mas pendientes, entre ellos el relacio-do con los casos de Guabria, ENTEL, de Chiese AASANA vatros que no control de la control de la control de la con-

En Santa Cruz

#### Mueren 20 mil cabezas de ganado por falta de agua

SANTA CRUZ 14 (PRESEN-CIA). "La sequía es un drama terrible para los productores cruceños, declaró hoy el presi-dens de Santa Cruz (FEGA-SACRUZ), Erwin Reck, al confir-mar la muerte de 20 mil cabezas de ganado en la región por falta de agua.

SACRUZI, Erwin Reck, al confirmar la muerte de 20 mil cabezas de ganado en la región por falta de agua.

Reck recientemente culminó un Reck recientemente culminó un Cordillera y Chiquitos donde pudo evidenciar los efectos del desastre natural. 'Las fluvias esperadas no llegan y el problema se agrava cada día más', dijo el entrevistado.

Tras expresar la preocupación de FEGASACRUZ frente al dramático cuadro, alertó que si persiste el problema tendrá que lamentarse el desabastecimiento de carne de ganado vacuno y una baja en los niveles de expansión de la ganadería que se habían previsto.

Entre las acciones a encararse, Reck mencionó que la emergencia

dillera que carecen de agua para luego pensar en la ej de medidas de fondo, tales-perforación de pozos y la co de medidias de fondo, tales-perforación de pozos y la ce-ción de atajados y tajamare bien se refirió a la habilita praderas artificiales que de moto puedan reforzar la al-ción de los animales en las radas demassiado secas. Dio también, que se que el gobierno, tara las even mes realizados en el luga hechos, tome cartas en el envie ayuda alimentaria a i milicados por la secquía, Lo Cordillera como el Chiqui Dejó en clarro que desse de la como de la FEGASACRUZ ha vendo do a sus afiliados con el cisternas y desembolso de sos para la perforación el cos para la perforación el sos para la perforación el



Furismo
Se desarrolla con normalidad la Feria Internacional de Turism participan más de 200 compañías de turismo. Bolivia presentó la que tiene para fomentar esta llamada "industria sin chimeneas".

#### Realizan curso de evaluació de proyectos de exportació

SANTA CRUZ 14 (PRESENCIA).- Un seminario sobre "Formulación y ción de proyectos de exportación" se realiza en el auditorio del Banco Nas Bolivia, bajo la organización de la Cámara de Comercia Boliviano-Brasis Cámara de Exportadores, y el auspicio del Centro Interamerio Comercialización (CICOM), la Organización de Estados Americanos (G. Fundación Getulio Vargas. El curso está orientado a empresarios y técmi estén desarrollando actividades en el campo del comercio exterior y que dan adquirir una metodología para la claboración y desarrollo de proyes sea para su propia empresa o como consultores.

Del mismo modo, se vienen analizando los casos de proyectos de expesisados en situaciones reales para la mejor comprensión del terna se puntos que se analizan figuran los siguientes: conceptos de oferta exporcapacidad de exportación, técnicas de investigación de mercados interna les, formulación de proyectos y análisis de costos, organización estructur empresa e implementación de proyectos. Como expositor se encuentra Galuan Carlos Guadagna, mister en política económica de la Universidalermo, Buenos Aires.

OTES

COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE L'TDA

#### CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS No. 07/93

La COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA a Concurso de Méritos para el siguiente cargo:

ANALISTA DE SISTEMAS Y PROGRAMADOR stulantes deberán presentar los siguientes documentos:

a) Certificados que acrediten su condición de Analista de Sistemas y Programador.
 b) Certificados que acrediten su experiencia como mínimo de DOS (2) ANOS en cas similares.
 c) Curriculum Vitae.

Los expedientes deberán presentarse hasta el día viernes 20 de octubre de 1993 a tre. 18 en la Secretaria de Asesoria Legal de "COTES" LTDA. ubicada en calle Unculto No. 182 la ciudad de Sucre, con el siguiente rótulo:

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA Concurso de Méritos No. 07/93 Casilla No. 281 Teléfono: 32811 Sucre - Bolivia

RELACIONES PUBLICAS
"COTES" LTDA.
SELLO: COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE LTDA. BOLIVAP
SUCRE.

COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE L'TDA

#### INVITACION PUBLICA No 05/9

La COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTD invita a las Empresas logalmente establecidas en el país para la "PROVISIONO CABLE DE BAJADA, CABLE DE INTERIORES, CRAPAS Y TENSORES" para

CABLE DE BYJANA, CABLE DE INTERIORES, CRAPAS Y TENSORES" pass Proyecto de su Séptima Ampliación. Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 17:30 del día 110.3 Noviembre del año en curso en la Secretaría de Asesoria Legal de la Empres de acuerdo al Pilego de Especificaciones Técnicas y Terminos de Reterses Administrativos que podrán ser retirados previo pago de CIEN 00/100 BOLIVI Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Secretaría de Asesoria Legal la Cooperativa en la siguiente dirección.

Calle Urcullo No. 182

RELACIONES PUBLICAS

SELLO: COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE LTDA. BOLIVIA SUCRE

un niño de cuatro años

SANTA CRUZ 14 (PRESENCIA).- Las directoras de befensa de Niños Internacional (DNI) y de ONAMFA onfirmaron hoy a que se investiga el caso de la venta e un niño de cuatro años que habitaba junto a su umilde familta en el barrio Convifab. El menor habria sido vendido en Bs. 1.800 por enny Pereda Asbún, quien muy suelta de cuerpo eclaró que el hecho era "muy natural y no hay porqué larmarse".

Denuncian la venta de

alarmarse".

Elmenor, de acuerdo a los Informes, estaría por ser trasladado a los Estados Unidos y ya habría cambiado de identidad. Al parecer, se trata de una conocida traficante de niños que opera en barrios pobres, en hospitales estatales y escuelas fiscales.

Por las características fisicas dadas a la prensa, la mujer, alta, rubia y serena a la hora de robar o comprar niños, sería la misma que sorprende a las mujers alta, rubia y serena a la hora de robar o comprar niños, sería la misma que sorprende a las mujers humíldes que están por dar a luz; les paga la factura del parto, les compra remedio y luego desaparece con los recién nacidos.

Norma Barón, directora de ONAMFA, declaró esta tarde a PRESENCIA que el caso está siendo investigado y

adelantó que en cualquier momento la mujer en cuestión podría ser interrogada y detenida preventivamente. Asimismo, se conoció que se investigaria la participación de las anteriores autoridades de ONAMFA en casos similares, pues. Jenny Pereda Asbúm habria dicho que cuenta con una abogada de nombre Susanaa Barrero, que ocupó funciones en ese organismo estatal en el pasado gobierno.

Por su parte, Sonia Soto directora de DNI manifestó que junto a ONAMFA comenzarán un proceso de exhaustivas investigaciones para establecer el número de donaciones que se hicieron durante los cuatro años del pasado gobierno. Asimismo, se trabajará con miras a determinar el número de niños bolivianos que se encuentran en el exterior en calidad de adoptados, para conocer su situación.

Soto dejó en claro que las adopciones están prohibidas fiasta tanto se instalen los juzgados del menor, pero de hecho esa norma no se acata. ¿Qué pasa con nuestros niños?, se cuestionó la abogada Soto a tiempo de pedir la intervención de las autoridades gubernamentales en estos terribles casos.

#### **ASERRADEROS SHIFFER**

VENDO NUEVOS Y COM-PLETOS DE 1,10 - 1,35 - 1,50. REFERENCIAS ALTELEFO-NO 362221, FAX 36-2221 LA PAZ, FAX 342758 SANTA CRUZ.

#### SEGUNDA JUNTA GENERAL ORDINARIA de este año, que tendrá lugar el día viernes 15 de octubre de 1993 a horas

EL DIRECTORIO DEL CLUB ALEMAN

Invita a todos los SOCIOS ACTIVOS a la

19:00, en los salones de nuestro Club en Achumani, con el siguiente orden Lectura del Acta de la Junta anterior.

- Informe del Presidente. Aceptación de nuevos socios.

Si no hubiera quórum a horas 19:00, una nueva junta comenzará a horas 19:30 con el número de socios activos asistentes.

CORDIALMENTE EL DIRECTORIO DEL CLUB ALEMAN

#### ·NO ESTA HARTO DE PAGAR Y PAGAR Y PAGAR ALQUILERES?

¡ Comprese un departamento en 8 años desde 29.000 ! 2,3 y 4 dormitorios Sopocachi y Zona Sur. Financiados a 8 años plazo Informes: 375039 y 375040

Batallón Colorados 20 Edif el Estudiante. PB. Al fondo

#### **BIBLIOTECARIA (0)**

Institución Privada requiere los servicios de un profesional con experiencia no menor a tres años en el manejo de bibliotecas especializadas en ciencias sociales, en el sistema bibliográfico de la CEPAL, en el paquete MICROISIS y sólidos conocimientos del idioma inglés.

Enviar Curriculum Vitae y pretensiones salariales a la casilla de correo 8630 La Paz -Bolivia, hasta el día lunes 18 de octubre de EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.



INVITA A PRESENTAR PROPUESTAS PARA: INVITACIÓN PÚBLICA Nº: CB3/93/053

Objeto: Suministro de un Compresor de Aire - Central Valle Hermoso. Plazo de presentación de Propuestas: 8 de noviembre de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado.

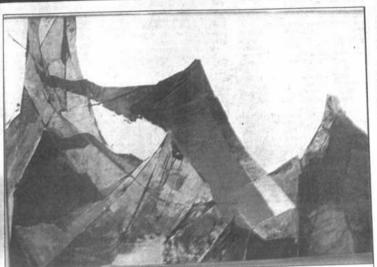
Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba.

Venta del Pliego de Especificaciones en: Cochabamba: Calle Colombia Nº. 0-0655 La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso Santa Cruz: Planta Guarachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pilego: Sus 10:00 o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el pliego.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678. Cochabamba, octubre de 1993

## ierta La Paz, Bolivia, viernes 15 de octubre de 1993



#### El arte de María Luisa Pacheco

Mario D. Rios Gastelu

La retrospectiva de la obra pictórica de Maria Luisa Pacheco, es como un contrapunto plástico y policromo de armonias desplazadas en cuatro galerías de La Paz, y es también, una referencia de la importancia de estas exposiciones que evocan a una de las mayores figuras de nuestra plástica.

Tenemos ante nosotros una obra monumental. Espocas diferentes. Temas variados. Una sola concepción artistica: la tierra donde se mació y la imagen de sus tipos y paisajes.

Homenaje póstumo que nos ilustra sobre el arte de una mujer que nació sensible a la belleza, no siempre comprendida por la gente común. Cada trazo, es su vida. Una existencia que transcurrió immersa en los lienzos y se interrumpió cuando la madurez de su talento se desplazaba en pineciadas que iluminaron el paisaje de nuestras cumbres seculares.

Como los grandes creadores del arte, no necesitó de una larga vida para una vasta producción. Ahi están sus cuadros, ahi está su vida, en cada espacio pintado que ilumina su obra. La tierra canta el más encendido poema del Ande.

Hay muchas razones para tener presente a la artista que partió desde tierra extraña, rodeada de las cumbres de cemento que ahogan al hombre moderno. Su adios no fue la muerte que desaparece en el olvido, su obra es una razon para tenerla presente.

En el arte de Maria Luisa está la originalidad de su concepción pictórica. Amó tanto a las montañas, y en particular al "Illimani", que su trabajo se apartó de convencionalismos para llegar a la abstracción y recrear sus ideas en los lienzos hasta darle forma de brillantes y majestusoas lineas, que en su proyección, trazan vacíos que juegan con el ocre de las cumbre, con el azud del infinito o dejan un blanco para imaginar distancia.

Son varias las salas que obsequian al visitante con una obra de estos alcances. En una de ellas están las otras figuras humanas que van tomando formas distintas a lo figura humana que van tomando formas distintas a lo figura humana, un estada primigenia y están las otras figuras humanas que

tenso para dejar en reneve a transparatore 'un rio.

En la tarea de llegar al fondo del alma umana, un "entierro" permite interpretar el olor ajeno con imágenes que reflejan deses-eración ante lo desconocido. La setapas de la pintura de Maria Luisa



Sin titulo, cuadro de Maria Luisa Pacheco.

Sin titulo, cuadro de Maria Luisa Pacheco.

Pacheco toman otras formas. Los abstracto se adueña de su inspiración. Figuras cortadas recrean siluctas aparetemente incompletas. Y aspi, van naciendo las majestuosas cumbres. Ya aparece Arkana con dos picos elevados, refuigentes y cortados. Cimas que se clavan en un cielo matizado por el dorado del sol. Y esta Sajama, con su quietud impresionante en medio de un altiplano de lejanos horizontes.

La cordillera de los Andes, extendida por nuestra América, invita a la artista a crer nuevas imágenes. Surgen los triplicos donde el despliegue de colores dela ver en el pulso de la pintora el juego de paleta para combinar inteligentemente los colores y darnos esa impresión de soledad andina en medio de planos infintos.

signitemente los colores y tantos en la signitemente los colores infinitos.

María Luisa Pacheco vivió en los Estados Unidos, alli donde el horizonte no regala la brisa fria de las cumbres. El Ande de Bolivia se mantiene en la mente creadora. Recordar al país es evocar las cumbres que ella, la artista, las ve de forma diferente. Montañas que no dejan de inspirar nuevas pinceladas y que a su vez, despiertan otras formas del arte, quizá la poesía, tal vez la música. ¿Acaso no estamos sumergidos en las bellas artes que nos deparan tanta emoción? Esa sensación de ser parte de la tierra donde nacimos, ese encantamiento que tenemos ante lo real maravilloso que nos transporta a un plano que no es comidiano, porque en cada grieta, en cada nico, en cada piedra, hay un motivo para sentir nuevas motivaciones para nuestra propia inspiraión.

#### Mañana se presentará la "London Festival Orchestra"

Mañana a hs. 19 y 30. en el Auditorio del Banco Central de Bolivia. la 'London Festival Orchestra' ofrecerà un concierto interpretando creaciones de Mozart, Haydn. Grieg. Britten y Benett en su única presentación en La Paz. El grupo musical fundado en 1980 ha recorrido los cinco continentes y sus presentaciones merecieron elogiosos comenatrios de la prensa especializada.

La reputación de la 'London' Festival Orchestra' se consolidó con las grabaciones de música lo cualno significa que esta orquesta haya desculdado a otros autores, como Holst, el de 'Los planetas' o Vaugham Williams.

En su temporada 1993-94 de visita por países de América Latina, la "London" se presen-



tó en la Argentina y luego de su presentación en Bolivia viajará al Brasil. El programa para el próximo año incluye Asia orien-tal, India, China y Japón. La orquesta dirigida por el maestro Pople programó las siguientes composiciones: Mozart, Sinfonia Nº 29; de

Briten Sinfonia Nº 4; de Benett Concierto para saxofón, de Grieg, Suite Holberg, de Haydn Sinfonia 49 "La Pasión". La venta de localidades se realizará en la Embajada de Gran Bretaña, Seferetaria Na-cional de Cultura (IBC), Gale-ria EMUSA, Galería NOTA.

#### Acuarelista Mario Pinto presenta una exposición

Esta noche presentarà a consideración del público una muestra de acuarelas el destacado pintor nacional Mario Pinto. La cita es para las siete de la noche en el Centro Cultural Taipinquiri, en la zona de San Miguel, Av. Montenegro frente a la Chiwiña. Mario Pinto es uno de los cultores de las artes plásticas que ha logrado resultados muy positivos por el fino tratamiento del color y las motivaciones que lleva a sus cuadros. Pinto se ubica entre los mejores pinceles de la especialización. lo cual anticipa una muestra atractiva para esta noche. Taipinquiri, por otra parte, ofrece al público la posibilidad de un acercamiento a los artistas con la serie "La ventana de Chrystal". En tal sentido Mario pinto estará tras la ventana pintando para el público desde las ll horas del sábado.

La muestra estará ablerta durante dos semanas, período en el cual se alternará con la presencia de Carlos Mesa Gisberten un coloquio con el público.

Unidos, se estrenarán en esa restival.

También será proyectada película española Tocando fondo: del director José Luis Cuerva.

Gerard dijo que el país que más largometrajes aporta es España, con 17 tiulos, entre ellos Madregidia", del director Francisco Regueiro, que trata sobre el general Francisco Franco y que se estrenó hace dos semanas con mucho éxito en España según su productor, Gerardo Herrera.

Participan treinta

países en festival internacional de cine



Acuarela del artista Mario Pinto que inaugura hoy una exposi-ción en San Miguel.

condiente a intercambio de ideas. La reunión se cumplirá el virnes de la próxima semana.

#### Fusión a través de la danza

Guanajuato (México), 13 oct (EFE), - La fusión de oriente y occidente y la revitalización del espítiu a través de la danza es el objetivo del espectáculo denominado "Hibrar to nejaka" que presenta la compañía japonesa "Byakko-sha" en el marco del XXI Festival Internacional Cervantino, se informó hoy miercoles.

El grupo, que actuó hoy en el Testro Cervantes de Guanajuato, que niterpretan la danza. Butoh", estilo neoexpresionista de danza contemporánea japonesa.

Isamu Obsuka, director y coreógrafo, indicó que la obra "Hibari contemporánea japonesa.

Banua Obsuka, director y coreógrafo, indicó que la obra "Hibari de Buda al momento de integrarse al Cosmos y considera al cuerpo como medida del mundo circundante.

"Hibari representa a la mujer pero también al oriente y nejaka se refere al hombre y al occidente y de alguna manera hace referencia al encuentro de dos mundos y lo que significo para América la llegada de los europeos", indicio.

El grupo Byakko-sha -explica el corecografo, pretende reconstruir el rostro humano sin interferencias capaz de reconocerse a si mismo sin máscaras ni espejismos.

# Cuadros y retablos del taller de San Juan de Puerto Rico, 14 oet (EFE),- La tercera edición del Festival Internacional de Cine de Puerto Rico presentará este año 104 peliculas de 30 países, que se exhibirán en seis salas a partir del próximo 10 de noviembre. El 65 por ciento de las películas corresponden a Europa, mientras que América estará representidad con un 30 por ciento y 40 títulos son en español, informó el director ejecutivo del Festival. Anadió que los tilmes "Mi hermano del alma", dirigido por el cineasta español Mariano Barroso, y "Caritto's way", de Estados Unidos, se estrenarán en este festival. También será proyectada la arte colonial de Ariel Mariaca

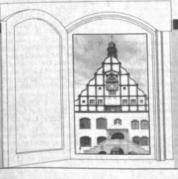
El Departamento de Prensa Assintos Culturales de la Embajada de la Repúblicia Argentina, anuncia la exposición de obras del taller de rice colonial de Ariel Mariaca, muestra que será imagurada el lunes 18 a las siete de la noche.
Esta exposición será complementada con un curso de "Dorado policromado" que dictará este artista del 19 al 29 en dos horarios, de 10 a ll y 30 y de 18 y 30 a 20.
Las personas interesadas en este curso pueden inscribirse en el Departamento de Prensa de la misión diplomática, Av. 16 de Julio 79 i 1486, tercer piso. Al miciarse el curso cada participante rebirá un marco tallado realice ha obra.
Ariel Mariaca es conocido en el mbiente artitico por los tallados que ha presentado muchas veces. Sus trabajos no sólo están limitados a la marquería, sino al tallado de figuras, como nos Cuatro. Apósteles que tivo mucho exito.



dro del taller de Ariel Maria

#### Estudiantes recordarán a radialista Mercedes Kúnkar

Encuentro de coros organiza Club de Leones



Zoila Mejía expone en el Cecilio Guzmán

Revistas y folletos



#### Arte y Cultura

EX BECARIOS.- Hoy a las 19:00 será posesionada la nueva mesa directiva de la Asociación de ex-becarios del Gobierno francés. Será en el auditorio de la Alianza Francesa (c. Frenando Guachalla esq. 20 de Octubre).

"VERTIENTE DE LUZ".- EL charanguista Donato Espinoza ofrecerá hoy a las 19:30 un concierto en la Casa Municipal de Cultura.

SAYA AFROBOLIVIANA.- Hoy a las 22:00. "Andromeda" presenta al vimiento Cultural Saya Afro-Boliviana. expresión de las comunidades tras de los Yungas de La Par (Av. Arce 2116).

JAZZ DESDE MEXICO. Los artistas mexicanos Isabel Tercero y Arturo Cipriano -grupo Mitote- tocarán el llamado "Yas rústico" en la Alianza Francesa (20 de Octubre) a las 22:00 hrs. Hoy y mañana. Acompañará el percusionista Jorge Cronembold.

CONFERENCIAS. Charlas sobre María Luisa Pacheco, se dictarán los días 19, 26, 27 y 28 de octubre. Salvo la conferencia del día 19 que será en el Círculo de la Unión, el resto tendrá como escenario el Museo Nacional de Arte. Todas las charlas se iniciarán a las 18:45.

III PEÑA LATINOAMERICANA DE CONFRATERNIDAD. Hoy a las 20:30 en el Salón de Honor del Circulo Aeronáutico. Organiza Casa Argentina

"LA BODA".- La Casa de la Cultura de Santa Cruz es escenario para la obra de Bertolt Brecht, "La boda", a cargo de Casateatro. Se presenta de viernes a domingo en funciones de las 20:30 hrs. Dirige René Hohenstein.

CAFE SEMILLA JUVENIL. "La etnohistoria de los 'mollos" es la conferencia que dictará mañana a las 18:30 el historiador Roberto Santos Escobar (THOA). Luego actuará el grupo de música autóctona Q'oras fAlmirante Grau 443)

MAMANI MAMANI. - Artista plástico expone en galería El Paseo (Av. 6 de Agosto 2534) hasta mañana. La muestra pictórica se denomina "Por que llora el sol".

LONDON FESTIVAL ORCHESTRA.- Llega para actuar mañana en La Paz. En el Auditorio del Banco Central de Bolivia, a las 19:30 hrs.

MARIA LUISA PACHECO.- "Pintura de los Andes" es el título de la sosición retrospectiva de la gran artista boliviana que se presenta simul-eamente en el Museo Nacional de Arte y galerías Arte Unico. BHN y

MARCELA MERIDA.- Artista plástica expone en ALFIL (Colegio Fra Boliviano- Calle 10 de Achumani).

"MANCHAS Y GRABADOS". Adriana Bravo expone hasta el 1 de noviem-bre en "Equinoccio Arte Café Concierto" (Cañada Strongest 1868).

EL REGRESO DEL HIJO DEL SOL. Sabino Pinto Escóbar presenta sus meros trabajos de pintura y escultura en Espacio Portales.

ARTE UNICO.- Anuncia que tiene una trastienda de Obras de Arte en mato Pequeño "Arte y Medio". Pueden adquirirse piezas de escultura. ámica. árboles bonsai y otros (Av. Arce esq. Clavijo 2895-San Jorge).

MUSEO DE ARTE SACRO.- Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Local, calle Socabaya 432.

CINE DE LA CHINA. El lunes 18, en funciones de matiné (16:00) y tanda (19:30) se exhibirán los filmes "fibet, su pasado y presente". "El ejercicio de principio de producir espiración Qigong" y "El romance de la dueña de la peluquería Zhen Zhen". El lunes 25 concluirá el ciclo que se ha realizado en la Casa de la Cultura, con "China en desarrollo" y "La última emperatriz". Ingreso

CINE Y VIDEO EN EL ICI. - Cada miércoles se ofrece una película del cine español en el ICI (Av. Camacho 1484). Ingreso libre a las 20:00 horas. Hoy, "La vida por delante" de Fernando Fernan Gómez.

"UNA MUJER SOLA".- Marta Monzón vuelve con la buena propuesta teatral de Dario Po y Franca Rame. Estará martes y miércoles del mes de octubre en El Socavón, la Taberna del Arte a partir de las 22:00 hrs. (Av. 20 de Octubre).

FESTIVAL DE LA PRENSA.- Se realizará el domingo 31 de octubre , a partir de las 10:30, en el Teatro al Aire Libre de La Paz.

"EL MARIDO HUMILLADO". Obra de Molière, serpa puesta en escena con el auspicio de la Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras, los días 3 y 4 de noviembre a las 19:00 hrs., en el teatro del colegio La Salle (La Florida).

inalizó cursillo

obre mesianismo

olítico-religioso

ueva directiva enen ex-becarios e Gobierno francés

Hoy será posesionada la nue-mesa Directiva de la Asocia-n de ex-becarios del Gobierno Francia. Será a las 19:00 horas la Alianza Francesa (c. Fer-ndo Guachalla esq. 20 de Oc-pose de la Companya de la Dicha Dicha directiva, cuya gestión anual, está integrada por Glo-García de Terrazas (presiden-Edgar Tardío (vicepresiden-Elva Carrasco de Vera (secre-a). Nancy de Méndez (tesore-y María Eugenia Vera, Noemí Monasterios, Hugo Rivera, (ar Cerruto y Angel García iveros (vocales).



"PRIMAVERA", escultura en cerámica realizada por Rodolfo Aranibar, resultó ganadora del Gran Premio "Wálter Terrasas" dentro del XXVI Salón Municipal de Artes Plásticas "14 de Septiembre" en Cochabamba.



#### Hoy, concierto de Donato Espinoza

Donato Espinoza, el excelente charanguista que se ha integrado al grupo "Savia Andina", ofrecerá hoy un concierto como solista. Será a las 19:30 en la Casa de la Cultura, cuando presentará su "Vertiente de Luz" o música boliviana con acompañamiento del cura compañamiento procesa de la compañamiento por acompañamiento por acompañamient

boliviasis-electroacistico a cargo de reaso-Manuel Monroy.
Morenada, taquirari, tinku, saya y otros ritmos característicos de cada de-partamento del país, serán interpretados por el pequeño instrumento, mostrando-pronto su duetilidad, cuando Espino-toque también ritmos modernos como el regue, rock y música de fusión.



#### **Teatro**

#### El Instituto Boliviano de Arte en sus veinticinco años de creació



El Instituto Boliviano de Arte
(IBART), cuyo centro está en Cochabamba, ha cumplido 25 años de
existencia. Aniversario que ha celebrado con un encuentro de teatro
que permitió la reunión de artistas destacados del país, y con la
firma de un convenio para que la
Red ATB lleve a la televisión las
mejores obras representadas en mejores obras representadas en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

Luis Felipe Guzmán es el presidente del IBART desde hace tres años. Con él hablamos para que nos informe sobre lo que es y lo que hace la institución.

"El IBART nació por la iniciativa de la gente de teatro que en ese momento daba el alma y la vida a este arte, impulsando por ello su actividad y marcando épocas de gloria por la intensidad y calidad de la producción nacional", nos explicó Guzmán.

Entonces se apresuró a aciararnos que la entidad no es un

V Encuentro de coros organiza

Club de Leones de Alto Obrajes

El Club de Leones de Obrajes organiza el quinto encuentro de coros estudiantiles a realizarse los días 21 y 22 de octubre, en el cine teatro La Paz. Catorce establecimientos han comprometido su participación, pudiendo el público apreciarlos los días indicados, a partir de las 19:00 horas. Los coros que intervendrán el 21 de octubre son la Unidad Educativa "Simón Bolivar", el colegio "Desmaissieres", colegio "Argentino Boliviano", colegio "Santa Teresa" y colegio "Saint Andrews". En total interpretarán veinte canciones del folelore latinoamericano y baladas modernas. En cambio, el día 22 estarán el Instituto "Americano", el colegio "Montessori", la "Unidad Educativa del Ejército", el colegio "Rosa Gattorno", el colegio "Geneveva Ríos", el colegio "San Ignacio" y la Unidad Educativa de la Congregación de los "Sagrados corazones". Los estudiantes ofrecerán veintidos canciones, incluidos tangos y valses.

Como invitado especial de esta última noche está el joven pianista Marcelo Tórrez Muñoz que colabora al Club de Leones, como también lo hará con un concierto en beneficio de lá campaña "Primero la vista".

El Club de Leones también se preocupa por la juventud, demostrándolo en estos cinco años que estimula la expresión artística a través de los coros

Homenaje a Mercedes Kúnkar en

Los estudiantes de colegio y artistas de nuestro medio, rendirán un homenaje a la memoria de Mercedes Kúnkar, pionera de una radiodifusión al servicio de la verdad, fallecida hace dos años. Dicho homenaje se hará con música en el Teatro al Aire Libre "Jaime Laredo", mañana a las 14:00 hrs.

Ritmos variados -rock, jazz, música autóctona, baladas- serán ofrecidos al público por agrupaciones como "Unión Contemporánea", "Khonlaya", "Los amigos de tu hermana" y "Araes", los que harán la animación durante el certamen.

Estudiantes de los establecimientos Liceo La Paz, Antonio Díaz Villamil, Sagrados Corazones, Gualberto Villarroel, Domingo Savio, Franz Tamayo, Loreto, San Antonio de Padua, San Patricio, Don Bosco, San Calixto, Bancario y Hugo Dávila, estarán compitiendo con música folciórica y moderna.

El trabajo de los jóvenes será evaluado por los artistas Enriqueta Ulloa, Luisa Molina, Leslie Vergara, Donato Espinoza, Javier Saldias y Drago Dogan.

el 2º aniversario de su muerte

elenco sino una asociación que agrupa a la gente que hace teatro en el país. Que el objetivo es respaldar su actividad, otorgando todas las ventajas de una organización. Claro que, reconoció, en los últimos años, por la crisis que afecta al teatro y que aleja a públicos, influye en la calidad de los espectáculos y en el tiempo que el actor le dedica a este arte, también el IBART perdió mucha de su fuerza.

¿Qué da entonces la institución al actor?, preguntamos. "Allí está la cuestión importante", nos dijo Guzmán. "Hasta hace tres años no daba nada y por tanto tampoco podía exigir nada. Pero, pese a las limitaciones económicas que son muchas, actualmente se ha conseguido revalorizar al IBART". añadió. En tal sentido, se dispone de una pequeña oficina administrativa en el Teatro Achá, equipo de luces y sonido propios, así como se piensa organizar cursillos para actualizar a la gente de teatro. Claro que, concluyó en este punto, lo más importante es que se está organizando a un sector artístico muy dificil de reunir y por ello

mismo tan necesitado de paldo institucional. Le dija tonces que pese al nombre te ambicioso de institucio no, sus actividades no le conocerse o no influyen (Cochabamba, Guzman re que es cierto y que la nuevamente economica, el Instituto Bolliviano de (IBC) es dificil abrir represenso locales, lo es más para que carece de recursos penaló.

Sin embargo, por ence

que carece de recursos p señaló.

Sin embargo, por enc esas limitaciones, el IBA; representantes personale Paz, Santa Cruz, Oruro, Sucre. La esperanza, pa mán, es fortalecer la ins que entre sus actividades pales tiene al Festival Nac Teatro "Peter Travesi", ha guridade dos, los i pueden luc revertir los adversos : mantiener gen a la a teatral en



#### En Cuba, es gra la afición al teat

VALLADOLID (ESPAÑA), EFEL- La actriz y director (EFE).- La actriz y director Raquel Revuelta Planas, ase jueves, a EFE que, en mei dificultades por las que atravi 'en Cuba hay mucha aficiós

#### Rico vuelve a "Torre de Bab

El cantautor Luis Rico, assistir al festival latinoame estudiantes en México, acon al grupo "Chuquiago", vuel musica al café-concert "La Babel". Usted puede escuela mariana a las 22-20 hrs., sabi las canciones tradicionales, frá alguna que otra creación «Según nos explica el presencia de "Chuquiago" eval juvenil realizado entre el cutubre, sirvió para que a las canciones se oriente sol idad de muestro país respoja de coca, la cocacina, los los campesinos, la ecología "La Torre de Babel" esti



Luis Rico

#### Café Semilla Jur

El historiador Roberto
Escobar dictará mañana a la
la conferencia titulada "
la conferencia titulada "
historia de los "nollos 'isigi
XVII, en Cafe Semilla Juver
rante Grau 443-San Pedro)
Santos es miembro del
Historia Oral Andina (THOA
amente la charla tendrá
interés y la novedad que "
culturas van ofrese

El trabajo de los jóvenes será evaluado por los artistas Enriqueta Ulloa, Luisa Molina, Leslie Vergara, Donato Espinoza, Javier Saldias y Drago Dogan.

MECHÁ KUNKAR

Mercedes "Mecha" Kúnkar nació en Sucre, Fue la quinta hija de José Camacho, hombre que marcó el inicio de la historia de la Radiodifusipon boliviana al instalar la primera emisora del país: Radio Chuquisaca (29 de septiembre de 1928).

A Mecha se le atribuye la idea de crear la primera emisora juvenil, convirtiéndola en el testimonio de una generación. A los 24 años asumió la dirección de la radio con la firme convicción de la necesidad de abrir un canal de expresión de la gente joven de La Paz. Ella vibró con la posibilidad de construir un mundo mejor. "Los movimientos sociales que convulsionaron el planeta y se sustentaban en los ideales de Martin Luther King, los acontectmientos de mayo del 68 en Francia, las reinvindicaciones de los estudiantes mexicanos en Tietolotco, la primavera de Praga, el pacifismo frente a la guerra del Vietnam y otros movimientos de la época configuraron una revolución musical que influyó directamente en la programación de Radio Chuquisaca", señala un documento que rememora el espíritu alegre que caracterizó su vida. "Mecha quiso que los jóvenes paceños sintieran el lenguaje y los sueños de aquella prodigiosa generación. Y lo hizo a través de la radio, limpuisó la nueva ola en Bólivía apoyando la creación de grupos musicales, la organización de festivales y la presentación de artistas de países vecinos. Por medio de la "Chuqui" se comprometió abiertamente con la conquista del proceso democrático y la amnistía total e irrestricta. Al iniciar la década del "Go abrió el cauce sonoro en Frecuencia Modulada con la aparición de Contemporánea 103,7".

Mercedes Kúnkar murló con el mismo mal que aquejó a su padre. El cáncer no le dio tregua. En la madrugada del 25 de septiembre de 1991 dejó este mundo, privando a los oyentes de una voz especialisima y un espíritu creativo.

Sus descendientes, también vinculados a la comunicación



FERNANDO FUENZALIDA, Jorge Siles Salinas y Teresa Aneiva durante la clausura del cursillo sobre mesianismo político-religioso.

#### Ronda Uruguay:

# Luego de dos semanas de un ursillo sobre "Mestanismo politio-religioso y su impacto histórico na región andina", dictado por el rofesor Fernando Fuen-zalida, te fue clausurado en la Univerdad Nuestra Señora de La Paz. La entidad educativa y el Mulo Nacional de Arte, coauspiarion el cursillo que abarcó teas como la trascendencia de losocesos proféticos y los fenómeso de las sociedades pasadas, o picos de la religión pre-hispáni-, el Imperio de los incas, el pedo colonial y la creación de una ciedad utópica. Diplomas de asistencia fueron tregados a los participantes que reciaron los conocimientos de recuzalida, quien es destacado tropólogo, filósofo y filólogo peano. Sector audiovisual está a salvo

GINEBRA, 14 OCT (EFE).- El debate suscitado en Europa sobre los posibles ectos negativos de la Ronda Urugnay en el sector audivisual es fruto de serios alentendidos, según el director general del Acuerdo General sobre Aranceles hameros y Comercio (GATT), Peter Sutherland.

El máximo representante del GATT salió hoy, Jueves, al paso de las recientes claraciones publicas efectuadas en Europa sobre las implicaciones para el sector diovisual de un acuerdo al respecto en la Ronda Uruguay.

"El debate se ha ido de las manos", subrayó David Woods, portavoz del GATT, una rueda de prensa convocada por Sutherland para aclarar el asunto. Sutherland negó rotundamente que la Ronda Uruguay fuera a exigir del creado europeo cinematográfico una apertura, tal que pudiera llevar a su strucción. "El acuerdo sobre los servicios no preve la desreglamentación ytodavía mos la desreglamentación total de ningún sector de servicios. Siempre se ha conocido que los servicios son un ámbito especial y que los gobiernos los regulan frecuencia por buenas razones", destaco.

menos la desreglamentación total de ningún sector de servicios. Siempre se ha reconocido que los servicioss sos nu númbito especial y que los gobiernos los regulan con frecuencia por buenas razones", destaco.

El director general del GATT preguntó si "alguien puede imaginarse, por ejemplo, que un acuerdo concluido en el marco del GATT puede excluir los controles prudenciales nacionales en la industria de seguros".

La realidad -arguyó- es que el acceso al mercado audiovisual -como a cualquier otro tipo de mercado de servicios- es algo que los participantes en la Ronda Uruguay pueden o no ofrecer, y la mayoria de ellos lo han ofrecido".

El rilandes Sutherland hizo hincapié en que "naturalmente, los socios comerciales para los que este mercado presenta un interés se esforzarán en negociar una apertura". Añadió que "otro punto a señalar es que nada en el acuerdo impedirá a los gobiernos financiar los proyectos audiovisuales, ya que es evidente que una gran parte de la producción cinematográfica de los países depende del apoyo de los poderes públicos y esto podrá seguir siendo así."

Sutherland también menciono otras disposiciones del acuerdo que reconocen la situación especial de los servicios.



Un día como hoy en la Cultura Internacional

#### 15 de Octubre

Andrés Bello. - Destacado humanista, poeta y literato escolano. Entre sus aportes nás importantes figura , sin ada, su participación en el ejercito de Bolivar y cumerosos libros como y Censor Americano (1820); estorio Americano (estudios y poemas, 1826); Ortología métrica (1836), etc.



REZUELA (1781-1865).- Humanista, poeta, filólogo, ensayisinteriador, crítico, literario y periodista. Nació el 29 de noviembre dese Santiago de Chile.

En Caracas Venezuela, Falleció un día como hoy, 15 de octubre de
sen Santiago de Chile.

Entre sus obras más trascendentules se encuentram: El Censor
mento (1820): Biblioteca Americana (1823): Silva a la agricultura de
mento (1820): Biblioteca Americana (1823): Silva a la agricultura de
sus iórida (poemas, 1823): Repertorio Americano (estudios y poela 1836). Ortología métrica (1836): Análisis ideológico de los tiempos
le conjugación castellana (estudio, 1840): Gramática de la lengua
sedana para uso de los americanos (una de sus más importantes
sus serie de traducciones, con las que realizó verdaderas - recreasus aerie de traducciones, con las que realizó verdaderas - recreases. Al cumpirse el centenario del nacimiento de Bello (1881), el
sena chileno editó sus Obras Completas, compuesto por quince
impess.

conómicamente estable con su familia por un buen tiempo. A 805 empezó a profundizar sus estudios del idioma, mismos conocidos en sus futuros libros.

0. participó del movimiento independentista liderizado por ivar. Fue parte de la Comisión organizada por la Junta de pue enviada a luglaterra, junto a Bolivar y Luis López Mendez, de participar de dicha comisión, decidió quedarse en Lóndres o satisfactoriamente ampliar sus conocimientos filosoficos; el dianto fue su universadad, alli también aprendió el idioma el mismo Lóndres, contrajo matrimonio con una jóven inglesa, tuvo dos hijos. En ese tiempo se desempeño como secretario indo de la Gran Colombia (es decir la Federación de Venezuela, mada y Ecuador). Positeriormente, en 1829 se traladaron a institución, donde el Gobierno de aquel país lo designó como yer del Ministerio de Rehaciones. Exterioreas sigualmente fue la Junta de Instrucción Públicia. Pronto la presencia de Bello intelectuales chilenos fue notorio. Desarrolló una larga y labor docente en la capital chilena, dictó clases de Derecho Sociologia. Humanidades, Derecho Internacional entre otros Sociologia. Humanidades, Derecho Internacional entre otros Sociologia. Bullo propugnaba y de la cual fue nombrado rector; hecho duce como la culminación de la labor docente de Bello. (1) imensión importante de Bello es el poético. En uno de sus corporado en Silva a la agricultura de la zona tórrida, podemos corporado en Silva a la agricultura de la zona tórrida, podemos

likpuntes biograficos tomados de UNTERMEYER, Louis: Forjadores Imado moderno, tomo I, Edit. Gandesa, México, 1959, pp. 27-36.



CIRCO-CIRCO.posiblemente llegue a nuestro medio, y nos lleve por el

por el emocionante mundo circense. Según una nota de prensa que da a conocer las particularidades de la nueva serie. el espectador tene la oportunidad de admirre una vez el estimitar el estimitar una vez el estimitar una vez el estimitar una vez el estimitar el estim tiene ta opportunidad de admirar, una vez más, el arte de nombres tan prestigiosos como Folco, Althoff. Bennewets, asi como los famosos Golgojev o los artistas del promatarta, el

entre otros.
"Los excelentes
equilibristas
sorprenden en los
diferentes
capitulos, con sus
ortisticos u

diferentes capitulos, con sus artisticos y audaces números en grupo, tanto en pista como en las alturas. Los magos, por su parte, realizan increibles números de prestidigitación. Los dobles demuestran su talento de la manera más emocionante y no podrían faltar los payasos y cómicos para divertir a la concurrencia con sus graciosas actuaciones de gran calidad artistica", afirma la nota.

#### Música y danzas autóctonas para festejar a La Paz

festejar a La Paz

La Oficialia Mayor de Cultura y la Dirección del Museo "Tambo Guirquincho", adhiriéndose a los festejos del CDXIX aniversario de Fundación de la ciudad de La Paz, convocan al Festival de la música y danzas autóctonas denominado "Suma Aruma".

Con Juntos de los barrios paceños y de las ciudades de El Alto y Viacha, podrán participar del certámen em los géneros de Sicuris. Italaque. La quitas, Kantus. Tarqueada, Mocenada, Quena-Quena, Pifanos, Pinquillada, Julia-Jula y Toyos.

Los grupos participantes tienen la obligación de lucir la vestimenta original de la comunidad a ja que pertenecen los temas y danzas elegidos para el Festival. En el caso de los conjuntos estrictamente musicales, estos podrán incorporar al cuerpo de balle: el número de integrantes es libre. Cada agrupación podrá interpretar hasta cuatro temas, en diferentes categorías.

En base a la cantidad de participantes se elaborará un rol de actuaciones que comenzará el 21 de octubre a partir de las 19:30. Las presentaciones tendrán como escenario el patio colonial del citado Museo ubleado en la calle Evaristo Valle. El ingreso es libre.

Un jurado conformado por profesionales del ámbito folciórico, seleccionarán a un finalista por cada gênero convocado, este tomará en cuenta la interpretación de los instrumentos, composición musical y coreografía. La elección de los ganadores se productrá el domingo 31 a horas 11:00.

Para el efecto, el municipio ha dispuesto premios serán entregados a la culminación del Festival. Los interesados podrán registrar su inscripción hasta el próximo martes 19 en el Tambo Quirquincho.

#### Jach'a waliki en concierto

"Jach'a Waliki" es el nombre on el cual un grupo de inquietos músicos viene desarrollando una importante labor de difusión de arte musical emergente de las comunicades del país. A fin de testimonitar la riqueza melòdica de lo autóctono, ofreceran una actuación gratuita este viernes 15 a Hrs. 19:30 en el Museo "Tambo Quirquincho" "Jach'a Waliki", palabras aymaras que significan "lo grande" está conformado por músicos oriundos de las provincias paceñas abocados a la investigación de lo vernacular y la recuperación de composiciones de principios de siglo.

#### Tres obras favoritas para Premio Planeta

Barcelona (España), oct (EFE).

Barcelona (España), oct (EFE).

Tres novelas firmadas con seudónimo se perfilan como favoritas para la
42 edición del Premio Planeta, que se
pañola de Barcelona.

Un total de 288 novelas, de las
cuales 60 procedian de países latinoamericanos, se han presentado al
premio, considerado el más importante de la literatura en lengua espanola debido a su elevada dotación
económica.

El Planeta, dotado con 50 millones de pesetas (unos 380,000 dólares), fue creado en 1952 y desde
un eficaz vehículo publicitario que
reporta millonarios ingresos a la editorial del mismo nombre, hasta el
punto de que algunos años se han
agotado en solo unas semanas las
primeras ediciones de la novela ganadora.

El presidente de la editorial, Jose

primeras ediciones de la novem ga-nadora.

El presidente de la editorial, José Manuel Lara, dijo hoy en una rueda de prensa en Barcelona (noreste de España) que de las 22 novelas fina-listas tienen mayores posibilidades de obtener el premio "La magía de Jeannette", "Dionisos y Ariadna" y "Contratiempos", presentadas bajo los seudónimos de Alfonso de Partada, Arimán y Cándido, respec-tivamente.

Partada, Arimán y Cándido, respectivamente.

Sin citarla explicitamente, Lara situó entre las obras que obtendrán uno de los dos primeros premios a "Contratiempos", que relata la vida de un escritor a través de su relación epistolar con una admiradora.

El editor evitó pronunciarse sobre los rumores que circulan por los sectores culturales barceloneses y que vaticinam entre los posibles ganadores a una popular periodista de la televisión española, Mercedes Milá, al escritor y periodista español Emilio Romero o un autor latinoamericano.

Antonio Gala.

Tanto el ganador del año pasado, el español Fernando Sánchez Dragó, como los premiados en las últimas ediciones son autores muy populares y comerciales en España, por lo que la crítica espera que una vez más el galardón recaiga en un autor conocido cuya popularidad garantice unas ventas millonarias.

#### Se exponen óleos y acuarelas de Zoila Mejía en el Cécilio Guzmán

Desde el martes, en el Salón "Ceclio Guzmán de Rojas" se viene exponiendo la obra pictórica de Zolla Mejla, artista orureña que incluye en esta la sus últimas craeciones en las técnicas del dieo a la espátula (de poca tradicción en el país) y actuarella.

La artista, forma parte de un grupo generacional y actuarella de la poca tradicción en el país) y actuarella control de la migra de la



por el mero hecho de representar una imagen fidedigna y espontánea.
Por su parte Zolia Mejia dijo que aunque busco que mis personajes sean sonrientes, que expresen vida, no utilizo mucho colorido debido a mi temperamento. Mi arte no es de denuncia, es pese a las múltiples adversidades, reina en la gente de mi pueblo", agrego.
La pintora orurefa tiene más de treinta años dedicados a la creación de obras de arte. Su preferencia fue el óleo



#### Carlos Fuentes destaca diversidad de la novela

Bruselas, 14 oct (EFE). El escritor mexicano Carlos Fuentes destacó en Bruselas la "riqueza y diversificación" de la novela latinoamericana actual, como "una expansión de la calidad de la novela en todo el mundo".

Fuentes dijo que desde los siete años es escritor y a los once público su primer cuento, porque "lo único que sé haerr es escribir, y si no escribo me muero de hambre".

Sobre el caso de persecución al escritor Salman Rusdhie, explico que le ve a menudo en Londres y "es muy valiente y muy resistente. Cada vez actua con mayor libertad y cada vez se expone mas".

Su caso demuestra que "la literatura puede conducir a la terte. Es un perverso homenaje al poder de la literatura",

dijo.

El escritor mexicano rechazó que pueda presentarse a unas elecciones en Mexico "porque no me interesa la politica, ni como presidente, ni como ministro de Cultura, ni como político", aunque explicó que fue embajador de México "como servidor del Estado".

"Aprecio mucho mi independencia y por eso no estoy en ningún partido político", dijo, aunque se confesó de ideología de inquierdas.

#### Revistas y Folletos



#### ACTUALIDAD AERONAUTICA

Número 78 Octubre de 1993

Esta publicación regular, pues-ta a disposición del público con el objetivo de que se informe sobre las diferentes actividades que la Fuerza Aérea Boliviana realiza, inicia su número 70 con el men-saje de felicitación de Gonzalo-Sánchez de Lozada, al conmeno-rarse un aniversario más de las Grafican la carte de las Grafican la carte de las

FFAA.
Grafican la parte inferior de la
primera página, fotografias de la
posesión del Nuevo Alto Mando
Militar. Posteriormente artículos
como Breve esbozo histórico de la

Aviación Boliviana: GAC.31: heredero legendario del Grupo aéreo de combate del Chaco; Breve sintesis de la situación actual del transportte aéreo internacional en los niveles mundial, latinoamericano y nacional: un resumen gráfico y escrito de lo sucedido en el Día de las Fuerzas Armadas; à 55 años del holacausto de Rafae Pavón, entre otros más integran las 23 páginas.

Un sentido homenaje, al recordarse el año del trágico accidente que dio por desaparecidos a cuatro oficiales de la Fuerza Aéreas, es el que se realiza casi a concluir la revista.

#### MANUAL DEL **EDUCADOR** POPULAR

Servicio de educación popular Ed. SENALEP

Tomando en cuenta las ex-periencias realizadas en alfabe-tización y educación popular, el SENALEP reformuló el Manual del Alfabetizador elaborado en 1978, introduciendo en el no sólo modelos metodológicos sino otros tópicos necesarios para el trabajo de los educadores popu-lares como: tipos de analfabe-



tismo; factores que originan el analíabetismo; politicas educativas del Plan Nacional de Relanzamiento de Alíabetización y Educación popular: Principales protagonistas de la alíabetización y educación popular: Principametologías de alfabetización y educación popular y técnicas de enseñanza de lecto-escritura.
El texto, como bien se afirma en la Presentación, ofrece orientación de carácter pedagógico, metodológico y organizativo en función a los objetivos del Plan Nacional de alfabetización y educación popular. 45 páginas de ameno contentido, ofrecen además, sugerencias a los maestros sobre juegos entre otyras varias posibilidades de enseñanza moderna.

#### CHASKI, revista del niño boliviano

El tema de la Comunicación, es el centro del último número de "Chaski", que incluye en su desarrolo artículos referidos a la importancia de comunicarnos, y reflexiones sobre la necesidad de crear maneras más directas y sencillas para emitir determinados mensajes como, en el caso de la escuela, un periódico mural.

mural. Más adelante, un poco de historia de la comunicación en Bolivia, desde el chaski hasta el video disco laser; me-

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LOCA ACADEMIA DE PILOTOS DOS y el Corto Caballito

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs.19:00 y Noche Hs. 21:30 SLIVER: UNA INVA-SION A LA PRIVACIDAD (mayores 21 años) y El Mundo al Instante.

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30: LOS PEQUE-NOS KARATEKAS - PARTE 2 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21.30: IRONWEED

dios de comunicación masivos y de uso grupal: lo que debemos saber de la comunicación como necesidad y menaje y alternativas para fortalecerla y mejorarla cada día.

Junto a este material el joven lector podrá encontrar artículos de varios minos, la histopta de un cactque de los Mosetenes y un cuento extraido de esas cálidas iterras: "El grillo y el tigre en guerra".

En la Yapa, se terminan las láminas de ciencias naturales, con la familia de los Crustúccos. Las fichas babliográficas pertenecen a los escritores Mark Y waln. Pederico Garcia Lorca y Alfredo Flores.

CHASQUI

revista del niño boliviano



Cines

TALLO DE HIERRO (mayores 18 16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30 FACHADA.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16.00 y Tanda 19:30

EL VENGADOR DEL FUTURO Mundo al Instante.

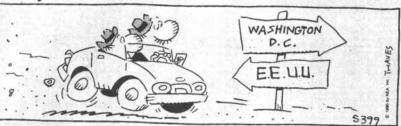
Matinée Hs. 14:45 y Tanda 45: CAPITAN AL AGUA y BL/ EVES Y LOS 7 ENANOS.

LA PAZ
Tel. 325533
Tanda Hs. 19:30: COCAINA F
PORTE ALINFIERNO (mayores 14:

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Mattine Hs. 15:30 Tanda Hs. 1 the Hs. 21:30: JUNTOS PARA VE



justo y franco



#### evaristo









#### picapiedra





#### SETW (C) [] (0) 8

#### Telétonos de urgenota

RESENCIA, Tels. 372340-44. RECCION NAL. DE INVESTIGACION,

I. 356124.
ITACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
ITACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
ISCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
STITUTO NACIONAL DE FARMACOPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
ención las 24 horas del día.

nción las 24 horas del día. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ LEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; TEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y

1236:
TEL Recigmos Tel. 113 INFORMACIONES
TEL Recigmos Tel. 113 INFORMACIONES
104, SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA
TANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior
101: INFORMES, Tel. 350211
SPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel
1472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 376486 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472

HOSPITAL DE CLINICAS CERTIFICALIANO, 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 311222.
AT. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

### AeroSur Te informa:

SALIDAS			LLEGADAS				
N.B.	DISTINO	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO	ORIGEN			
		08:35	100	STA. CRUZ			
	SOMEON	10:40	800	POTOSI			
		11:10	102	COCHABAMBA			
	Samuel Control	11:10	102	STA. CRUZ			
	STATE OF T	14:20	807	TRINIDAD			
		12:10	126	STA. CRUZ			
	8	15:55	110	COCHABAMBA			
		15:55	110	STA, CRUZ			
	PARALES IN	07:50	804	SUCRE			
		19:40	112	COCHABAMBA			
		12:10	126	STA, CRUZ			
	演題用	20:00	108	STA, CRUZ			
	2020			THE CONTRACTOR OF THE CONTRACT			
A . 16 de Julio 1907 vos: 371833-34-35 90457	Co hube null Reservos: 2858 Fax: 28385	7	Santa Cruz Reservas: 3 Fax: 32609				

#### SALIDAS

Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 3:00; 8:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 2:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 7:30; 18:00; 19:30; 2:00; 20:30; 2:100; Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 45: 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00; 20:00; 20:15; 20:30; 10:00; 20:15; 20:30; 10:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:10; 20:1

21:00. A Sucret todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00. A Potosi: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. 20:30. A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Trinidad: todos los días, a Hs. 5:30. A Tacna: domingos y juerses a Hs. 5:30. A Lallagua: todos los días, a Hs. 19:00.

#### Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e

internacional de	pasajeros
Transporte Korilazo Transporte Aroma Juliman Nobleza Juliman Nobleza Juliman Nobleza Juliman Bolivia Trus Imperialo Tota El Dorado Tota San Francisco Tota San Francisco Tota Panamericana Tota Panamericana Tota Panamericana Tota Panamericana Tota Panamericana Tota Panamericana Tota Panamericana Tota Panamericana Tota Panamericana Tota Panamericana Tansportes Ciane Tansportes La Paz	Tel: 323810 Tel: 375448 Tel: 36142: Tel: 36142: Tel: 327096 Tel: 355854 Tel: 359153 Tel: 378088 Tel: 378088 Tel: 378088 Tel: 354612 Tel: 371119 Tel: 371119 Tel: 361321 Tel: 377443

# Institucion



La fiesta nacional de España fue ce-lebrada el 12 de octubre por la Emba-jada de ese país en Bolivia. Carmelo Angulo y su familla ofrecieron una re-cepción donde no sólo comida sino mú-sica y balle españoles pudieron ser apreciados.

MH 6

En las fotos (arriba), el embajador es-pañol Carmelo Angulo, Huáscar y Yolanda Cajlas; (a la derecha) Diete Hasherr, Héctor Ardus, Susana de Knaudt y Fernando Knaudt.



Fernando Cajías, Angélica Urtoste, Je y Clara López, invitados de la Emi España que entre otras personalidade al Vicepresidente, Victor Hugo Cárden sentantes diplomáticos y políticos.

#### equeis la (colgoloroesem niselod)

Viernes 15 de octubre de 1993

#### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

E 2 E	MAX	MIN
Zona Central	33.0 35.0 34.0 33.0 32.0 36.0 27.0 32.0 24 32.0 16.0 21.0 19.0 34.0	22.0 22.0 23.0 21.0 20.0 21.0 20.0 9.0 20.0 -2.0 3.0 11.0 23.0 13.0 18.0
El Alto	15.0	2.0

PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ.- Presi

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES:- Pre cielo poco nuboso, vientos débiles variables y

LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE. Presenta cielo poco puboso, vientos débiles a moderados varia-

#### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	6.0	°C
61.000	MAXIMA	21.0	°C
ALTO	MINIMA	2.0	o.C
	MAXIMA	15.5	o.C

#### Farmacias de turno

ZONA CENTRAL DIVINA C. Potosi esq. Loayza Edif. Fénix LA ECONOMICA Av. Muñecas 355 MANET Av. Perú 213	320463 363446 351370
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO ASPIAZU c. Aspiazu 383 MARIA ROSA MISTICA Chaco esq.Reseguín 797 MONSERRAT c. Héroes del Acre 1676 ZONA MIRAFLORES	370520 361042 362446
EMERALD HILLS DISZ Romero 1349 PHARMA SERVICE Panamá 1284 LIZ AV. de las Américas - Villa Fátima 462 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO	325158 368745 312167
PISCIS Av. 31 de Octubre 1512 - V. San Antonio ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA	330143
BIOGENESIS Buenos Aires 954 BAPTISTA c. Baptista 990 SAGARNAGA c. Sagárnaga 569 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES	377213 326427 368912
BEJARANO Av. 14 de Septiembre esq. c. 13 ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI	783734
VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Miguel NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos-Calacoto GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. 16 - Achumani	793614 794517 796717

#### **CRUCIGRAMA** DE HOY

Por Luis Campos

61 Lioim. 63 Altar 64 Otra vez, en Gainsboroug

65 Intento, designio 67 Fango 68 Consorte Eva 69 Apogeo 70 24 en un du 71 Huma

Sahi 72 Alaba

10				

Pez grande Entre iota y

36 "Dafnis —" (Lo

# LLOYD AEREO BOLIVIANO

#### SALIDAS 100 LIEGADAS

		-010	LLEGADAS			
0. 933 SANTA CRUZ 10. 933 BUENOS AIRES 10. 933 BUENOS AIRES 10. 933 RIO DE JANEIRO 10. 933 RIO DE JANEIRO 10. 931 CDCHABAMBA 10. 981 SANTA CRUZ 10. 981 ASURCION 10. 781 SUCRE 10. 771 TARIJA 10. 827 COCHABAMBA 10. 827 SANTA CRUZ 10. 908 SANTA CRUZ 10. 908 SANTA CRUZ 10. 908 MIAMM 10. 933 SANTA CRUZ 10. 908 MIAMM 10. 933 BUENDOS AIRES 10. 908 MIAMM 10. 933 BUENDOS AIRES 10. 934 BUENDOS 10. 935 BUENDOS 10. 934	HSR. 07:00 HRS. 07:00 HRS. 07:00 HRS. 07:00 HRS. 09:40 HRS. 09:40 HRS. 10:20 HRS. 13:35 HRS. 18:00 HRS. 20:30 HRS. 20:30 HRS. 20:30	VLO. 772 VLO. 826 VLO. 826 VLO. 934 VLO. 934 VLO. 934	MEXICO PANAMA SANTA CRUZ SANTA CRUZ COCHABAMBA SUCRE TRINIDAD TARIJA ASUNCION SANTA CRUZ COCHABAMBA RIOCHABAMBA RI	HRS. 09:00 HRS. 09:00 HRS. 09:00 HRS. 09:40 HRS. 09:44 HRS. 11:40 HRS. 11:40 HRS. 19:50 HRS. 19:50 HRS. 22:00 HRS. 22:00 HRS. 22:00		

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

### CADA VEZ MAS ALTO

CHILE A BOI	LIVIA		DIRECCIO	N	BOLIVIA A	CHILE
078 B-737	DOM 076 B-737		VUELO EQUIPO		LUN-MIE-VIE 119 B-737	DOM 117 B-737
9 • 08:00 10:10 10:30	9 08:00 10:10 10:30	S	CLASE SANTIAGO IQUIQUE	LI S LI	17:30 15:25 15:05	y 18:55
11:05 11:40	11:05 11:40	LIS	ARICA	SLI	14:30 13:40	16:30 15:55 15:05
** 11:20	V	ы	LA PAZ	s	13:00	1
★ HORA DE CHILE ★★ HORA DE BOLIVIA	13:00	u	STA CRUZ	s		12:40





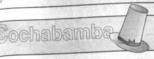
SKORPIOS REPRESENTACIONES

LA PAZ: Telf. 370002/3/4; 370042 COCHABAMBA: SANTA CRUZ:
- 354435 - Faz. 391313 Telf. 29297 - 796773 Telf. 365298 - 5 - 347

UNSAB MIE VIE SAB 617 617 1615 623 07:20

07:30

15:30 TACNA (ILO) 10:00 LI LA PAZ S 18:55 LI SANTA CRUZ S 10:15



#### OB responsabiliza al gobierno or "eclosión social" en el país

ochamma, 14 (PRESEN-La Central Obrera Boliviana (Iresponsabilizó hoy al gobiera en le pias y amunció que los ajadores no claudicarán en su a contra el "Plan de Todos", sear Salas Moya, secretario ejec de la COB, retieró que no adialogo mientras no se susta la "masacre rosada" y se repore a los despedidos injustate por lo que continuaran las lilizaciones, la huelga de hambre y se comenzará el paro general. Immó que el estado de sitio con el que se pretende modizar a les trabajadores será también de resistilad del gobierno y no sólo impedirá las cones municipales, sino que no podrá "encubrir sotestas de todos los sectores, las universidades, egiones. Trabajadores volverán capitalización

iones, un todos los securios, las duridos en cos trabajadores les importan un comino", tanto erente general del Banco Central de Bolivia, en de gestión gastó 7.000 bolivianos en extras y sie hay muchos otros casos. Para parte, los trabajadores de este departamentan mañana (hoy) a las calles en una movilización testa por la "masacer rosada" que el gobierno cabo como parte del "Plan de Todos".

manifestación tendrá lugar a las 15 horas a

hoy a protestar por "masacre rosada".-Rentistas repudiaron la individual" del gobierno

partir de la plaza San Sebastián, donde representantes de todos los sectores laborales se concentrarán para repudiar el despido de miles de obreros en empresas estatales y la administración públicas.

La marcha es parte de las acciones dispuestas por el ampliado nacional de la Central Obrera Boliviana (COB) que dispuso la masificación de la huelga de hambre y un paro de 24 horas el martes venidero y, posteriormente, huelga general indeficación es caminos.

Entretanto, la huelga de hambre que llevan a cabo trabajadores retirados de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y el Servicio Nacional de Caminos, distrito Cochabamba, aumentó hoy en 20 personas por lo que hasta esta tarde el número de ayunadores sumaba 180.

Entretanto, la Central Obrera Departamental (COD) continúa con la recolección de viveres y vituallas para los trabajadores ferroviarios y sus esposas e hijos que aún no iniciaron la huelga de hambre ya que "no tiene qué comer ni dónde vivir pues no recibieron siquiera su sueldo del mes pasado".

Hoy, los rentistas mineros y de otros sectores realizaron una masiva y ruidosa manifestación en rechazo de la "capitalización individual" que el gobierno pretende y la intervención de los fondos complementarios de los distintos sectores.

#### ORDECO enfrenta serio problema conómico por falta de presupuesto

alguno del Tesoro Generalia a (TGN). la fecha tan sólo se obtuvo un fel manto presunuestado para

El gobierno desembolsó apenas el 30% de lo presupuestado.- No hay dinero para pagar indemnización de 400 funcionarios despedidos.-Beneficios sociales alcanzan a 3,5 millones de bolivianos

Según afirmó, el presupuesto pro-gramado para 1993 en ingresos era de 174.258.000 bolivianos, pero sólo se ejecutó 47.844 bolivianos. "Eso obviamente dá la imagen clara de lo que sucede en la Corporación para ejecutar el 100% de lo comprometido en obras. Estamos haciendo una racionalización y esperamos poder cubrir la gestión con alguna reprogramación presupuesturia de tal manera que los proyectos más impor-

más adelante. Orsimi Puente calificó como "razonable" la que llamó "racionalización de personal" pues se analizaron varios factores, entre ellos, antigüedad, profesionalidad y eficiencia. "Lamentablemente nuestra Corporación estaba con 1.200 empleados, entonces hemos hecho una racionalización que no llega al 15 o 20 por ciento del total del personal". Manifestó su esperanza en que año próximo se cuente con solo el personal sufficiente dentro del rol que le corresponde "que es ser el rector de un desarrollo y no un ejecutor de programas de desarrollo". La racionalización citada alcanzó a 400 personas, pero no se tiene dinero sufficiente como para cumplir el pago de los beneficios sociales de acuerdo a disposiciones legales en vigencia que suma 3.5 millones de bolivianos, por lo que se pidió ayuda al Ministerio de Plantemiento y Coordinación. A tempo de señalar que en CORDECO quedaron 820 empleados, informó que se desconcentrará o descentralizará algunas de las actividades con lo que se transferirá el personal.

#### COMTECO pagó sobreprecio de \$us 14.742 por postes metálicos

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). La Cooperativa Mixta de Telefonos Cochabamba (COMTECO) pago
14,742,32 dólares más por la provisión de postes metálicos con la adjudicación impropia de la licitación pública 09/89 para los proyectos del Hapodromo II y Mayorazgo.

Según el industrial Pablo Artero
Peretra, la cooperativa telefónica favoreció la propuesta por 309,927,27 dólares por 1,331 postes metálicos no
obstante que había otra oferta de
295,184,95 dólares por lo que se canceló un 5% demás. "Haciendo un cálculo simple, esto significa que a cada
socio-cooperativista le costará nios postes aproximadamente Sus. 0,70 en
exceso por cada linea telefónica que
tenga", acotó.

Explicó que COMTECO hizo esta
adjudicación sobre la base de la calificación de una comisión técnica que no
siguió los lineamientos de calificación
indicados en el pliego de especificación

nes de la licitación. Dicho pliego contemplaba experiencia, capacidal técnica. procedencia de los postes ofertados, estados económicos y técnicos de la empresa. Asimismo, la Comisión estableció otros parámetros devaluación artimética con puntiajes para requisitos de fabricación que son tatido, no pueden mercere calificaciones, por tanto, no pueden mercere calificaciones, por tanto, no pueden mercere calificaciones, por tanto, no pueden mercere calificación, sin embargo, adjudican a un proponente altos puntajes por requisitos exigidos en condiciones del pliego de licitación y bajos puntajes a otra empresa sobre los mismos requisitos que no se podían omitir en cumplirios. Es de el material de fabricación tubos sin costura ofertados por ambas empresas de la misma procedencia, se adjudique a una empresa de apenas un año de existencia frente a otra con más de 25 años de experiencia" sostuvo.

Alirmó que en aspectos económicos de diferencia" es obsista La de acoso.

#### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA DE PRODUCCION

#### 2do. AVISO DE REMATE

La Gerencia de Producción de YPFB comunica al público en general y a los industriales de empresas de fundición en particular, que en fecha 22 de octubre 1983 a Hrs. 9:00 a.m. procederá al remate en subasta pública de hierro fundido en calidad de chatarra, en aplicación a la Resolución Ministerial N° 96/93 del 3-06-93 del Ministerio de Energía e Hidrocarburos y Resolución de Directorio de Y.P.F.B. N° 13-93 de fecha 28-01-93. El remate se Revará a efecto el día y hora señalada, en las instalaciones de la Gerencia de Producción, con el descuento del 25% del valor base, permitiéndose el fraccionamiento de los lotes.

01 100 Ton. 100 Gerencia de Producción 100 Km. 2 1/2 carretera -		Nº.	CANTIDAD	UNIDAD	VALOR BASE ton. \$US.	UBICACION
antigua a Cochabamba	_		100 100		100	

NOTA.- Los interesados podrán ver los lotes del material a rematarse en los depósitos de almacenes de la Gerencia de Producción en el horario que se indica:

14:00 a 16:00

Los interesados deberán depositar el 5% del valor base para participar en el remate, en la Sección Caja de la Gerencia de Producción.

La cancelación de los lotes adjudicados se harán al tipo de cambio del día del pago, con plazo de tres días desde la adjudicac bajo pena de perder el depósito.

Mayores informaciones podrán obtener en la JEFATURA DE ACTIVO FIJO de la misma Gerencia.

Santa Cruz, octubre 7 de 1993
"Y.P.F.B. TE RECOMIENDA CUIDAR LOS ARBOLES"



#### iden se otorgue presupuesto a UTO

RURO, 14 (PRESENCIA). El predel departamento. Fratz Claros
c. envío hoy una solicitud oficia la
ario general de Finanzas. Fernanssão, para que intermedie en el
anciento y otorgación de un presuisentido y otorgación de un presuitemica de Oraro (UTO).

torria menciona que la casa supeestudios requiere contar ou aria
menciona que la casa supeestudios regulere contar con aria
de Universitudo que la casa supeestudios regulere contar con aria
menciona que la casa supeestudios regulere contar con aria
menciona que la casa supeestudios regulere el normal
menciona de la casactividades promenciona de la sactividades promencional de la sact

Los gastos de la universidad consig-nan la ejecución de importantes proyec-tos, como la construcción de un nuevo edificio para la administración central, otro contiguo a la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras, además de programas de promoción y mejoramiento

coente.

Los recursos con que cuenta la Uni-risidad Técnica de Oruro, son insufi-ientes y se espera que el pedido y estión iniciada sea atendido favorable-iente, dijo el prefecto, al hacer conocer-tenor de la carta enviada al secretario e Finanzas.

Finanzas.

Anticipó que se hará un seguimiende la gestión que realizan las univertades del país, para lograr que la
cnica de Oruro, sea favorecida en la
orgación de un presupuesto adecuatransportante para presentiades.

El más fino regalo de empresa

AGENDAS ASCOTT

AGENDAS ASCOTT LA PAZ: 355748 - 361332 COCHABAMBA: 29570 SANTA CRUZ: 522089 - 532220 ORURO: 50220





#### SEGUNDA INVITACION PUBLICA Nº. 13/93 SERVICIOS DE COMUNICACION INTERNACIONAL

Habiéndose declarado DESIERTA la Invitación Pública Nº. 13/93, el Comité de Contratación Administrativa del Banco Certral de Bolivía, en sujeción a lo establecido por el Anexo 3 del D.S. 21680 de 10 de Julio de 1987 y D.S. 22678 de 13 de diciembre de 1990, invita a las empresas legalmente establecidos en el país a presentar sus propuestas para la prestación del servicio de "COMUNICACIÓN INTENACIONAL" de acuerdo a los términos del Pilego de Específicaciones INTENNACIONAL" de acuerdo a los términos del Pilego de Específicaciones Legales (Piso 12 de su edificio principal). Calle Ayacucho Esq. Mercado previo depósito de Ba100. - en la cuerta Nº. 6.6.1.1.12.810.900.04 - 9 Recuperaciones - Varios.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 15:00 del día 3 de novie de 1993, en la Gerencia de Asuntos Legales. (Piso 12).

La Paz, octubre de 1993

#### Recordaron Día del Abogado entregaron distinciones

ORURO, 13 (PRESENCIA). El llusColegio de Abogados de Oruro reamunacto académico para recordar el
a del Abogado y rendir homenaje a
is profesionales que cumplieron 50,
by 25 años de servicio. El acto se
mplio a partir de las 18:30 horas en
salon de homor de la Corte Superior
i Distrito Judicial. Además, lueron
chidos 19 nuevos asociados.
El discurso central de homenaje
litwo a cargo del presidente del Colede Abogados. Francisco Torrico
verira, quien puso de relieve el rol y
function del abogado dentro la socieativil y el estado de derecho que se
ve en el país.

estado de derecno que se calcó que los abogados son socres y guardianes de los las personas y que buscan ciudadano, dentro una pacifica, para no permitir generalmente se cometen s poderes del Estado. encia de la deciamadora Canseco, matizó el acto, intervención del coto, intervención del coro la Universidad Técnica de

decoraciones especiales por los a Carlos Guzmán Pereyra, Zésar Cadima Maldonado y terrazas Arauco: por 30 años a orales Acevedo, Luis Villanueva Grasciela Bueno de Delgado, Lazo Reyeros, Alejandro Oue-ha. Juvenal Cuella Gutierrez; y años a Aurelio Mercado Reve-

Posteriormente, el secretario gene-ral del Colegio de Abogados, Félix Reyna Ortiz, tomó solemne juramento a los nuevos profesionales.

#### Preparan un seminario sobre inversión regional

inversión regional

ORURO, 13 (PRESENCIA).- Un
seminario sobre inversión regional, a
través del trabajo de comisiones integradas por parlamentarios y dirigenles civicos, permitirá analizar la prohlemática social, económica, productiva y minera, para priorizar las inversionos buscando garantizar el desatrollo regional.

En ene sentido, se programó a partrollo dia 25 la realización de reuniones sectoriales y un seminario paraprogramar el presupuesto de la gration 1944 y prioritar proyectos departamentales, con el fin de conseguir
una mayor asignación económica, con
relación a gestiones pasadas.

En el seminario se dará mayor
importanica a la ejecución de proyectos, con participación de representantes de todas las instituciones.
El seminario se realizará el sábado
23 de octubre y estará presente Jaime
Coronado, exsubsecretario de Pilitica
Económica del Ministerio de Finanzas
y del expresidente de la Comisión de
Economia de la Cámara de Diputados,
Jorge Tórrez Obleas, que actuarán
como asessores, segán confirmó la diputada Mirtha Quevedo.

#### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

#### SEGUNDA INVITACION PUBLICA No. 15/93 SERVICIOS OPERACION DE CENTRAL TELEFONICA

Habiéndose declarado DESIERTA la Invitación Pública No. 15/93, el Comité de Contratación Administrativa del Banco Central de Bolivia, en sujeción a lo establecido por el Anevo 3 del D.S. 21680 de 10 de julio de 1987 y D.S. 22678 de 13 de diciembre de 1990, invita a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la atención del servicio de O'PERA-CIÓN DE CENTRAL TELEFONICA\* de acuerdo a los férminos del Pliego de Especificaciones Técnico-Administrativas que podrá ser recabado de la Gespecificaciones Técnico-Administrativas que podrá ser recabado de la Gespecificaciones Técnico-Administrativas que podrá ser recabado de la Gespecificaciones Sautos Legales (Piso 12 de su Edificio Principal) Calle Ayacucho esq. Mercado-previo depósito de Bs100. en lacuenta No. 6.6.1.1.12.610.900.04 - 9 Recuperaciones - Varios.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 15:15 del día 3 de noviembre de 1993, en la Gerencia de Asuntos Legales (Piso 12)

La Paz, octubre de 199



#### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

#### **INVITACION PUBLICA No. 12/93** INSTALACION DEL NUEVO SISTEMA ELECTRICO DE LA CASA DE LA LIBERTAD DE SUCRE PRORROGA

El Comité de Contratación Administrativa del Banco Central de Bolivia a pedido de empresas interesadas y al amparo de las facultades previstas en el art. 8o. del Anexo 3 del D.S. 21660 de 10 de julio de 1987, comunica que la fecha de presentación de propuestas ha sido prorrogada hasta el día 20 de octubre de 1993 a horas 15:15.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Gerencia de Asuntos Legales (Piso 12 del Edificio Principal del Banco Central de Bolivia). Calle Ayacucho esa. Mercado.

Ayacucho esq. Mercado. La Paz, octubre de 1993

#### UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS

HONORABLE CONSEJO FACULTATIVO RES. No. 158/93 8/X/93

#### CONVOCATORIA A ELECCIONES PARA DIRECTOR DE LA CARRERA DE AUDITORIA

En el ejercicio de la Autonomia Universitaria consagrada y garantizada por el Art. 185 de la Constitución Política del Estado, por el Estatuto Orgánico de la Universidad Bollviana y por el Reglamento de Elecciones de Autoridades Facultativas, el Honorable Consejo Facultativo de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras, convoca a elecciones de DIRECTOR de la Carriera de AUDITORIA.

Para ser elegido DIRECTOR DE CARRERA, se deberá cumplir con los sigu

a) Ser ciudadano bólivíano de origen
b) Ser docente titular en ejercicio y tener una antigüedad minima de tres (3) años en
la Carrera de Auditoria.
c) Tener Diploma Académico de Licenciatura o por lo menos el grado académico mayor
que otorga la Facultad de Ciencias Econômicas y Financieras y el Titulo en Provisión
Nacional correspondiente.
d) No tener antecedentes antiautonomistas comprobados.
e) No tener auto de procesamiento ejecutoriado.
f) No haber sido sometido a proceso administrativo universitario o de otra naturalez;
y sancionado como consecuencia del mismo.
g) Presentar un Programa acorde con los principios, fines y objetivos de la UniversidaBoliviana, de la Facultad de Ciencias Econômicas y Financieras y de la Carrera d
Auditoria.

Las elecciones se efectuarán el día viernes 19 de noviembre de 1993, de horas 9:0 a 20:00, en los predios del Monoblock Central de la U.M.S.A.

"POR EL HONORABLE CONSEJO FACULTATIVO"

Dr. Carlos Clavijo Vargas PRESIDENTE HONORABLE CONSEJO FACULTATIVO

#### La lucha contra la falta de lluvia y fuentes de agua

Con el propósito de combatir el agudo deficit de lluvia, la falta de fuentes de agua potable y las constantes seguias en el altiplamo paceño, un grupo de bolivianos exbecarios de Alemania trabajan en la construcción de los denominados "pozos de vida", que hasta la fecha han beneficiado a 12 localidades de La Paz.

De acuerdo con la información proporcionada por la licenciada Mary Garvizu, jefe del "Proyecto de capacitación para la construcción de pozos de agua someros", el objetivo está dirigido al aprovechamiento de gauas subterráneas, a través de la construcción de los mencionados pozos bajo el principio de la "auto-ayuda".

La señora Garvizu agregó que ese hecho constituye uma solución práctica y sencilla al deficit de lluvia y la falta de finentes de agua potable en el altiplano, no obstante, el proyecto no se limita a la habilitación de pozos, sino amplía su perspectiva con fa capacitación organizada y paulatina de un mayor número de campesinos, mediante el principio de auto-ayuda y efecto multiplicador. Es decir, el trabajo de los campesinos en beneficio propio y la expansión de los conocimientos entre los miembros de la comunidad.

Señaló que le proyecto, actualmente en ejecución, beneficia a 12 comunidades de las secciones Comanche y Caquiaviri de la provincia Pacajes. Las poblactiones beneficiadas son Kella Kella Alta, Khari Baja, Tuli Chico, Rossa Pata, Aypa Parnyo, Laura Mamanica, Parco,

Subalcaldía del

defensas contra

época de Iluvias

Intenso trabajo

para concluir obras de prevención

portocarrero informó que esta obra se construye precisamente en el punto donde el río Huayllani se desbordó a principios de año. La plazoleta permitirá, asimis-mo, disminuir la velocidad del agua, reduciendio asi los riesgos de nue-vos desastres que pudieran poner en peligro las urbanizaciones de la zona.

en peligro las urbanizaciones de la zona.

Dijo que la obra tiene una longitud de 300 metros y un ancho de 25 metros, dimensiones que le dan una capacidad de recepción de 20 mil metros cúbicos de agua y materiales.

En la última riada, el Huayllani arrastró 20 mil metros cúbicos de material, fenómeno que se repitió después de 50 años.

Pese a que este tipo de riadas no es muy frecuente, la plazoleta será construida para evitar esas contingencias.

Para el mantenimiento de la obra, explicó la capacidad de limpieza de materiales de los equipos municipales es de 9 mil metros cúbicos diarios, lo que significa que en un plazo máximo de dos dias la plazo de materiales de quedar completamente limpia para atender otra eventual riada de proporciones.

La supervisión de las obras está

nes.

La supervisión de las obras está
a cargo de la Dirección de Control
y Manejo de Cuencas de la comu-na, en coordinación con la GTZ
Alemana.

LIMPIEZA DE RIOS
Portocarrero también informó
se la comuna del Sur realiza laores de limpieza en los ríos
chumani e Irpavi, con el propósichumani e prevenir desatres en la época
lluvías.

e lluvias.

Dijo que una topadora y una
ala mecánica fueron dispuestas
ura este trabajo que también esrá listo antes que comiencien las
uvias. Igualmente, informó que
han elevado los muros del río

Sur prepara

Ejra, Huanocollo, Centro Viscachani, Acero Marca y Kalla Llallagua. Lo interesante de ese proyecto, dijo, es la estrategia de capacita-ción utilizada. Hasta la fecha se ha capacitado a varios lideres de esas 12 comunidades, quienes difunden los conocimientos adquiridos a sus compañeros en las respectivas co-munidades a las que pertenecen. Otro aspecto destacado, explicó, es que las escuelas de las comunidades

nia. Cooperan en ese proyecto las instituciones nacionales, Asocia-ción Humboldt, SEMTA y Personda Los resultados alcanzados a oc-tubre de 1953 por el proyecto, afir-mó, se reflejan en la construcción de 34 royecto an

mó, se reflejan en la construcción de 34 pozos de agua que benefician a 1.248 personas y los niños de las escuelas locales son la mayor par-te. Paralelamente fueron capacita-



#### Trece muertos y diez heridos en grave accidente camino a Yungas

Murió un niño y hay otros dos entre los heridos.-

Trece personas murieron y diez resultaron heridas en un grave accidente registrado el pasado miércoles. 13 de octubre, en la carretera La Piaz-Caranavi, a la altura de la región de Cota Pata, según se informó ayer en el Organismo Operativo de Tránsito.

De acuerdo con el informe oficial, a las 13:00 boras del miércoles pasado. René Villa, conductor del camión placa LSD-865, no pudo evitar el embarrancamiento de su vehículo a una profundidad de 250 metros, en una de las innumerables pendientes que tiene la ruta al norte pacció.

Según estimaciones, ya que Tránsito no determina aún las causas exactas del accidente a la trace.

rte paceño.
Según estimaciones, ya que Tránsito no determina aún las causas
setas del accidente, el siniestro pudo haber sido ocasionado por
otamiento del conductor, quien por cansancio perdió el control del
nículo; no obstante, no se descarta la posibilidad de que las fallas
rednicas sean la causa del fatal accidente. MUERE UN NIÑO Y OTROS DOS SALVAN SU VIDA

MUERE UN NINO Y OTROS DOS SALVAN SU VIDA

Il Informe de Tránsito La Paz da cuenta de la muerte de un niño
de seis años, de nombre Sergio Butrón, en tanto que otros dos
menores aún no identificados, de uno y dos años, salvaron sus vidas.
La lista de personas fallecidas proporcionada por Tránsito es la
siguiente: Lucía Bautista (63), Gladys Vargas (40), Sergio Butrón (6),
Rene Vila (40) conductor, Clemente N., (50), Martha N. (17), ayudante
N.N. (25), señor N.N. (35) y cinco señoras cuyas edades están
comprendidas entre 25 y 40 años, pero que no pudieron ser identificadas hasta la fecha.
Además, se supo que los heridos son: Simón Tarqui (30), cabo de
UMOPAR, Germán Patzy (30), Justina Baltazar (45), Lucía Velarde
(20), Rubén Serrano (43), Alberto Sanga (24), Máximo Salgado (26),
Menor N.N. (2), menor N.N. (1), señora N. (35),
Los cadáveres fueron trasladados hasta la morgue del Hospital de
Clinicas y los heridos se encuentra en investigación a cargo
de la División de Accidentes, señala finalmente el informe de Tránsito.

#### Zona Sur

#### Hoy movilización en respaldo al subalcalde Portocarrero

El subalcalde de la zona Sur, Gustavo Portocarrero, informó ayer que en 45 días estará concluída la plazoleta de sedimentación en la cuenca del río Huayllani, para controlar el arrastre de materiales en la época de lluvias.

El Huayllani es uno de los afluyentes del río Achumani, que se desbordó peligrosamente en enero del presente año como consecuencia de las torrenciales lluvias que castigaron a La Paz.

El subalcalde Portocarrero realizó una inspección a las obras que ejecutan cuairo empresas después de ser concluido el replanteo topográfico de la cuenca del Huayllani.

Portocarrero informó que la obra consiste en la construcción de una plazoleta de sedimentación, tarea en la que están empeñadas las empresas OLLER, PCC, BUSAR NORTE, y que será entregada antes de la llegada de las lluvias.

La plazoleta es un extenso campo ablerto que recibirá arena, grava, barro, piedra y todo material que arratra el río en grandes cantidades, sobre todo en época de lluvias.

Portocarrero informó que esta construer precisamente

uei aicalde de La Paz, José Laquis, las presiones políticas por parte de la cúpula de la Unión Civica Solida-ridad (UCS) y los deseos de los mandos medios de ese partido, por copar también la administración de la comuna del sur, habrían he-cho que se tome de la decisión de sustituir a Portocarrero, según se informó, por el señor Daniel de la

Primera reunión Alcaldía-COBEE

### La Paz-El Alto

En medio de confusión

#### Organizaciones de El Alto bloquearon vías de acceso a La Paz

i medio de una conse discrepancias super-s, las organizaciones ciudad de El Alto blo-autopista y la Unidas

ficiales, las organizaciones de la ciudad de El Alto bloquearon la autopista y la avenida Naciones Unidas (camino antiguo), dos importantes vias de acceso a la sede de gobierno, en señal de protesta por la falta de respuesta a las principales, demandas de las organizaciones de aquella ciudad.

El bloqueo que fue resuelto en la asamblea de la altenidad, se ejecutó tras la reunión del miércoles por la noche con el presidente interino de la Republica, los representantes de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), la Central Obrerra Regional (COR), el Gobierno Municipal, la Federación de Mujeres de Organizaciones de Base de El Alto y otras organizaciones de esa ciudad.

Desde las 7 de la mañaidad. Desde las 7 de la maña

Desde las 7 de la maña-na, maquinaria pesada, ve-hículos y trabajadores mu-nicipales, obstaculizaron tanto la autopista como la avenida Naciones Unidas durante tres horas. La medida que se cum-plió con relativo éxito, pero en confusión, se ejecutó entre las 7 de la mañana y el mediodía.

#### **BREVES DE ELALTO**

JULIO CONDORI VIRTUAL CANDIDATO DEL MRTKL Julio Condori es el virtual candidato de la coalición que conforman el Movimiento Revo-lucionario Túpa (Katari de Libe-ración (MRTKL), el Movimiento Macionalista, Revolucionario



Flores fue presentado p uro Cuellar, alto dirigente d





Alcalde con amnesia.-COB apoya reivindicaciones de los alteños

dro Fuentes, el pasado miércoles declaró a 
PRESENCIA, 
que "si nos dan 
audiencia para 
el día de hoy, 
mañana dejariamos sin efecto las medidas 
de presión que 
tenemos resueltas". Además, 
para Fuentes legalmente la audiencia con el 
presidente interino tenía la 
misma importancia y trascendencia que 
la que podía realizarse con Gonzalo Sánchez de 
Lozada. "Buenodijo-, nos va 
a recebir un pre-LA COB APOYA A El ALTO

lozada. Bueno dijo-, nos va recibir un pre-sidente de la República inte-rino, eso es lo mismo, legal-mente repre-

senta al país".

Ayer, el mismo alcalde tractó y afirmó que en i momento declaró que se si derían las medida de presión por el contrario se triticiabali de El Alto y continuaba la ción de los paros y bloqu tanto el gobierno no de solo a los problema de la ciudar

DEL INTERIOR

DEL INTERIOR

El subsecretario del Ministerio del Interior.

San Martin, se constituyó en el lugar para exista a los manifestantes a que levanten el bloquifeció auspiciar un encuentro entre las orgetiones representativas con el presidente Repidones de la consecuencia de la consecuenc

LA COB APOYA A El ALTO
Oscar Salias, El secretario ejecutivo de l
tral Obrera Boliviana (COB), Oscar Salia
estuvo en la autopista, comunicó que la m
organización de los trabajadores boliviamo
identificada con las revindicaciones de El
de otras regiones que son reprimidas por l
tica de la coalición gobermante. "Los trabaja
respaldamos a los compañeros alteños porq
peticiones que han hecho se enmarcan e
premiosas necesidades", manifestó Salas.

UNDAD
Una reunión de malacidad.

premiosas necesidades i mante proposition de valuación de las organiza de aquella ciudad ratificó la unidad de los a pese a discrepancias que se presentaron du bloqueo. Según Teófilo Huayta, dirigente de luna reunión del comité ejecutivo de la organ laboral decidirá la convocatoria a un ampliar que se fortalecerán las medidas de presión.

#### Proyecto integral sobre prevenció de drogas demandará \$US 500.000



Se utilizarán recursos de los bienes incautados al narcotráfico

mes.

De acuerdo con el informe del representante de COPREALT, el proyecto integral tiene que ver con

Taller
Más de 60 Jóvenes de estableci
educativos del ciclo medio partici
taller de formación de lideres juve
actividad liene el objetivo de form
tes multiplicadores en la preven

la prevención y rehabilit jóvenes y niños que "thimer" y consumen alco más, el plan considerará ción en salud y la educaci parte de la estrategia de ción El proyecto integral de prevención contra el uso de drogas, dirigido a niños y jóvenes, demandará la
inversión de quinientos mil dólares, según informó a los medios de
comunicación Gregorio Quiroz, director del Consejo de Prevención
integral del Uso Indebido de Drogas de El Alto (CORPEALT).

La Coordinadora de Instituciones de El Alto (CORDIALT) presentará dicho proyecto a consideración de las organizaciones civicas,
populares y del gobierno local, a fin
de que enriquezcan el plan, que
posteriormente será presentado al
senador Guillermo Richter, presidente de la Comisión de Narcotráfico
del Senado, en una reunión que se
efectuará el próximo 21 de este
mes.

De acuerdo con el informe del

parte de la estrategia di ción.

Otro de los componentes mentales se considera la re-social, donde se plantes jóvenes y niños adictos p-personas útles a la socie-esa situación se diseñan trategia socio laboral.

Los 500.000 dólares e queren serían cubiertos bienes incautados al nan bienes incautados al nan

PROYECTO DE COPRE

Con relación al pro-lesarrolla COPREALT, qui lona con la formación -uveniles, Quiroz dio cu ana cubrir ese plan du ubos se requieren 250.00 que para financiarlo se deron conversaciones con ones Unidas.



El alcalde de la ciudad de La Paz, José Laquis, se reunió ayer por primero vez con personeros de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE). Un "detalle de tipo legal" obligó a abrir un compás de espera. Al parecer, la COBEE tiene algunos temores con relación a la distribución del fluido eléctrico a El Alto, no obstante. Laquis recordó que el contrato es para la ciudad de La Paz y reiteró que lo firmará antes de fin de año.



egún Sánchez de zada

#### olivia espera e Chile un tercambio omercial, "real"

SANTIAGO 14 PRESEN-A. Por Cándido Tancara.

cer ese hecho es un que puede tambiér se entre Chile y Boli

indicó que la Zona de llo (Perú) no es el

NARCOTRAFICO

#### sidente de Perú oblema marítimo bliviano avanza cia una solución

Histórica entrevista

#### Sanchez de Lozada y Patricio Aylwin juntos en la Moneda



Sánchez de Lozada y Aylwin estrechan las manos en signo de amistad.

SANTIAGO, 14 (PRESENCIA) Por ternando Valdivia D. (Enviado special. El tema marítimo que tempre está presente entre bolivía- os y chilenos, reunió hoy (ayer) a los especientes de ambas naciones en el el composition de la composition del composition de la composition de la composition del composition de la composition

antitago.

Los presidentes de Bolivia, Gon-alo Sachez de Lozada, y de Chile, 'atricio Aylwin, marcaron el históri-o paso de romper el ciclo de separa-ión y conflicto que los dos estados mantienen desde el siglo pasado, egún la percepción del presidente

medio circulo para conocer una in-formación sobre lo tratado.

La primera pregunta estuvo rela-cionada con "el inevitable tema ma-ritimo", a lo cual, el jefe de Estado respondió categórico". El tema está y siempre estuvo presente, tanto así, como que bolivianos y chilenos vin-cerca al mar y siempre hablan sobre el mar".

Sánchez de Lozada

#### Relaciones Bolivia-Chile son "un verdadero desastre"

SANTIAGO - 14 (PRESENCIA)
Por Fernando Valdivia-(Enviado
Especial). Las relacióones chilenobolivianas fueron calificadas hojuayeri por el presidente Sánchez de
Lozada de nuestras dos sociedades,
en una sorpresiva reacción a la persistencia de la prensa chilena que
insistió en obtener respuestas más
contundentes del mandatario sobre
declaraciones del ex presidente Paz
Zamora.

insistio en obtener respiteixa sobre declaraciones del ex presidente Paz Zamora.

Dicho ex-mandatario califico a determinados sectores de la sociedad chilena como "adversarios indoentes, retrógrados y cavernarios", lo cual produjo un resquebrajamiento en los nuevos intentos por reabrir el diálogo entre las cancillerías de ambas naciones y una dura reacción del ex-comandante naval. José Toribio Merino, quien sustuvo de manera que los bolivianos son "unos auquénidos metamorfoseados".

"El presidente Paz Zamora ha expresado un criterio que existe en la sociedad boliviana y la respuesta vino de un estamento de la sociedad chilena que tiene realmente actitudes (an estamento de la sociedad chilena que tiene realmente actitudes (an estamento de la sociedad chilena que tiene realmente actitudes (an estamento de la sociedad chilena que tiene realmente actitudes (an estamento de la sociedad chilena que tiene realmente actitudes (an estamento de la sociedad chilena que tiene realmente actitudes an esto estamento de la sociedad chilena que tiene realmente actitudes an estamento de la sociedad chilena que tiene realmente actitudes mandatorio. "Para bailar tango se necesita dos", añadió provocando risas y aplausos entre los assistentes a una conferencia que ofreció en la sede de la Comistón Económica pura América Latina (CEPAL).

Para Sánchez de Lozada, los pueblos de las dos naciones se encuentran mucho más avanzados que sus gobernantes y obviamente, sienten que han estado encerrados. Recordó que Bolivía perdió el 50% de su territorio con que nació a la vida independente similar pérdida que la de Méxicomo vecino a Estados Unidos", dijo.

"Esta es una muestra de que hemos sido victimas, pero como víctimas hemos participado en un pro-

ceso que tiene que ser revertido", sostuvo Sánchez de Lozada. "Nuesmence a atender sus requerimientos y necesidades".

"Salir del pianteamiento de la protesta y de la violencia a la práctica de escuchar entender y crear", sostuvo, en lo que fue, el acto en el cual, el mandatario boliviano, jugo entre el planteamiento firme y serio y la broma y el chiste, sin gesticular sonrisa alguna. "Las circunstancias actuales plantean una dinâmica muy diferente", dijo al utilizar como ejemplo el comercio intensivo que se registra hacia Bolivia pese a la existencia de un tratado de complementación económica que incluye un arancel cero. Este comercio, empero, no se lo practica, dijo. "Si en Bolivia se colo carán nuevas etiquetas bolivianas a productos de este país, seguramente que no ingresan al mercado chileno".

SATISFACCION CHILENA

SATISFACCION CHILENA
El canciller Enrique Silve

#### Iglesia chilena promueve acercamiento con Bolivia

carlesencia). La invitabispo de Santingo, Monaccino
Carlos Oviedo al Presente
Gonzalo Sánchez de Lozada,
puso en evidencia el histórico
compromiso asumolo por la
iglesia chilena perestana
las centemanos perestana
las ce

Iglesia boliviana elogia gesto de los prelados chilenos



Fn 1996

#### Bolivia será sede de la Décima Cumbre de Rio

- SANTIAGO, 14 (PRESENCIA). Por Fernando Valdivía.

Enviado Especial). Bolivia fue
elegida hoy sede de la Décima.

Cumbre de Presidentes del Grupo de Rio", por la Conferencia
de Cancilleres que se celebro
en Santiago, tras constituirse
en país coordinador y en parte
de la "troika", junto a Brasil y
Ecuador. De acuerdo con una
resolución emitida por la Conferencia de cancilleres, Brasil
se constituyó en país coordinador durante 1994. Ecuador en
1995. Bolivia en 1996 y Paraguay en 1997.

El presidente de la comisión
de coordinación y canciller de
Chile. Enrique Silva Cimma, ofreció la información durante una
conferencia de prensa en el Centroliteriacional de Prensa, donde centenares de periodistas se
concentran desde el miercoles

iltimo.

La "troika" o palses coordi-

Secretario Ejecutivo de CEPAL

#### "No sólo vamos a Bolivia a asesorar, sino a aprender"



entarios y opiniones favorables. ELOGIO DE LA CREATIVIDAD

#### Universidades iniciarán hoy paro y movilizaciones



Los universitarios de la Universidad Mayor de San Andrés ayer salieron a las calles para exigir al gobierno cumplir con la entrega de recursos. Las fuerzas del orden la movilización y

Manifestación callejera de universitarios reprimida por la Policía

Los estudiantes, docentes y trabajadores de las universidades del
sistema público inicitarán hoy acciones de protesta en todo el país,
empezando con un paro nacional
de 24 horas por el incumplimiento
del gobierno a los compromisos preestapuestarios asumidos con las casas de estudio.

Ayer, estudiantes de la Federación Universitaria Local (FUL), fueron impedidos de realizar una
movilización en apoyo a las reclamaciones de la Universidad Mayor
de San Andrés, debido a la intervención inmediata de las fuerzas
del orden, que reprimieron la marela cuando.

El vicerrector de la UMSA, Gonzalo Taboada, amunció que el próximo milercoles se realizará una marmo milercoles se realizará una mar-

zalo Taboada, amunció que el próxi-mo miércoles se realizará una mar-cha de todos los sectores de la uni-versidad a partir de las 10.30 de la mañana, como una de las medidas de lucha en la búsqueda de un diálogo con el gobierno para la aten-ción de los problemas de presu-puesto.

ción de los problemas de presu-puesto.

Está medida de protesta fue acor-dada en la última reunión del Con-sejo Universitario, en tanto que las-demás universidades públicas se encuentran coordinando acciones de lucha, en respuesta al acuerdo de la Conferencion Nacional Ex-traordinaria de Universidades. Las movilizaciones y marchas del sector universitario, buscan que el gobierno responda a la necesidad de diálogo y que no se dedique ólo "a

hacernos escuchar que no tiene dinero", puntualizó el vicerrector de la UMSA a tiempo de precisar que de lo que se trata es conversar y buscar la formula adecuada para solucionar el problema presupuestario que el propio gobierno se comprometió a cumplir.

En la mañana de ayer, dirigentes de la Federación Universitaria Local, salieron a las calles portando banderolas y expresando a viva voz su protesta "por la irresponsabilidad del gobierno de no desembolsar el presupuesto que demanda la UMSA".

El secretario general de la FUL, Juan Carlos Morales, informó que todos los integrantes de la organización estudiantil (los centros) se vienen reuniendo para coordinar nuevas medidas de lucha, que incluyen marchas y bloqueo de calles, para auma restuerzos con los docentes y administrativos de la UMSA en demanda de atención a su presupuesto.

De no concretarse el desembol-so por concepto del IVA de los hi-drocarburos de los años anterio-res, por un monto de 2,4 millones de bolivianos, se afectará el funcio-namiento de la universidad y se paralizarán las obras de infraes-tructura, el pago de salarios y la compra de material básico para la formación académica de los estu-diantes.

formación académica de los estu-diantes. La manana de ayer el rector Ing. Antonio Saavedra, acudió a Palacio de Gobierno para una reunión del Consejo Nacional de Ciencia y Tec-nología, que preside el vicepresi-dente de la República, Victor Hugo Cárdenas.

dente de la República, Victor Hugo Cárdenas.

Pese a que fue abordado tangencialmente la preocupación del sistema universitario por el incumplimiento gubernamental, el Ing. Saavedra manifestó a su salida que no se ha obtenido respuesta alguna y que las medidas de protesta. Incluyendo el paro de hoy, seguirán su curso de acuerdo a lo programado.

A 10 años de su creación

#### CESE creará conciencia en la población para rechazar la droga

El Centro Educativo Sobre Es-tupefacientes (CESE) se ha pro-puesto contribuir a formar la con-ciencia nacional, para que toda la población llegue a una condena racional de las drogas, convenci-da de que no puede existir una civilización que se fundamente en su consumo.

da de que no puede exista dimente en civilización que se fiindamente en su consumo.

Se ha propuesto también que todos los conciudadanos sean resistentes y no se inicien en el proceso de consumo, declaró ayer la directora ejecutiva del CESE, Laura Baldivieso, durante el acto de commenoración de los 10 años de esa organización.

El CESE es una institución no gubernamental sin fines de lucro, que trabaja en educación, salud y prevención sobre drogas, y es parte integrante del proyecto de toma de conciencia y prevención sobre drogas que apoya USAID-Bolivia, explicó.

Con esos objetivos esenciales, esse ha trabajado en todo el

Bolivia, explicó.
Con esos objetivos esenciales,
CESE ha trabajado en todo el
país, tanto en zonas urbanas como
rurales, con proyectos específicos dirigidos a los jóvenes, padrede familia, docentes del sistema
formal y no formal, policía y fuerzás armadas, dijo al recordar que
desde 1987 se han realizado 72



Acto organizado por el CESE al celebrar sus 10 años de actividad de prevención contra los daños sociales, económicos y ecológicos que las drogas provocan.

seminarios-taller con docentes, con un promedio de 200 personas por seminario. Se ha capacitado en tareas de prevención a unos 14.400 docentes.

De acuerdo con el seguimiento realizado, añadió, "alcanzamos cada año con ese programa a alrededor de 250.000 jóvenes de 12 a 24 años. Con el programa joven a joven hemos realizado 42 jorna-

das de prevención, alcanzando un total de 8.400 adolescentes".

Con relación a los padres, se ha logrado preparar a 1.950 padres de familia, a través de 13 jornadas de trabajo. También se han organizado 4 seminarios, con un total de 240 comunicadores sociales.

un total de 240 comunicadores sociales.

Para apoyar esos programas, dijo la directora, se han producido materiales logisticos, como 30.000 ejemplares de manuales educativos para jóvenes, 600.000 textos sobre prevención de niños de 6 a 9 años, otros textos para trabajo con universitarios alcanzaron a 25.000 ejemplares. Tambien se han editado 374.000 tripticos, 166.000 afiches y 200.000 ejemplares entre apuntes y folletos.

En Bolivia, lastimosamente, los daños causados por el consumo y el narcotráfico han aumentado, y se ha vuelto imprescindible una acción de varias instituciones gubernamentales y privadas para afrontarlos, afirmó al agregar que al ser parte integrante de la vida internacional, Bolivia ha tenido también que asumir su responsabilidad en esa lucha, que con el pasar de los años se vuelve un problema continental, mundial y no sólo nacional.

FSTMB insiste en que gobierno declare a Oruro y Potosí zonas de desastre

Despidos de miles de trabajadores de empresas estatales está orientado a obligar a que éstos busquen trabajo por cuenta propia y que el Estado deje de ser el mayor empleador.

La máxima organización de los trabajadores mineros de Bolivia retieró ayer la urgente necesidad de declarar a las regiones de Orivo y Potosi como zonas de desastre económico. Uras la drástica baja de los precios del estaño en el mercado mundial.

La dirigentes de la Federal de la mandial de Trabajadores Mineros indicados de Trabajadores Mineros indicados de Trabajadores Mineros del para propuestas del sector, indican que el gobierno no debe demorar en fijar un precio interno para los minerales, tal como se hizo en 1986 para el estaño. En este marco sugieren el esto en 1986 para el estaño. En este marco sugieren el esto amodaldad de credito warrant y que la exportación del estaño sólo se efectue a través de la Empresa Fundidora de Vinto.

Asimismo, los mineros plantena al Poder Ejecutivo el reajuste de los costos de producción minera, buscando su rebaja, mediante la eliminación de gastos insulsos como las donaciones y el pago de prebendas, y la suspensión del pago de regalias durante la crisis de la minería.

Por otro lado, es sugiere la urgente reprogramación del pago de prebendas, y la suspensión del pago de prebendas, y la suspensión del pago de la minería.

Por otro lado, es sugiere la urgente reprogramación de la empresa minera, estuando su politización.

En criterio de los mineros, las medidas para salvar a la minería continera, estuando su politización.

En criterio de los mineros, las medidas para salvar a la mineria son necesarias y urgentes, pero minera esta sector cambie sustancialmente este sector cambie sustancialmente este sector cambie sustancialmentes este sector cambie sustancialmentes este sector cambie sustancialmentes este sector cambie sustancialmentes medias para sulvar a la mineria son las propuestas centrales de los trabajadores mineros, esta sector secto

por la ejecución de "un plan que cambie sustancialmente este sector ecunêncio estantegico". La constancia de la propuesta centrales de son las propuestas centrales de son las propuestas centrales de la constancia del constancia del constancia del constancia de la constancia del constancia de la constancia del constancia de la constancia del co

me sean las menos caras.

MASACRE BLANCA

Respecto a

das de protección del medio ambiente sean las menos caras.

MASACRE BLANCA
Respecto a los despidos que está ejecutando el gobierno de Gonzalo Sauchez de Lozada, los mineros asseguran que es uno de los graves atentados a los derechos humanos, y que se concretan en el marco del decreto 21060.

"Se echa a la calle no tanto a los partidarios del anterior gobierno, sino a miles de trabajadores porque los actuales gobernantes se empeñan en despoblar las empresas públicas, de modo que cuando se las entregue a capitales privados estos se liberen de conflictos sociales", señalan los dirigentes mineros.

Advierten que el actual gobierno está empeñado en echar de sus fuentes de trabajo también a los sindicalistas que, según las leyes sociales, gozan de "fuero sindical".

A este paso lo que se busca es reducir el aparato estatal para que el Estado deje de ser el mayor empleador, para que los miles de despedidos busquen trabajo por cuenta propia, sostienen.

La aplicación del modelo neoliberale con la dureza con que se las pone en vigencia en el país, "nos destruirá como país, tal cual está ocurriendo en más de 80 países del mundo, donde la miseria y el hambre son lo único que queda para los pueblos", anáde el documento sindical.

Por este motivo los dirigentes

miundo, oouse as presente de decumento sindical.

Por este motivo los dirigentes de la FSTMB, coinciden en señalar que "la preocupación de los sectores de poder, del pago de la deuda social o que les preocupa la pobre-

En su día nacional

#### Urge la aprobación de la Le de la Persona Discapacitad



Hoy se celebra el Día Nacional de la Persona con Discapacidad. J amerita una reflexión sobre el tratamiento de este sector segrego seciedad.

Al commemorarse hoy el Día Nacional de la Persona con Discapacidad, surge como una necesidad insoslayable la aprobación del proyecto de Ley de la Persona con Discapacidad, ansiada disposición legal que establece los deberes y derechos fundamentales para este sector segregado, con frecuencia, de la sociedad boliviana.

En virtud a la Declaración de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de 1981, que instituyó el Año Internacional del Impedido, Bolivia, como país signatario, constituyó una comisión nacional conformada por todos los ministerios involucrados con ese sector social, además de instituciones vinculadas al mismo.

Sin embargo, con el paso del tiempo y debido a los continuos cambios de gobierno y la consecuente reestructuración de la mencionada conisión, se produjo la dispersión y aislamiento que ocasionó el trabajo independiente de cada institución.

Conscientes de la actitud segregacionista con las personas discapacitadas en el país, así como

de la inexistencia de norm que favorezcan y coadym personas con discapacidas aras en la sociedad con igu tunidades, surgió la nec elaborar leyes que permita na participación discapacitados en la vida desarrollo, en plena iguala El primer proyecto de minado "del impedido". fu tado al Congreso en 1984, su aprobación a nivel de Actualmente, después di años de espera, sigue en l

de Diputados para su aj final.

En el plano educativo. ción Nacional de Educació fue creada recién en 198 estar contemplada en el Ce Educación. Desde entonce tante las limitaciones de intra y recursos, se realiza des en favor de los disca como las Olimpiadas Esp Bolivia, cuyos primeros ju ganizaron en 1984, como pa elestablecimiento de la direcativa en este campo.

#### Obispos inauguraron para los pobres casa de Cáritas Diocesar



IN MEMORIAM

#### TERESA S. PEREDO

Q.E.P.D.

A los 12 años de tu partida, tu testimonio de vida aún sigue siendo la luz que ilumina nuestra senda, sigues tando junto a nosotros, cuidándonos y guiándonos. Rezamos y pedimos en tu memoria hoy 15 a horas 10 y el domingo a hrs. 12 en San Agustín. Tus hijos Emilio

#### EL HONORABLE SENADO NACIONAL DECLARA:

Su reconocimiento a la pionera y solitaria travesía del Ing. Ramiro Carrasco Quiroga, la Hidrovía Paraguay - Paraná, en una balsa de totora, identificándose con patrióticas motivaciones que impulsan tan importante acción

Sala de sesiones del Honorable Senado Nacional.

La Paz, octubre 14 de 1993

periodo presidencial:

#### Senado chileno aprueba cuatro años con reelección

SANTIAGO DE CHILE, 14 ANSA). El Senado chileno probo hoy una reforma que siablece que el período de siderno presidencial será de ustro años, y con la possiblita de reelección. La resolución, sin embara debe ser aún ratificada exentualmente, podría ser tada por el presidente Laactual Constitución. La constitución de la

iricio Aylwin.
La actual Constitución Po-ica chilena prevé un periódo gobierno de ocho años, pero coalición que respalda al bierno del presidente Aylwin tima que ese lapso es exce-

win envió al parlamen-proyecto de ley —con er de urgencia— para r el periodo presiden-ocho a cuatro años, sin

alde ocho a cuatro años, sin vecho a reelección. La moción fue aprobada la Cámara de Diputados, o el Senado (en el cual se mayoría la oposición) hazó hoy la iniciativa y pobó—en cambio—rebacial a cuatro años con recho a reelección. La iniciativa —aprobada r 29 votos a favor. 10 en tra y 4 abstenciones— fue sentada por el senador del

La iniciativa —aprobada er 29 votos a favor. 10 en mira y 4 abstenciones— fue menta y 5 acceptato en mora y 6 acceptato en menta y 6 acceptato en

o critican al gobierno

#### htensifican úsqueda le Pablo iscobar

DELLIN, 14 (ANSA).- La pers

hados a la fusquecia perhabil jefe del Càrtel de
sideran que ain siguen el
incuente, por lo que pidieefuerzos para rastraer las
asa de las montañas cercalin que fueron atacadas
copteros artillados.
argo, otras informaciones
r la prensa a fuentes fideuran que el hombre, más
i mundo, logró escapar del
le tendió desde el martes
i mundo, logró escapar del
le tendió desde el martes
ando se localizó uno de los
escondites con que cuenta
ad y sus airededores,
ue de Büsqueda de Pablo
stiene que existen evidenir ecclente permanencia del
pero fuentes políticas ossnitario.



La pobreza en América Latina es uno de los problemas de mayor urgeno pero al mismo tiempo uno de los más dificiles de resolver.

Según la CEPAL

#### Alarmante crecimiento de pobreza en América Latina

SANTIAGO DE CHILE, 14 (AP) El total de pobres en América Latina
aumentó en 60 millones en la última
década, siendo los países más afectados Argentina, Venezuela, Brasil y
Panamá, informó la CEPAL.
Dos de cada cinco habitantes urbanos de América Latina son pobres
y en el sector rural la cifra aumenta a
tres de cada cinco, consignó.
El informé de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe,
un organismo de Naciones Unidas
con sede en esta capital, señalo queen 1990 el 46 por ciento de la población latinoamericana vivía en la pobreza, mientras que a mediados de
los años 80 la cifra era del 43 por
ciento.

los años 80 la cifra era uci as peciento.

"Entre 1980 y 1990 el total de pobres en America Lattina aumentó en 60 millones, lo que significa que se neutralizaron los progresos logrados en los años setentas", expresó CEPAL. La población urbana fue la más afectada por el aumento de la pobreza por cuanto 53 de los 60 millones de nuevos pobres residen en las ciudades.

nuevos pobres reascu.

El estudio efectuado por CEPAL
consignó que entre mediados de la
decada pasada y 1990 aumentaron
notablemente la pobreza y la indigencia en Argentina, Brasil, Panand
Usergruela.

gencia en Argentina, Brasil, Panama y Venezuela.

En el Gran Buenos Aires la inci-dencia de la pobreza aumentó del 12 al 25. por ciento y la indigencia -o pobreza extrema- del 3 al 7 por ciento de la población. Las razones, según el estudio, son el descenso en 15 por ciento del ingreso por habitante y el fuerte deterioro de la remuneracio-nes medias, que bajó 21 por ciento, y del salario minimo urbano, -64 por ciento.

ato. También fue significativo el au-

S = 1 | H | 1

mento en Brasil, donde en la áreas urbanas la pobreza se incrementó del 34 al 39 por ciento y 1 indigencia del 13 al 16 por ciento. Venezuela fue después de Argen-tina el país que registró el mayor aumento de la pobreza, que del 25 por ciento paso al 33 por ciento, por ciento a del porcesa que del 25 por ciento paso al 33 por ciento, por ciento.

aumento de la pobreza, que del 25
mientras la indigencia subió de 5 a 8
Or ciento pasó al 33 por ciento,
mientras la indigencia subió de 5 a 8
Or ciento.

Chile y Uruguay mejoraron sus
indices de pobreaza en el período
estudiado aunque lentamente. En
menor medida lo hicieron Colombia y
Costa Rica.

En Chile, que en los últimos años
ha tenido altas tasas de crecimiento,
la pobreza urbana disminuyó del 37
al 34 por ciento y la indigencia del 13
al 11 por ciento. El gobierno del presidente Patricio Aylwin sostiene que
en sus tres años en el poder la pobreza que afectaba a cinco millones de
personas disminuyó en un millon.

Cepal señaló también que la pobreza latinoamericana es homogénea en cuanto a los insuficientes
ingresos de los hogares, pero que hay
diferencias en infraestructura social
y de acceso de la poblacción a la
educación y a la salud primaria.

Agregó que, de acuerdo con esos
parametros, es posible espera que en
Argentina. Chile y Venezuela, donde
hace decadas la pobreza era
sustancialmente menor, se consigan
mejoras importantes en e sentido de
reducir la pobreza y, en particular, la
indigencimediante uma combinación
de crecimiento y redistribución moderad a del ingreso;

Cepal concluyó también que "I
msufficiente cobertura del sistema de
pensiones y jubilaciones y sus exiatin más los porcentajes de pobreza
urbana en la región".

#### Partidos firman pacto de gobernabilidad

Asunción, 14 oct (EFE).- El "pac-de gobernabilidad" firmado el jue-

que desde agosto pasado es gobernado por un civil, el primero en cuatro
decadas.

El vicepresidente paraguayo, Angel Roberto Selfart, el representante
flicial, dip que el Partido Colorado,
en el poder desde 1947, "pone todo el
peso de aus principios, su tradición y
su historia para avalar este pacto
democrático".

"Este encuentro -agrego-representa un hito en nuestra historia
política y es la mejor oportunidad
para probar que la democracia, además de asegurar las libertades públicas y las garantias individuales, es
apaz de traer el progreso a la RepúSeifart, quien ocupa
interinamente la jefatura de Estado
va que el presidente, Juan Carlos
Wasmosy, viajó a Chile para participar en la reunión del Grupo de Rio,
destacó que los negociadores dialogaron ágilmente, pese a las difercias i deológicas y a los
ent pasado por sus respectivos partidos".

El ex candidato presidencial Do-

dos".
El ex candidato presidencial Domingo Laino, del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), sostuvo que el pacto constituye un acto revoluciona-rio, "porque comenzamos a cambiar un viejo estilo político, algo salvaje y

trasnochado, por uno nuevo, menos maximalista, más reflexivo y moder-

irasnochado, por uno nuevo, menos madmalista, más reflexivo y moderno.

La transición es una obra ain inconclusa en Paraguay, porque "su pera la pobreza y aleanzar la justicia social no solo son imperativos éticos sino condiciones indispensables para asegurar la gobernabilidad y la democracia", agregó el opositro.

Laino, principal impulsor del pacto, eshaló también que su partido, eshaló también que su partido, eshaló también que su partido, aspira a que el pais tenga procesos electorales libres y limpios, unas y un Poder Judicial independiente.

Además del Partido Colorado y el PLRA, el acuerdo fue suscrito por representantes del Partido Revolucionario Febrerista (PRF, socialdemico PDC).

El presidente del PDC, Miguel Angel Montaner, subrayó que "la mica democracia sustentable en el país es la consensuada, pues tenemos que ender hacia un Estado más eficiente".

Por su parte, Juan Granada, del

Por su parte, Juan Granada, del PRF, advirtió que su partido "exigirá el fiel cumplimiento de lo convenido, por lo que si hay alguien que tiene segundas intenciones es mejor que comience a apartarse de esta mesa del diálogo multipartidario".

Los principales objetivos del pacto son el fortalectmiento de la democracia, el combate a la corrupción y la pobreza y la reestructuración del Estado.

#### Perú y Colombia demarcan frontera

Santafé de Bogotá, 14 oct (EFE),- Comisiones de los ministe-rios de Relaciones Exteriores de Colombia y Perú iniciaron el mér-coles una campaña de demarca-ción de la frontera común en la región amazónica, informaron fuen-tes diplomáticas en Santafé de Bo-gotá.

gotă.

La demarcación se hará en un tramo correspondiente a la línea geodésica Yaguas-Atacuari que delimita, en linea recta, un territorio compartido por ambos países en plena selva amazónica y hasta orillas del río Amazonas.

Los trabajos, que se harán a lo

largo de un mes, añadieron las fuentes, comprenden la construcción
de siete hitos de demarcación.
Colombia y Perú comparten una
frontera común de 1.626 kilómetros de longitud, desde la desembocadura de la Quebrada San Antonio en el Amazonas, hasta la confluencia del río Guepoi en el
Putumayo.
En Santafé de Bogotá se informó de que la acción de demarcación del gobierno colombiano hace
parte de la política emprendida por
la actual administración para hacer una mayor presencia en las
regiones fronterizas".

Haití vive un baño de sangre

### Asesinan a ministro de Justicia

El hecho pone en serio riesgo el proceso de retorno a la democracia. Militares no permitieron filmar el cuerpo de la víctima. La ONU se muestra impotente ante creciente

Por Andrew Downie

PUERTO PRINCIPE, oct 14 (Reuter) - El ministro de Justicia de Haiti y otras tres personas fueron asesinado hoy a balazos en un aumento de la violencia que ha puesto a los jefes militares del pais frente a un grave choque con la única superpotencia del mundo, los Estados Unidos.

Radios haitianas dijeron que el ministro Guy Malary, partidario del pronto retorno del exiliado presidente Jean-Bertrand Aristide, fue muerto a atros por hombres armados junto al conductor de su automóvil, un guardaespalda y una cuarta persona no identificada de inmediato.

El tiroteo se registró cerca de una iglesia católica donde otro prominente partidario de Aristide fue asesinado el mes pasado. Oficiales de policía llegaron inmediatamente después del ataque al higar y retiraron los cuerpos. "No filmen. no filmen", gritaron algunos agentes a los periodistas. Otro oficial amenazó a los periodistas. Va a haber más tiros", por lo que estos se retiraron.

Un portavoz gubernamental di o que no se sabia de inmediato quienes habian sido los asesinos. Casi todo los ministros hatitanos, que asumieron el mes pasado, han recibido amenazas de muerte de civies armados, conocidos como "agregados" por su vinJEFE POLICIAL NO CEDERA

JEFE POLICIAL NO CEDERA

JEFE POLICIAL NO CEDERA
Los asesinatos ocurrieron horas después de que
el presidente Bill Clinton prometiera que los Estados Unidos actuarian "unilateralmente" para ver
restaurada la democracia en Haiti y que se cumpla
el acuerdo de paz suscrito por los militares.
En tanto el jefe de policia de Puerto Príncipe,
Michel Francois, quien controla la capital, varias
empresas estatales y tiene la lealtad de cientos de
civiles armados, prometió que no cederá a la presión internacional para que deje el mando.
"Soy haitiano y he elegido morir en mi país", dijo
Francois en un comunicado entregado a la independiente Radio Metropole. Sus partidarios anunciaron que paralizarían Puerto Príncipe con una
huelga general el lunes, a cuya medianoche entrarán en vigencia reimplantadas sanciones de la
ONU.
"La gente de Hatti estaria lamentablemente equi-

huelga general el lunes, a cuya medianoche entrarán en vigencia reimplantadas sanciones de la
ONU.

"La gente de Haití estaria lamentablemente equivocada si piensa que los Estados Unidos han debilitado su resolución", dijo Clinton en conferencia de
prensa en la Casa Blanca.

Sin agregar detalles, afirmó que su gobierno
haria "algunas otras cosas unilateralmente en el
próximo dia o dos" para hacer cumplir el plan
suscrito el 3 de julio en la Isla Gobernadores de
Nueva York por Aristide y el jefe del ejército hatiano,
general Raoul Cedras.

El acuerdo, auspiciado por las Naciones Unidas,
prevé la renuncia de Cedras y del jefe de policia el
viernes y la reinstalación de Aristide el 30 de
octubre, poco más de dos años después de que los
militares lo derrocaran.

Hubo conversaciones de un posible bloqueo
estadounidense para respaldar las sanciones de la
ONU si Cedras y Francols siguen resistiendo el
acuerdo.
Pero Clinton dijo que "bloqueo es un término de

encuerdo.

Pero Clinton dijo que "bloqueo es un término de uso en la legislación internacional que está asociado con una declaración de guerra, por lo que debo ser cuidadoso en usar esa palabra.

Funcionarios del departamento de Defensa dijeron que los Estados Unidos consideran desplazar barcos de guerra hacia aguas haittanas para supervisar el cumplimiento de las sanciones de la ONU,



Dramáticas escenas de horror se vivieron en Puerto Principe luego del asestnato del ministro de Justicia por desconocidos. (Reuter)

que incluyen un embargo petrolero y de armas y el congelamiento de activos en el exterior de las auto-ridades militares y policiales de Halti. LA ONU IMPOTENTE El enviado de la ONU para Halti, el ex canciller

congelamiento de activos en el exterior de las autoridades militares y policiales de Hatti.

LA ONU IMPOTENTE

El enviado de la ONU para Haiti, el ex canciller
argentino Dante Caputo, dijo que aun la immediata
der las sanciones.

Caputo, principal funcionario de la ONU en
Haiti, dijo a periodistas que quería pruebas de que
el ejército detendrá la creciente violencia callejera
en Puerto Principa antes de que el organismo mundial considere cancelar el embargo.

Las tensiones aumentaron mientras un grupo
partidario de los militares demando por la radio que
a missón de paz de la ONU abandone el país y urgió
a los comerciantes haitianos a dejar de vender
combustibles, alimentos y agua a los funcionarios
de las Naciones Unidas. "Necesitamos que los militares detengan la violencia", dijo Caputo a los
periodistas en Fuerto Principe.

Unos 300 funcionarios de la ONU abentos
humanos y dedicados a preparar el retorno de
Aristide.

Algunos miembros de la misión han sido amenazados y sus oficinas fueron cerradas desde violentos
disturbios por parte de civiles armados que for zaron
al retorno de un barco de la Marina estadounidense
el martes, sin que pudiera desembarcar 200 soldados para la fuerza de paz de la ONU.

Caputo describió la situación en Haití como una
guerra, con batallas diarias en las calles. Desestim O
quejas de Cedras el miércioles de que los soldados
canadienses y estadoundenses a bordo del USS
armas que pueden ser portadas son de mano. Nadie

#### Serios enfrentamientos en el norte nicaragüense

Por Rodolfo Garcia
MANAGUA. 14 (AP)- Fuentes del Ministerio de
Gobernación informaron que dos miembros del ejército popular sandinista (EPS) resultaron heridos, en una
emboscada perpetrada por ex rebeldes rearmados en
el norte nicaraguense.

"Los soldados fueron heridos cuando los rearmados
mboscaron a una patrulla militar de exploración ésta
madrugada", dijo el vocero de la oficina informativa de
gobernación.

gobernación.

Las escaramuzas militares con saldos de soldados y rebeldes muertos que desde hace dos semanas se realizan en las regiones norteñas de Nicaragua, no se han detenido pese a un llamado anoche de una comisión negociadora.

La comisión formada por representantes de la OEA, del cardenal Miguel Obando y Bravo y de organismos de derechos humanos emitió una comunicación al gobierno y a los rearmados para que "reconcentren sus

repectivas fuerzas y reanuden las negociaciones en el espíritu de la tregua original para avanzar en la búsqueda de la paz.

La moción aún no ha sido contestada por ninguna de las dos partes. Fuentes gubernamentales dijeron hoy que "la presidencia de la republica la tiene en estudio", mientras que los rearmados manifestaron desde las montañas que 'están anuentes para continuar las pláticas para buscar su desmovilización, pero que el gobierno cumpla con las promesas.

Por su parte, monseñor Juan Abelardo Mata, obispo de Esteli y que forma parte de la comisión mediadora dijo ésta tarde a los periodistas que "hay más perspectivas para la guerra que para la paz", en éstos momentos.

Cuando un periodista le preguntó al prelado, si ya habí comenzado la guerra en Nicaragua, Mata dijo: "Si Ha comenzado la guerra en a forma de baja escala pero tiende ésta guerra a incrementarse".



#### CAJA NACIONAL DE SALUD DIA DEL IMPEDIDO

El H. Directorio, el Presidente Ejecutivo, Gerente General, Gerentes de Area y demás autoridades de la Caja Nacional de Salud, expresan en esta fecha su solidaridad hacia las personas discapacitadas y manifiestan su compromiso en procura de la participación plena del impedido en el seno de su familia y de la sociedad.

La Paz, octubre 15, 1993

#### Yeltsin estudia convocar a referéndum sobre Constitución

Por John Morrison MOSCU, OCT 14 (REUTER) - El

la discretificación de Yeltsin llevó a una sis que derivó en un levantamiento nado de los seguidores del parlamen-el 3 de octubre, rebelión que las pas presidenciales aplastaron al día

i Rusia, istro de Seguridad Nikolai istro de Seguridad Nikolai eñaló que su repartición ten-ber actuado con mayor rapi-stablecer el orden durante el nto conservador.

Drama en Mogadiscio

#### Comandos relatan episodios de sangre

La batalla comenzó cuando los helicópteros y casi 100 efectivos de tierra se trasladaron al Hotel Olimpico de Mogadiscio para capturar a algunos de los colaboradores de Aidid.

Los ayudantes fueron detenidos pero los milicianos somalies derribaron el primer helicóptero. Mientras las fuerzas de tierra se movieron para rodearlo y combatir a los milicianos somalies, el helicóptero de Durant fue derribado. Justo antes que el primer helicóptero tocó el suelo, el sargento Dan Busch saltó y trató de enfrentar a los milicianos somalies. "Saltó cuando el helicóptero fue derribado. Saltó al suelo y comenzó a enfrentarse a la gente que lba hacia él. Quiero decir, fue totalmente superado...", dijo a la prensa el sargento Ren Thomas.

El helicóptero de Durant fue derribado poco después pero volo hacia el sur, alejado de la concentracion de fuerzas norteamericanas.



#### Tregua en Somalia por liberación de prisioneros

Por Aidan Hartley
MOGADISCIO. OCT 14
(REUTER) - El lider somali
Mohamed Farah Aidid liberó a
dos miembros de las fuerzas de
paz de las Naciones Unidas que
habían sido apresados por sus
guerrilleros y dijo que se trataba
de un gesto para hacer la paz con
la atribulada misión del organismo mundial.
Michael Durant

la atribulada misión del organis-mo mundial.
Michael Durant, un piloto de helicóptero de los Estados Uni-dos que estuvo cautivo durante 11 días, fue llevado por guerrille-ros de Aidid en una camilla hasta un grupo de funcionarios de la Cruz Roja que lo estaba aguar-dando.

dando.
Poco después, el soldado nig-eriano Umaru Shankall, en po-der de los irregulares desde el 5 de septiembre, avanzó ren-gueando hasta ascender a una

de septima de gueando hasta ascender a una ambulancia.

"Sólo quiero decir adios a Somalia", declaró Shankali. Durant, quién sufrió fractura en una pierna, lesiones en la espalda y una herida de bala en un brazo al ser derribado su helicóptero, fue llevado a un hospital de campaña estadounidense y posteriormente sería trasladado a Alemania.

campaña estadounidense y posteriormente sería trasladado a
Alemania.

En términos generales su
estado parece bueno y está de
buen humor', dijo el jefe del hospital, coronel Bruce Bailey. Los
dos hombres fueron entregados
en custodía a la Cruz Roja horas
después de que Aídid, cuyas milicias están trabadas en lucha
con las fuerzas de paz de la ONU
desde junio, anunció que serían
liberados sin pedir mada a cambio y como gesto de paz tras las
exhortaciones formuladas por
Etiopía, Eritrea, los Estados Uni-

dos y otros países. Aidid. que declaraciones a los periodista un lugar no revelado e semiderruida capital somali, aspirar que las fuerzas de la liberen a todos sus partida que fueron privados de la li-tad. Entre ellos se cuenta 0a Hassan Ali ("Atto"), su prim financista.

"La Alianza Nacional So (ANS) hace responsable al bierno estadounidenses a ataques que los Rangers na americanos lanzaron ilegalia contra sus dirigentes y par rios", afirmó. Aidid extigio la ración inmediata e incomdie sus seguidores.

naba apoyándose en un bimientras hacia declaración prensa, sostuvo que las Naturidas estaban fustigamdo atamente a la ANS.

Reclamó ser tratado con l'egitima figura' de la psomali y admittó sentira nospreciado al ser definido un "señor de la guerra" caudillo".

Las fuerzas de la ONUs zaron a la caza del ex gsomali, de 57 años, desdecessos azules del contirpakistami fueron masacra er en una emboscada, er pasado.

pasado.

Ese incidente repreprincipio de un sangrier
del gato y el ratón e
milicianos de Aidid y lo
efectivos de la ONU, cuy
inicial consistía en pe
reconstrucción de un re
trozado por la lucha de l
cianes y el hambre.

### En la Cumbre de Río, Bolivia y Chile.

#### Bolivia será sede de la próxima Cumbre Presidencial del Grupo de Río.

En la sesión matinal de la Reunión de Cancilleres, se acogió con beneplácito la invitación del gobierno boliviano para la organización de la Décima Cumbre Presidencial del Grupo de Río a efectuarse en octubre de 1996, en la ciudad de Cochabamba. Esta invitación será oficializada el día de hoy, por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, ante sus colegas del Grupo de Río. Grupo de Río.

Manifestó Presidente de Bolivia a "El Mercu

#### "Es una Oportunidad para Abrir Espacios de Diálogo"

#### Bolivia, de vocación pacifista

#### Fragmentos de la entrevista concedida por el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada a Televisión Nacional de Chile.

- " Por primera vez , en casi un siglo, un Presidente Constitucional boliviano visita Santiago. Porque creo en el diálogo y la concertación y eso es parte de la cultura política que hemos desarrollado en Bolivia
- " Yo hablo con mucha franqueza, con mucha sinceridad, con mucho respeto, porque quiero avanzar en algo que se dehió haber hecho hace un siglo ".
- " En el mundo actual, debemos tener relaciones tluidas e intimar con nuestros vecinos.

  Para que existan relaciones, no tendrían que haber condicionamie
- ni de Bolivia exigiendo que se hable de la mediterraneidad, ni de Chile exigiendo que no se hable ".
- \* Las cosas se hacen con imaginación y con trabajo. Esperamos alguna señal, algún cambio como ha pasado con Paraguay. Alguna señal de comprensión y humildad entre ambas partes \*.

### Comentario De Monseñor Cristian Precht, Vicario General De La Parroquia De Santiago; difundido ayer, 14 de Octubre, en la capital chilena.

- " Ya no hay excusas ni razones honrosas que validen el mutismo ni el divorcio. Ya es tiempo que dejemos de hablar el lenguaje de conquistas y reinvidicaciones para decidirnos a recorrer juntos el camino de la historia. \*
- " ¿Por que tenemos que hablar un lenguaje vuelto hacia el pasado e insultarnos de tiempo en tiempo para mantener abiertas las heridas?"
- " Por eso creo sinceramente que hay razones espirituales medulares que nos pueden acercar mucho más que las razones económicas que sin negar su importancia deberían estar subordinadas a las razones de la fe y del corazón. Por eso creo sinceramente que hay razones espirituales medulares que nos pueden acercar mucho más que las razones econômicas que sin negar su importancia deberían estar subordinadas a las razones de la fe y del corazón. "

#### "La gente se entiende cuando conversa" 1) Providence de Maines, Comunis Maines — Presidentes de Bolerna, Comissão Natinchez de Lacinda, deja que las estre se la hapida e Che especiante de dialógio hay que aprovecharlos. Anticologio de la maines de la maines de dialógio hay que aprovecharlos. Anticologio de la maines del maines de la maines

MINISTERIO DE COMUNICACION SOCIAL

#### Serbios bosnios reiteran concesiones a musulmane

BELGRADO, 14 OCT (EFE).- Los

Medio Oriente:

#### Se reanudaron en Taba labores de comisión bilate

localidad egipcia sobre el Ma pocadistancia del puerto israel continuaron hoy en un clima de ildad, si bien los problemas son numerosos y complicados Lidera la delegación israel ral Annon Lipkin Shaphak, Jef do mayor adjunto, mieratras y palestinos es Nabil Shapath, político de Yasser Arafat. Dos palestinos elegidos p para formar parte de la com participan en las reuniones, de Amin Al-Hindi (cómplice fiscal, de la matanza de israelies en la Olimpiada de de 1972) y de Mamdukh Nasa sado de haber perpetrado tanza de niños judios en Gali



#### UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

LA UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA CONSCIENTE DE LI
FUNCION Y RESPONSABILIDAD DE LA EDUCACION SUPERIOR E
BOLIVIA, EXPRESA SU TOTAL SOLIDARIDAD A LAS JUSTA
DEMANDAS DE LAS UNIVERSIDADES DEL SISTEMA NACIONA
TOMANDO EN CUENTA LA ETAPA ACTUAL EN LA QUE S
REQUIERE DE UN FORTALECIMIENTO SOLIDO Y CONCRETO A
DROCESO DE REFORMA UNIVERSITARIA COMO PRODUICTO PROCESO DE REFORMA UNIVERSITARIA COMO PRODUCTO D UNA EVALUACION REAL DE LAS NECESIDADES SOCIALES Y D UNA EVALUACION REAL DE LAS NECESIDADES SOCIALES Y D LA CAPACIDAD DE RESPUESTA QUE DEBE DAR LA UNIVERSIDA BOLIVIANA, INSPIRADA EN LA DEMOCRACIA, CON UNA ACTITU CIENTIFICA Y COMPROMETIDA CON EL DESARROLLO NACIONA Y LA JUSTICIA SOCIAL

RELACIONES PUBLICAS

La Paz, 15 de octubre de 1993

#### Gali estudia con Mubarak problema de Somalia

El Cairo, 14 oct (EFE). El se-cretario general de la ONU, Butros Galt trato el jueves, en El Cairo de la sibanción en Somala con el jefe de estando especio y actual presidente de la Organización para la Unidad Áficana (OUA). Hosni Mubarak, in-fermaron fuentes oficiales especias. En la reunión tomaron parte unbién los secretarios generales de la OUA, Salem Ahmed Salem, la Uga Arabe, Esmat Abdel Meguid, la labimeta (OCI). Hamed al Gabid, y el ministro egipcio de Asuntos Exte-nires, Auro Musa, según las mis-mores. Auro Musa, según las mis-antentes.

ins la reunión.

Institución de la partes a coperar para resolver la crisis de somala y los problemas que enfrendad en coperar para resolver la crisis de seste país ; adade finatamos a la CCI. Liga Arabe y la OUA para que aparticipen en las lacras de la UKI y apoyen la misión de la UNOSOM II<sup>\*</sup>, destaca el decumento.

decimento.
Según el comunicado, los reunises e pronunciaron por la creación
se un fondo para la rehabilitación y

reconstrucción de Somalia y pidieron que los paises árabes y africanos
participen en el mismo.

"Hemos recibido con beneplácito la decisión de varios países de
mantiarios países en el mismo de
mantiarios países en el comar parte países
parte Somalia que se cetorpaí de 8 a 10 de noviembre",
agresa el comunicado.

Al Gabid pidió, por su parte, la
creación de un comité de representantes de la Liga Arabe, El Movimiento de los Paises No Alineados, y
de la OCI para reconciliar a las fieciones somalies.

El lider de la OCI opinó que esta-

de la CCI para reconciliar a las fac-ciones somalies.

El lider de la CCI opino que estas facciones deben resolver sus proble-mas pacificamente "a través de un dialogo y no la confrontación". An-tes de la reunión conjunta, Mubarak se entrevistó durante una hora con Salem, quien le presentó un informe-sobre los contactos y esfuetzos de la organización panafricana para re-solver la crisis de Somalia. Salem agregó que "el asunto de Somalia es responsabilidad de todos los países de África". Gali declaró anteriormente que iniciará el viernes una gira por algu-nos países africanos, entre ellos Somalias. Dyibuti. Kenia, Mozambique y Etiopia, para discutir sobre asuntos relacionados con el continente.

#### ún hay esperanzas de acto en Ronda Uruguay

BROBERA, oct 14 (Reuter) - Con meses antes de que venza el último s. negociadores internacionales sen que las perspectivas de un mós para dinamizar el comercio dul son poco alentadoras. reo a pesar de las disputas entre Stados Unidos y la Comunidad opea en torno a los productos agri-s, varios diplomáticos destacaron soban abandonado las esperanzas suepletar un pacto antes del 15 de mitre. "Estamos esperan-godot", dipo un delegado de la

Analistas señalan que es en torno a este eje, y no alrededor de la más visible disputa sobre comercio agrícola entre Washington y la CE. donde se definirá el exito o fracaso de la Ronda.

Las discalones sobre apertura de mercados que se realizan en Bruselas estados que se realizan en Bruselas estados que se realizan en Bruselas estados por estados que en entre en entre en entre de la disputa agrícola.

Pero para los negociadores de casi todo el resto del mundo, que también deben asegurarse de que el acuerdo final ayude a los intereses de sus paises, un pacto de apertura proveerá el marco vital para las últimas negociaciones.

La decepción de muchos diplomáticos comerciales se acentuó al saber que las principales potencias comerciales el llamado "Cuadritátero" no lograro completar un acuerdo de reducción de aranceles para varios productos clave, no en julio pasado.

Pensamos que lo teníamos prácticamente listo, y tres meses después con que fue lo que acordaron", dijo un delegiado de un importante pais en desarrollo, que ya abrió su economia coa la esperanza de un pacto global.

toria de amores

#### upuesto golpe en Italia arece una telenovela

puesto complot militar golpista y a sesgos de telenovela senti-cuando el general italiano que el eje del escândalo narró su osa aventura amorosa con la pue lo desune de

y de la Maña.

Ella dijo que Monticone era el recolector de fondos para el golpe, y que el dinero fue recaudado a través de negocios de contrabando de armas concertados con apoyo de los servicios servicios talianos. Nosotros sabemos que esta historia posee todos los ingredientes de una telenovela, pero en realidad se trata de un asunto may serio", señaló el abogado de Monticone.



#### H. CAMARA DE DIPUTADOS

#### MINUTA DE COMUNICACION (CON DISPENSACION DE TRAMITES Y **VOTO DE URGENCIA)**

Digase al Supremo Gobierno, que la Honorable Cámara de Diputados estima pertinente que los ministerios que correspon-den realicen los desembolsos comprometidos en sus distintas partidas presupuestarias con cada una de las universidades del Sistema Nacional Universitario.

Considerando además, que invertir en la educación, y en especial de la juventud es la mejor inversión.

La Paz, octubre 14 de 1993

H. Lucio Añez Ribera H. Ramiro Barrenechea Zambrana DIPUTADO NACIONAL DIPUTADO NACIONAL

H. CAMARA DE DIPUTADOS

Publicación solicitada por RR.PP. de la UMSA.

### Juan Pablo II: quince años de pontificado

bución de Juan Pablo los cambios que suc ron en el mundo en los ce años cur con en en mundo en los quin-ce años que pasaron desde que fue elegido como Papa, el 16 de octube de 1978, es dificilmente cuan-tificable pero por cierto significati-va.

El primer Papa polaco es también el primero que llegó de un pais comunista, el primero que fue actor y que trabajó como obrero en una fábrica, el primero en haber sido herido en un atentado, en agoga (después de los apóstoles) y en una iglesia protestante, el primero en hablar publicamente a los musulmanes.

Juan Pablo II es también

Juan Pable II es también el pontifice que detenta el récord de publicaciones sobre su persona (un promedio de más de doscientas por año) y de viajes internacionales 81 visitas pastorales a los cinco continentes.

El Papa viajero (recorrió 869.446 kidometros y visitó 113 estados) es también escritor: poesías y dramas antes de ser Papa, además de 120 artículos, diez encíclicas, cientos de documentos y pronunció unos 800 discursos por año.
Algunos temas son constantes: la paz, el respeto por los derechos humanos, el Tercer Mundo, la tutela de la vida en todas sus formas, la nueva avangelización.
En el campo de la política internacional Juan Pablo II, desde enero de 1979 (primer viaje a Polonia) expresó su rechazo de la lógica de Yalta y la consiguiente partición del El Papa viajero (recorrió 869.446 ómetros y visitó 113 estados) es



mundo. Comenzó entonces a recor-dar las comunes raíces cristianas de una Europa en la que la Iglesta tiene dos pulmones, uno vinculado con la tradición latina y el otro con

tiene dos pulmones, unto ricetareo con la tradición latina y el otro con la eslava.

Arifice de una linea de dura confrontación con los regimenes ateos del este, que de hecho contradijo la búsqueda de un "modus vivendi" que habia caracterizado la anterior política vaticana, el Papa Wojtyla fue abierto partidario del sindicato libre Solidaridad en su país.

Despúes de la caida de los muticia del comunismo no significa la victoria de la "justicia" de la conno.

El capitalismo "puro" y la búsqueda a toda costa de los bienes materiales serán duramente criti-

cados por el Papa, que repropone la doctrina social de la Iglesia, sobre todo en su enciclica Centesimus Annus (1991).

Propone solidaridad "interna e internacional" y es el primero en hablar de una renegociación de la deuda exterior de los países del Tercer Mundo. En sus quince años de pontificado, el Vaticano establece relaciones diplomáticas con más 650 países.

El rigor en materia de teología moral, en materia como divorcio, cuestiones sexuales, anticonecptivos, causa las mayores críticas al Entre los desafios para el futuro el Papa cuenta la lucha contra la solidaridad entre personas y estados, avanzar en el camino ecuménico.

sobre todo con los ortodoxos, encontrar un modo de convivencia con
el Islam, viajar a tres capitales;
Jerusalem, Moscú y Pekín.
El viaje a Jerusalem es el más
cercano, podría tener lugar el año
próximo y ser la culmianción de
un proceso de acercamiento entre
el Vaticano e Israel. Tambien una
visita a China, hasta hace poco
tiempo considerada imposible, podría acercarse: recientemente, el
cardenal Roger Etchegaray asistió a los juegos olimpicos nacionales chinos, fue el primer cardenal
de la curia romana que fue invitado.

do. La visita a Rusia sigue siendo o gran sueño del Papa polaco. Mosce es la meta mas deseada para e pontifice que contribuyó a la caíd del comunismo.

#### Cinco mil personas contraen SIDA diariamente

México DF, 14 Oct (pr.). Chas 5.000 personas se contagian cada diaconel Virus de Immuno deficiencia Humana (HIV) que provoca el SIDA yla cifra total alcanza unos 14 millo-nes de personas, indicó el jueves, la Organización Panamericana de la contractorio de la

ylacifra total aicanza unos 14 millones de personas, indicó el jueves, la Organización Panamericana de la Salud(OPS).

Africa ocupa el primer lugar con ocho millones de infectados millones, un millón de ellos en Estados Unidos y el resto en América Latina y el Caribe, dijo el mexicano Fernando Zacarias, representante de la OPS.

Ante el IV Congreso Nacional sobre el SIDA, que se celebra en la capital mexicana, Zacarias manifestó que la epidemia se encuentra en una etapa de agudización por factores como la emigración, que implican cambios en el comportamiento sexual.

Zacarias explicó que en pocos años, el SIDA habrá rebasado a y se habra generalizado, tal como demuestra la creciente cifra de mujeres casadas infectadas, que se han convertido en uno de los El Subsecretario de Coordinación y Desarrollo de la Secretaría

diariamente

de Salud (SSA) de México, Jaime
Sepúlveda señaló que a pesar de
las campañas informativas en este
país aún prevalecen mitos en torno al SIDA. "Existe un miedo
irracionalad contagio del SIDA que se
expresa en términos igualmente
irracionales. Las razones para rechazar y con ello atslar a los infectados son miedo al contagio, préplicios
y desvalorización de los grupos de
alto riesgo", indicó Sepúlveda.
El SIDA -explicó- además de
retar a la comunidad cientifica
también ha desaflado a los sistemas sociales y políticos del mundo y existe una impostergable
necesidad de garantizar el respeto a los derechos humanos de las
personas con ese padecimiento.
En México existen numerosas
denuncias de violaciones a las garantias individuales de estos enfermos, como son la negativa a
otorgarles educación, vivienda
empleo y servicios médicos, entre
otros. Según cifras del Consejo
Nacional contra el SIDA
(CONASIDA), en México al menos
15.000 personas han sido contagiadas de la enfermedad, aunque
existe un subregistro que estima
que son al menos unas 20.000 los
afectados.

Será un espectáculo

#### Cometa chocará con Júpiter

Washington, 15 oct (EFE).-Los astrónomos podrán contemplar un próximo mes de julio, cuando un ometa choque contra el planeta Júpiter, según un articulo que aparece en el último número de la revista "Science".

La colisión contra la densa atrevista "Science".

La colisión contra la densa atrejamentos de su cola, causará una de la revista.

Según los calculos de los astrónomos, los fragmentos del cometa destellos que iluminarán la atmos fera de Jupiter y proporcionarán mágenes nunca vistas de, al menos, dos satellies de ese planeta gaseoso.

"Los impactos de los fragmentos del cometa generado y manda de la menos del cometa generado y manda del contra del contra

gisseoso.

"Los impactos de los fragmentos del cometa generarán un espectáculo singular para un observador que se encuentre en el sitio y momento apropiados", aseguró el astrofisico Zdenek Sekanina, del laboratorio de propulsión de la NASA, en Pasadena (California).

"No esperen grandes llamaradas", dijo Glenn Orton, astrónomo del Instituto de Tecnología de California. La colisión "se podrá ver on un telescopio, pero, a no ser que los destellos sean extremadamente brillantes, no se podrán ver a simple vista", añadió.

Una colisión de esas características occurre aproximadamente cada 30 años, afirmaron, al añadir que lo más extraordinario es que en esta ocasión los adelantos científicos han permitido calcular, el momento de la explosión antes de que ocurra, y en consecuencia se podrá contemplar en detalle la órbita del cometa Lois astronomos creen que la colisión tendrá lugar el 21 de julio y que esta les mostrará novedades sobre las consecuencias atmosfericas que teme un impacto de ese tipo.

El cometa estallará y se

lipo.

El cometa estallará y se desintegrará al entrar en la atmósfera de Jupiter debido a que este planeta, a diferencia de la Tierra, está formado principalmente por gas de hidrógeno que crece en torno a un núcleo líquido, dijo Sekanina.



CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.

"RIOS BRAVO"

Calle Pedro Salazar Nº. 631 Sopocachi - La Paz - Bolivia 320421 362872 - Casilla Postal 4071 - Fax: (501-2) 375960

OMUNICAMOS A NUESTROS DISTINGUIDOS PACIENTES, QUE HABIENDO ETORNADO DEL EXTERIOR NUESTRA ATENCION ESPECIALIZADA ES PIRMAL EN EL HORARIO HABITUAL DE 8-00 A 12-00 Y 15-30 A 20-00 DE LUNES VIERNES. TEL: 320421 - 362872 (FAVOR MARCAR HORA)



#### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

#### INVITACION PUBLICA AC-1-300/93 PARA COMPRA-VENTA DE CONCENTRADOS PLOMO/PLATA Y ZINC/PLATA

La Corporación Minera de Bolivia convoca a las Empresas Comercializadoras y Empresas Fundidoras legalmente constituídas y representadas en el país, a presentar propuestas para la:

#### COMPRA-VENTA DE CONCENTRADOS DE PLOMO/PLATA Y ZINC/PLATA

Las especificaciones técnicas pueden ser recabadas de la Oficina 405 en 4to. piso del edificio de COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092, a partir del día de la publicación de la Invitación Pública.

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y lacrado, en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, Oficina 405 en 4to. piso del edificio de COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092 La Paz, hasta horas 11:00 del día lunes 25 de octubre de 1993, procediéndose a la apertura de propuestas el mismo día a hrs 16:00 en la Sala de reuniones del Comité.

La Paz, octubre de 1993

#### INVITACION

Santa Cruz, octubre 1993

INVITACION

La Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia (FENACRE) y la Confederación de Cooperativas de Alemania (D.G.R.V.) tienen el agrado de invitar a las personas interesadas, al PRIMER SEMINARIO INTERNACIONAL, DE FORMACION PROFESIONAL DUAL EN COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO EN ALEMANIA Y AMERICA LATINA - EXPERIENCIAS Y PERSPECTIVAS, que se illevará a cabo en la ciudad de Santa Cruz, del 18 al 23 de octubre, en las instalaciones del Hotel Cortez. Las personas interesadas (residentes en Santa Cruz) deberán inscribirse de forma personal en las oficinas de FENACRE (calle 24 de Septiembre No. 689 tercer piso), las del interior del país, deberán realizar su inscripción mediante FAX 03-352064, hasta el dia viernes 15 del presente. (Cupo Limitado)

La Corte Nacional Electoral y el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS), invitan a la Conferencia que ofrecerá el profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de Heidelberg, Dieter Nohlen, sobre el tema: "La Democracia Cuestionada"

La conferencia tendrá lugar el día de hoy viernes 15 de octubre, a hrs. 18:30, en el local de "Auditorio" (calle Fernando Guachalla Nº 359 -Sopocachi).

Dr. Huáscar Cajías Kauffmann PRESIDENTE CORTE NACIONAL ELECTORAL

Dr. Marc Meinardus DIRECTOR ILDIS

La Paz, 15 de octubre de 1993

Pensando siempre en nuestros clientes:

# INAUGURAMOS NUESTRO NUEVO Local Comercial

donde tendremos mayor comodidad para brindarles la atención que se merecen.



IMPORTACIONES REPRESENTACIONES

REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES DE:

SKIL

HERRAMIENTAS ELECTRICAS

AMERICAN TOOL

HERRAMIENTAS MECANICAS



EMU BOMBAS PARA AGUAS NEGRAS



MOTORES ESTACIONARIOS A DIESEL

HOBART
MAQUINAS SOLDADORAS Y ELECTRODOS

MURRAY. MOWERS MAQUINAS CORTA CESPED

TOHATSU
MOTORES FUERA DE BORDA

Snap-on

HERRAMIENTAS MECANICAS

**JACUZZI** 

BOMBAS PARA AGUA

ELD

BOMBAS PARA AGUA

**JACUZZI** 

FILTROS Y ACCESORIOS PARA PISCINA

KOHLER Engines

MOTORES ESTACIONARIOS A GASOLINA

HONDA
MOTORES ESTACIONARIOS A GASOLINA

Con Con Co

CONARCO

Parker

RIDGID HERRAMIENTAS PARA PLOMERIA Y MECANICA



caprari

BOMBAS PARA AGUA

YANMAR MOTORES ESTACIONARIOS A DIESEL

MEIHO

**All-States** 

ELECTRODOS

CLORITE

CLORO

LAVADORAS DE AGUA CALIENTE

Av. 20 de Octubre No. 1948 Edif. Terranova • Teléfono 368252 • Fax 368252 • Casilla 7659 • La Paz-Bolivia

# Estas duras eliminatorias

Tal vez no hemos alcanzado a com-perader toda la catistrofe que fue, para Francia, la derrota que sufró su Selección ante el equipo de Israel, an-

Sentation of paris (Feb. 70) and (Feb. 70) a

idos.
c) Francia quiere tener la mejor

imagen internacional, porque a su cargo estara la organizzación de la Copa
su Mundial de 1998.
Mundial de 1998.
Mundial de 1998.
Gl. En el partido de sia, jugado en
Tel Arvi. Jos franceses habian derrotata do con absoluta comodidad a lesael
por cuatro goles a cero.
Pese a todo ello, y al favoritismo absotato de los francos ante un rival considecado my debli, se produjo el contraste
o que asombro al mundo entero.

Francia theme, todará, cata oporco entandad para clasificarse, pero no
o priváncia ligidante, se a jornada del

# Murió presidente del Sampdoria

CÉNOVA(ITALIA), 14 OCT (EFE).

Condition de la control presidente y propie genoves est mandato el Sampdorta turio del cata Italiano de fitibol.

Sampdonia fillecto hoy, juvers, a la consiguio est mais altris cottas deporti-Sampdonia fillecto hoy, juvers, a la consiguio est mais altris cottas deporti-Ordillecto de Genova, donde estaba trais Ligal (1994-91), tres Copus de ringressio desde el pasado 9 de estaba trais para (1994-98, 87-88) y 88-89), una contra consiguiado de problema de la Copa de Europa (1991-92) ante el cardinosa, rendes y diabetes seven.

Mantovani, nacido en Roma el 9 dans problemas cardiacos que obligare de abril de 1930, en presidente de mantos problemas cardiacos que obligare Sampdonia desde el 3 de julio de fon a la implantación de varios puen-1974, por lo que cumplia su decimo-

"Esperamos que el fiscal recurra la sentencha y agote todas las opciones jurídicas disponibles en la legislación alemana", concluyeron Shriver y Smith.

DUBLIN, 14 OCT (EFE).- Una casa de Devuelven dinero

de la

festo al hacer público el atuncto de la devolu-ción que solamente se quiere dar a los aficio-nados "algún motivo nados "algún motivo

devolver el dinero stado por los aficio-

DENUESTRAS FIGURAS: chuquisaquetto de fintbol de ABASTO, JESUS: Presit- salón. so periodista deportivo de SUNA, SANDRA: Jueza Cochabamba. ARANCHIA. WILLIAM DECORA de fittigal.
ARANCHIA. WILLIAM DE LOS ANVERSARIOS DE

PARIS. 14 OCT (REFS). Permard Taple. presidente del Olympiu que de Marsella (OM, denució hoy la 'maia de unición boy la 'maia (e' del presidente de la Ligo Nacional de Puthol (LNP). Noce Le Graciquien efectuo ayor du ma decituo ayor du ma decituo atra la directiva del cubo.

"Mala fe"

STANLEY MENZO: Guar-meta holandes, del chib

MONASTERIO, MARIA TERESA: Basquetbolista de,

KATZ, RUTH: Atleta pace

MURILLO, EDMUNDO:

a la que altade el presidente de la desta la figura de desta de la trabajo que gracias en la figura de la trabajo que realizando elsede hace realizando elsede hace realizando elsede hace sea su propia negativa de la composição de la composição de la companda de companda

BAYO, EDGAR GONZALO:

la emisora paristene Prance. Info. Tapie retitero. "Le Graet se reguite demassiado y se respira detris de sua palabras toda la mal-dad que nos desses." "La mastucción OM.

ALAIN CASANOVA: AF

CRISTIAN BARRIENTOS: GUSTAVO MIGUEL ZAPA-

MARIA PIA CASTRO: Ju

RADA, ROBERTO ARTU- Golfi

LJugador parefio de voga SILVA, RAMIRO: Juga

NEGRON, KARINA: Volci-



PRESENCIA de Deporte

itivo de la misma orga-sion, Gerard Smith, es-"consternados" por la idena a Guenter Parche.

FILDERSTADT (ALE-MANIA), 14 OCT (EFE).-Pam Shriver, presidenta de

"Consternados"

explicaron que "la decissón del tribonal alemán de dejar en libertad condicional a Parche tras haber apuralado a Seles "se deplorable". Es indignante que una persona que ha come-Tes indignante que una persona que ha comedados comporales a su victima, pueda escaparse como si no hubiera ocurrido nada", afirma el commicado. "Parche atacó a Mónica Seles poniendo en Parche atacó a Mónica Seles poniendo en peligro su vida y consigio escaparse sin pena. Tanto las jugadoras como los organismos de esde deporte estan deselados, a grega.

En un comunicado di-fundido hoy, jueves, en Filderstadt, donde se está disputando un torneo puntuable para el circuito de la WTA, Shriver y Smith

Mónica Seles

esor de Mónica Seles, por istderarla "indignante" y

Coincidenta. El do-mingo, cuando Juguen independente Petrolero y The Strongest en Su-cre, serrocionizario como consionales rivales los hermanos Borja y Ara-mayo. Resulta que en el 'tigre' militan Olsen Bor-tigre' militan Olsen Bory Pastor Aramayo y en cuadro chuquisaque- o sus hermanos James oria y Jorge Aramayo. I domingo estarán frente a frente en un partido que es vital para las as-piraciones de ambos

acional Luis Réc-staldo.

MENSION CREENVENDA ACIDADA SERVICIO DE MENSAJERÍA)



afo de PRESENCIA, cua

A JORGE HABEGGER

La Paz, viernes 15 de octubre de 1993



# Depende del precio que pida Blooming

# N ORENO



SANTAFÉ DE BOGOTÁ, 14 OCT (EFE). El independiente Santa Fe está interesado en fichar a los mobilivanos Jánne Moreno y Juan Manuel Peña, Jugadores de la selección de fitibol de su país que se classificó para el Mundial de Estados Unidos del próximo año.

Moreno y Peña llevan un mes en Santafé de Bogotá qui jugando como cedidos y la calidad futibolistes de los como des lan impresionado favorablemente a los dirigen-

tes del club capitalino.

El presidente del Santa Fe. Alvaro Aldana, manifestó hoy a EFF que el interés de su club es oberner
al los derechos deportivos de Moreno y de Peña o, por lo
menos, poder renovar la cesión una temporada más.

Aldana se entrevistará hoy en esta cuidad con el
presidente del Blooming, Roberto Paz, para discuttr ul
ces asunto y también la posibilidad de que el club y s
boliviano pueda concretar el fichaje definitivo de
Miguel Mosquera Torres, que y a debutó con éxito en
el futbol de ese país andino.

nutroi de ese pais andino.

equipo bogotano y lo considera
Mosquera también se encuentra cedido en el la recuperación del Santa Fe.

de Blooming para lo que resta de temporada. Aldana los manifesto que la posibilidad de concretarse un negoga- colo depende del precio que pida el Blooming, pues « elub tiene un presupuesto determinado para ese fin", el el de la dirigente dijo que hasta el momento no se ha discutido el precio y recalcó que se debe tener en cuenta de de discutido el precio y recalcó que se debe tener en cuenta de composibilidad de la discutido el precio y recalcó que se debe tener en cuenta de composibilidad de composibilidad de la discutido el precio y recalcó que se debe tener en la selección, lo que implicaria que tengan que dejar Bogotá en durante la etapa de preparación para el Mundial.

Aldana indicó, que Moreno permanece en la supericia porque los clubes colombianos no pueden el autre de la composibilidad de la composibilidad

e permaneció la mayor parte del torneo. Peña se ha ganado el aprecio de la fiel afición



Moreno

# A la Liga y los clubes

# STADIOS POR ALQUILER MENSUA SECRETARIA PROPONE CESION DE

Robando Aguilera, titular de la Secretaria del Deporte.
Robando Aguilera, titular de la Secretaria del Deporte.
sostivo que el asunto ya es de conocimiento del presidente
de la Liga Professonal del Futbol Bollviano, Walter Kreidler,
tutti al presente está de viate en el esterno. El tema merecerá — por lo que se adelantó — una respuesta del organismo futbolero hasta demtro de un par de semanas. El caso se fundó como respuesta a una sugestión que los clubes ligueros, principalmente de Bolívar, para que se baje el canon de alquifer, esto es del 10 por ciento de la recandación bruta. Copá Libertiadores, equipos que anotarón nueve extranjoros, lo que equivale como inversión por lo menos un millóm
y medio de dobares, entonces de que vale que yo les
economice con 300,000 dobares por concepto de IVA, si se
gastan millones en otras cosas, entonces, yo creo que urge
un paquete de reestructuración completa del fútbol pro-

quich all presente està de viaje en el exterior, y atelantó que bará conocer su respuesta a poco de su reforno.

E enjunciamiento que hizo la autoridad deportiva en torno al pedido de rebaja del alquiler de los estados por parte de los ligueros, los mismos que argumentan que las exiguas recaudaciones que perciben no les permite a etender sus urgencias para hacer frente a una temporada, dio mismo pare a caractar para la certa frente a una temporada, dio puntualizaciones que conductrian dei gistan millones eti otras cosas, entre proueir (v. A. si se un paquete de recestructuración competa del fútbol promer des sedelante el titular de la Secretaria anotó: Por un
la de la sedelante el titular de la Secretaria anotó: Por un
la de la sedelante el titular de la Secretaria anotó: Por un
la de la sedelante de la sespecto al impuesto del
ler. Va. también de la reducción del impuesto al deporte, por
todo esto yo les he planteado la formulación de un
convenio de partes. El estado, dessea que los clubes sean
en empresas sociales, sin fines de lucro, on adherencia de
la socios y evitando la verticalidad de algunos presidentes
las que tapan mas bien la promoción de nuevos dirigentes.
Con este molde no se puede lograr la transformación de un
la la época moderna.

Respecto a los planteamientos contretos que hazo
an an entiera Pareira a los formas de la secularia pareira pareira a los formas de la secularia pareira par

Yo creo que no vamos a tranformar el fútbol solo con el IVA, porque por un lado ponen sus reparos al respecto, pero, yo creo que la cantidad de dólares que gastan en la Respecio a los planteamientos concretos que hizo ultera Pareja los ligueros se citan los puntos sigutentes: Aquilar a la Liga los escenarios deportivos testados, -Les dile que reduccan el fichaje de jugadores extran-os, que solo sean dos, y buenos, a cambio de cino;

GALARZA A LA "U"

natt. Galerza, que ha descollado en el futbol nat, quedará liberndo del cittò Medisan, al ar esa institución a participar de la seguida l torneo profesional, retornando al seno de la tón, Junto a Galarza, otros tres jugadores de tón, Junto a Galarza, otros tres jugadores de tón. Junto a Calarza, otros tres jugadores de co. Cristian Villarroel, Luis Torricos y Juan

LOW NOT STREET BY SOUTH THE STREET SO CO. MAKE STREET SOUTH 3-4651 Dirigina casalla 853 HANKEDIO INDUSTRIAN

USA

Continuos o cusular, manicar, Anis Jourcos y Juan Seria (1988). The continuos of the contin



Chaeco certará sus aprestos hay con miras al dificil compromiso con Boltar el domigo. El efence dirigido por Ordido se
Messa realizará mas session de futbol en el estados Siles a partir
de las 12 horas.

De actuerdo a la declaración del adjestador, la formación m
actuaciones- dará margen para introducir sus más recenites na
"No podemos contar con Torteo que está suspendido por
acumulación de tarjetas amartillas, y a eso as suspendido por
acumulación de tarjetas amartillas, y a eso as suspendido por
acumulación de tarjetas amartillas, y a eso as suspendido por
acumulación de tarjetas amartillas, y a eso as suspendido por
acumulación de tarjetas amartillas, y a eso as suspendido por
acumplió o no con el castigo, puesto que no se comoco ana si ya
musir a reciente actuación, "enfra, Nesas"

En la práctica cumplida ayer, en el estadio Lastra, habien-do realizado una práctica de fútbol, el mediocampista Enrique Gutiérrez debió abandonar el campo de juego, huego de un actuación", refirió Messa

Messa y los suyos en la práctica chaqueña

essibe, con una testón de alguna consideración en el tobillo derecho, on una testón de alguna consideración en el tobillo derecho. Esto otra baja, al menos por lo que ocurrio ayer, precupa más sil cuerpo técnico, puesto que a decir del propto estratega, no se cuenta con la plantilla sufficiente como para echar mano a jugadores que puedan Henar los vacios que por causas anotatalas no podrán ser de la partida algunos titulares.

-curtamente tenemos que jugar dos partidos muy difíciles, tanto Bolivar como Tite Strongesi cuentían con buenos plante-tes, y nosotros que a pesar de trabajar bien en los entrananien-tos, no hemos tendo la suerte para lograr mejores resultados. De aqui en más, io único que debemos hacer es pelear com lo que tenemos", declaro el experimentado zaguero Ricardo Fontana.



MATEMATICAS

MAR-KRUPS S.R.L repara

paneral Telf. 374417 LETRERISTA avisos

375033-376807 (3-20) GIOVIMARIK Salón de flestas de

casilla 853 (9-11) LINOLINA": B-4926 Dinginse Ofrezzo verta explotación in PRIVILEGIO INDUSTRIA

\* PIRONOQUINO

Se transfiere 50 acciones Saint andrew's Ref. Telef. 343623 AVISO

PRIVILEGIO INDUSTRIAL

necesita de una fuerite NO TIENE TRABAJO

Ireas" B-4927 Driginse casilla 853 Ofrezo verta explotación invento NOVEDOSAS N-FENIL SULFONI N - PIRIMIDINIL Y TRIACINI

PRIVILEGIO INDUSTRIAL

te ingresos pedir enevista al 324102

al Tel 796517 (30-6)

18 Zona Rosaspempa. El ALTO, Se ofrece grafifica-

EN SANTA CRUZ Hom 337003 Santa Cruz Boivia (9 mentos al día, valuado en \$us 6.900 Arregio diferencia Ref. a doy como parte de pago un ner moso auto Chevrolet Diplomet SE, Mod 91, full equipo,

lana Carretera a Oruro Nº el pasado viernes. Favor Mamani Quispe, extravia-

**REGALO** un carrito dable flamante, un kit de 323117 - 363591 (9-14) motor para brasilia, Tel salteñero de acero inoxi

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofre-

IICROBICIDAS' drighte casilla 65 NUEVOS DERIVADOS

200MAS" 8- 4859 Dirigina

00

VENDO OCASION una Sol cuenta capital \$us que-POR EXTRAVIO la cuenta

Telf. 326989 (2-11)

NECESITO empleada do-

Primera queda nulla (14-15)

Benon Nacional de Bolivia de la Señora Catelia - Olier - Dominique POR EXTRAVIO quede note la li bretade Ahorro Nº 1900017450 de

000-34-064919-5 de "Mutual La Primera" (14-15) da anulada (14-17) QUEDA ANULADA

nómico del 24140 al 24150

LASS TECNOLOGI

a chequera del Banco

POR EXTRAVIO queda mula

ROVER Modelo 90 en excelentes tel. 324180 (8-22)

prensa manual para

EL DIA LUNES 27 aHrs. 11:30 POR EXTRAVIO queda anuta-

DEL

















Calle México 1554 of. 3 (12-15)

TRAMITAMOS Librelas



DEO y fotos Avenida Ma-Telétono 324226 riscal Santa Cruz Nº 2150

por \$us 3,000 del Banco de La Paz, girado a nom-bre de Marino Oña

POR EXTRAVIO queda mulcalcheque Nº 167165

SE VENDE 14 HECTAREAS de Imperio en Cotoca a Sas

Rios RAVO (14-19)

en Viru Viru 121/2 endo lote de oc

LAS credenciales de impuesto

FILMACIONES LAVAMOS Altorribras Tel.

PRODUCCION TEL 370696

punto tel. 322786 (30) CAMIONETA Nueva alquito

efecto legal (14-15)

AYUDENOS A ENCON

TRAR folder con docu-mentos de propiedad de dar datos radio Metropolido en la terminal de buses

usebio Apaza y Agustin

COMPRO SUZUKI VITARJ

48045 - 88058 (9-16) precios mejor as merca-do, terminado de prime-

BANDA Buri Sao 798477 (7-12)

da nulo el Ruc

06023542 de Delia

POR EXTRAVIO Que-

COMPRO PISTOLA 9

POR EXTRAVIO queda nula

SE Modelo 91 full equipo, A/C

libreta Nº 003462748 (21)

VIO libretas caja ahorro Nº

ANULADAS POR EXTRA-

tricos, aros de magnesio, azul acrítico, documentos ardia, PTA, Precio 6900 Referencias al 337003 Sta Cruz Boinva (8-19)

CEPILLAMOS

34-021808-7 y 47764-6 La

POR EXTRAVIO la cuenta Nº

=

cada 20 días 783774 (2-

encomiendas, giros

POR EXTRAVIO queda nuta la chanuna Nº 2341006368 dei Banrómico del 24140 al 24150

adelante Sus 1,800 ofertable Telf. 370827 llamar 16 horas fabricación de mosaicos

OR VIAJE

OTTOCOPIADORA GESTIN

SAN MIGUEL Ideal bo

901

**EN COCHABAMBA** 

ciso técnico o entend para fabricar esponja i Cochabamba Calle Ollar

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal



902

EN COCHABAMBA alqui tio, 4 cuadras plaza, Baptista 429, telétiono 27826 o wwinds, ubicada a pocos CASA EN VENTA AMPLIA

30169(7-10) cuadra de movimiento comer pasos de la Plaza 25 de Mayo

HERMOSA HACIENDA

EN SANTA CRUZ - ¿SEÑO INVERSIONISTA QUE E CONT

lels. 793332 - 795135 en venta flamar a los

EN COCHABAMBA inicio construcción edificio ponernos oferta venta departamentos o propiedad horizontal,



EN ORURO SE Vende silles de

clas 53652 Oruro (13-17)

POR EXTRAVIO Queda nulo el RUC. Nº 03600706 del Sr. Oscar Azuga Sanchez

**VENDO** Hermoso chale

construido con materia

de priemra a estrenar el Ruc Nº 02251459 (7-10) POR EXTRAVIO Quedunulo

consta de una suit, dor-POR SUSTRACCION quedan nulas las facturas Nº 000018 al

cia de empleada y otros cubierta con dependencomedor, cocina, escritorio, area de servicio mitorios amplios, living nulas las lacturas Nº 000018 al 000050 de Barraca \* 6 de agos-to \* CON RUC 01041088 {10-

en zona Mayorasco, a tres cuadras Simon lopez EN ORURO Vendo Bus modelo 88 Nielsen teléfono 52202 (8-

Telfs. 28663 - 33470 POR EXTRAVIO Queda nulo tobal Tancara Ramos (8-9)

Cochabamba

EN COCHABAMBA SE POR EXTRAVIO queda nuio el -RUC Nº 0348866, de restaurant Guadalquivir de propiedad del Sr. José Rioja Claure (8-9)

SE COMPRA chancadora



La Paz, viernes 15 de octubre de 1993

PRESENCIA & Deporte

El técnico no lo quiere

Inmuebles

291 Moteocletan, biolois Vehículos

Profesionales

485 Emplandos de influcións 482 Repollante 487 Pomeros, electricidas 483 Oricos solicitados Artesanos

Mov. Económico

Equipos

Servicios

Varios

Del país

900 Sarta Cruz 901 cochubienta 902 Sacre 903 Saria

a pocos pasos de la Plaza 25 de Mayo, cuadra, de movimiento comercial.y trancaria Referencias Tett. 30169 (16-19) CASA en venta amplia. apta para institución, empresa o vivienda, ubicada

CISCO DE MIRANDA 2007 Miraflores (115-16)

dermiterios Ref. Tel



ECONOMICOS

PRESENCIA del Deport

en Villa Terada calle Jorge Esquier Nº 960 frente al colegio Vicente Tejada ref. en la misma (9-11)

lle José María Santivañez Nº 2173 Villa Copacabana Ca-

> CON FINANCIAMIENTO tamento en la zona de

Francisco de Miranda 2.007 Miraflore (30-1) CASA EN VENTA

ALQUILO LOCAL nuevo acabado de lujo, con coci-na, baños y oficina plaza Villarrosi Nº 470 (10-20)

CASA Busco en alquiler garaje dependen-cias tel. 3216 58 (30)

INSTITUCION FI-

nes redirables america-nos, altombras, Teléfono 373612 (14-19) estrenar Calacoto, 2 sillo-**/ENDO** decartamento a

as calles Héroes del Pacífico, José María

cha el Tejar

CASA EN VENTA Zona 16 de Julio Ref Tel. 376282 (4-11)

de 353314 en horas de

ANTICRÉTICO o alquiller zone Escober Uria calle 3 Nº TIENDAS EN

todoconfort, sopocachi telf 390316 (9-11)

PARA HOTELES agencias de viaje, fu-

piso calle Mercado 1150 entrando por Galeria Luz (28-07) créditos hasta tres arios Edif. Electra 2do totalmente equipados, minibuses Mazda E 2000, modelo 1993, versión de lujo, 0 Kms.



Tel. 785309 Ricardo

torios en zona Sopocachi lla-**NECESITO** DEPARTAMEN TOS enantorético, 2 domi-

Oceatemento 3 dominiorios, 2 trancs patio y dependencia para empleada tel. 341913 (25-6 cd.) oficina (16-23)

... • NE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

5 plantas en

2000 mts. zona sur Cén-trico La Paz 356017 -342773 saura de hormigón ar-Cochabamba por terreno

PERMUTOHOTEL con

DEPARTAMENTO

en Calacoto se alqui-la, dos dormitorios mar al Tel. 378756 Horas e

odas las comodidades teléfono, garaje, techado Ref. 340161

RAICES ( ex -Sjeraton) Edif. Illampu 6º piso Telf.

PRESTIGIOSO RESTAU-RANT traspaso Zona Sur negocio en marcha tell. 710615 (2-12)

TIENDA Anticrético Av. Mecapaca C/ 23 # 111

ALQUILO Habitación re-larencias Tel. 32766 Mirallores Av. Saavedra 2062 (21-24.)

parabarraca o depósito con guiporo Avenida Mecapaca 7180 obraels Referencias Tell 320891 - 226137

ALQUILO Habitación Ref. Tel 327166 Miniliores Av. Savedin 2062 (20-24)

Irpavi Completo Ref. 811884 horas de off-cina (21-22)

POR VIAJE

Media cuadraantes del suridor de gasolina (23-

AIMES FREIRE 2342

1100100

MOTOCICLETAS

ALOUILO Habitación amontada Tel. 321787

techo solar, vidrios y espelos electricos, computadora AUTO JAGUAR XJ - 6 mod. vendo recien llegado. Sopocachi Ref. Capitán Pavelo esq. Gottia Salón de vendo terreno 155Mts2 belleza Atam lado de Coop Marúa auxiliadora (23-26)

Lon una superficie roximada de 100

nt2 para su agencia.

SOPOCACHI Anticrético Garzonierolto \$us 4500 \$ 4500 Armaza 3000 (Plaza Zamudio) (12-14)

794254 Calle 21 Calacoto pasaje Ignacio Cordero # 8375. (25 - 28)

a bordo, (tamar al telefoni

CURSO COMPLETO

de RadioTelevisión Doble Deck digital con instrumental.

VENDO VAGONETA

Variant Aleman Mood 65 per-tech estach Sus 1200 Tells from 222224 - 325464 (112-

Tocadisco super-

Murillo 771. (14-15)

0110

ALQUILO DEPARTAMEN-

OFICINAS

alouillo o vendo 329796

LOCALES San Miguel

otepósito. Av. Virrey Foledo 1277 Teléfono ALQUILO garaje para aller, chaperio, pintura 82312 LP (5-11)

ANTICRETICO doy

Referencias Tumusla

540 (16-26)

POR VIAJE vendo o per-

VENDO CAMION

acepto ofertas de pago Ref. Fono 042-26787 Volva F-12 Modelo 85

ambientes can b/p Ref. 392301 (13-15)

ALQUILO DEPARTApersona sola Obrajes avehids 14 de septiembre, al comenzar camino Los Leo-

**VENDO** Oficira cértrica 3

Cochabamba, con terreno iona sur céntrico tell S6017 (3-11)

FORD americana y una nionetas Toyota Cochabamba (6-9) SE VENDE

Vagoneta NISSAN PATROL Telefonos Cocharmba 40692, La Paz 811196 (28-31)

isica nivelación ode tet Tel 348571 ( 9.) VENDO hermoso lote en

ALMACENES

COMERCIAL tienda, tractienda oéntrica

PEÑARRIETA alquila

economía tel. 321658 (15-17) AUDITOR problemas butarios balances de jabones patria y Alu-minio Teléfono 362617 -Alto frente a fábricas

México 1485 (16-18)



Santa Cruz, 14 (PRESENCIA), Por Gonzalo Valenroela. La hermana, y a la vez apoderada de Luis
Cristaldo, confirmo que el hitobilez ya se sintigrante del
Cristaldo, confirmo que el hitobilez ya se sintigrante del
Cristaldo, confirmo que el hitobilez que illegaron a un
larcuerdo económico satisfactorio.
Sosa Cristaldo manifesto que toda la negociación la
Rosa Cristaldo manifesto que toda la negociación la
realizaron con directivos del Club Bolivar, quientes saturealizaron con directivos del Club Bolivar, quientes satufacilito la transferencia de su hermano. Destacó la buena
predisposación de la gente del campon macional, puntualizando que fue un buen arregio, y así todos quedantos
contrentos.

do viajaria il Paraguay pura tracr a su esposa y considera que estarà en la ciudad de La Paz el martes, para incorporarse a los cutrenamientos de su mievo club el incorporarse a Más adelante informó que efectivamente Luis Cristal-

Dirigentes de Oriente Petrolero reconocen que efectibritgentes de Oriente Petrolero reconocen que efectivamente su presidente firmo tiempo atris un documento
con la Academa Tahunchi por el criai se comprometian a
con la Academa Tahunchi por el criai se comprometian a
con la Academa Tahunchi por el criai se cumpilir con ese
pugarie el porcentaje a luis Cristado si era transferido a
pugarie el porcentaje a luis Cristado si era transferido a
pugarie el porcentaje para el jugador
convento, inte que rebajaron el precio del pase el jugador
convento, inte que rebajaron el precio del pase el jugador
cargo del pago del porcentaje, aspecto que posibilito la
transferencia del jugador.

DE HABERSE VENDIDO **ACUSAN A BARANDA** 

para venderme por un auto, que ni siquiera

que todos los autos no tienen sai documenpara pupeles en orden, porque adul, parece

que todos los autos no tienen sai documeninción en orden. Es una acusación sin fiuidamento, porque yo soy un futbolasta professonal que ron predo empañar mi carrera. Lo

su para que ron predo empañar mi carrera. Lo

se por espara en gualaria en debe dimero, yo

en pasa es que Gualaria me debe dimero, yo

en pasa es que Gualaria me debe dimero, yo

rescionen mi carrera. Lo

en para compañero you eso determitanon

ne rescionen mi contrato. Me voy, y me voy com

rescionen mi contrato. Me voy, y me voy com

ne contrato atranquila; afirmó más ade
na contrato atranquila; afirmó más ade
na compañero Pilipa. Baranda

la microcarrera tranquila; afirmó más ade
na compañero foliros pelos del compañero de futero que les adeuda.

Cuando coraultamos con edirigente Eavan

e pere Aco del cub librioring, sobre este terna, nos

respondite, "es algo que no vale la pera hablar ya

la que es una acusación tirradonal". Santa Cruz. 14 (PRESENCIA), Por Gonpai 
zalo Valernetia. 2: It thiobiats paraquay ter
Juan Leoneio Baranda fue acusado de haduan Leoneio Baranda fue acusado de haberos dejado soborna para facilitar la wetoberos dejado soborna para facilitar la wetota de Bionoing. Esta afirmación. calificada
de aventurada por experco, se propale con
massierne en la ciudad de Montero, horas qui
massierne en la ciudad de Montero, horas qui
entre rescular contratos con Baranda y su res
compartiota dullo Cesar Pillo, por bajo rete
de Montero, a Baranda le habrian ofrecido ac
un automival para de ficulta la vectoria de
Biocning, acusación que inmedalatamente
fue rechazada por el golero, quen immediatamente
fue rechazada por el golero, quen immediatamente
per ser propalan estas afirmaciones sun funque ser propalan estas afirmaciones sun funque ne propalan estas afirmaciones sun funque ne ger propalan estas afirmaciones sun funque ser propalan estas afirmaciones sun fun-

ager en los entirtramentoss, posse a que se hizo ver presente en Tembaladerani.

A su liegada al estación, Baldrésos se reuno de con el técnico, pero el risso le dijo que no lo de que la "Es la segunda vez que hice esto, a mi mo no me parece, yo no quierro a este ligador", dijo si lestantega "celeste" sostiwo que el ritibo- el Elestantega "celeste" sostiwo que el ritibo- el lista "hace velnte disa que no entrema, se ha ve perdalo chocaste tempo yes la segunda vez que por cuerte esto, yo no puedo admittifo asi por asil, por respelo a los lugadores que están trabajan- do responsablemente".

Julio Cesar Baldivieso fue separado de las prácticas de Bolivar por decisión del director tecnico Vitaly Sheechenko, quien no lo rechbó ayer en los entrenamientos, pese a que se hizo ayer en los entrenamientos.

que se aquardará el reformo del presidente de la entidad. Marto Mercado, para lonar una decisión sobre el caso-Balduveso.

LLEGA VILLARBA.

El paraguaço Forencio Villalha anuncio su llegida el a Pazz para esta noche.

Vendra a probarse por unos dias y si su producción se buena filmatía un contrato con Bolivar por una temporda nas la Copa Liberta-dores de Autectios que el argentino Fablo Martio medios furcios que el argentino Fablo Martio Innes, toda vez que está solucionado algunso sauntos particulares en Buentos Abres.

Esperan a Sandy



Rimba, Borja y Trucco durante las prácticas "celestes"

neo de la Liga. En cuanto a Marco Sandy, se anun-ció que estará de retorno mañana. El

RESENGIA del Deporte

**UNCIAN A SANCHEZ** 

GOBIERNO

**AUSTRALIANO** 

**CONCEDIO VISA A DIEGO** 

estar mirandole la cara o el nume agregó. "Vamos a tener que tener p sente que hay ouce jugadores en cancha, no uno", indico Wade.

Reaparecería ante el Belenenses

**EN EL BOAVISTA** 



# **ARQUERO ATIGRADO BALERIO ES NUEVO**

El argentino Balerio serà el nuevo arquero de The Strongest.
El conocido portero, que militó anteriormente en Blooming de Santa Cruz, llegare en estos dias para incorporarse en el trabajo del elenco atignado. porarse en el trabajo del eleñco atigrado. Lo pidió Carlos Aragonés, ante la grave lesión que tiene el guardameta titular Marcelo Torrico.

tener algún contratiempo (como un que Aragonés optó por recurrir a otro) ese puesto.

MIR HABILITADO

Sin embargo, al parecer hoy se volverán a reunir i trectivos con el jugador para la firma de contrato. Villarroel jugara este torno en Strongest, una vez q e frustro la posibilidad de pasar a Bolivar.

DESTROYERS CON

REAPARICIONES

El plantel hao fitbol ayer en el estadio Hernando Siles, las practica entre los elencos à y B sirvò al entrenador para ir estructurando el noncrio litina; para ir estructurando el noncrio litina; para de demanga por Evnta Justinano; Alberto Illanes, Marcos Fransisquine, Gustavo Quintieros y Olsen Borja; Milton Meigar, Pastor Aramayo, Oscar Sánchez y Sergio Luna; Jhomy Villarroel y Arturo García.

Para está programado otra practica de futbol en cONCENTRACION.

Santa Cruz, 14 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela. Eldirector feculare de Destroyers, el brasaltan Fescina, están en condiciones de jugar. Hurtado de Destroyers, el brasaltan Fescina, están en condiciones de jugar. Hurtado de David Hurta do y del paraguayo Rogello Avalos, que la defensa y Avalos jugará en l Esta noche se concentraria el equipo atigrado a la espera de su viaje a la capital de la República.

La concentración tendrá lulgar en el Hotel Calacoto, a partir de las seis de la tarde.

El plantel tiene previsto viajar mañana temprano por vía carra

aérea.

Los directivos han visto por conveniente la concentración, para que del hotel se trasladen todos Junios al
Aeropuerto.

En todo caso, la concentración será definida recién hoy.
El encuentro con independiente Petrolero es decisivo,
por eso el "tigre" no quiere descuidar nada.

esperar mi pronta re-eración para jugar vamente en mi equi-

peis organizador), Alemania i actual campein dei Mandol y Brasil (que ya logrò el u
pase) son las únicas que, hasta el momento, tueran asegurada um plaza como cabetas de serie en la fase final del Mundial de
EBUT94. Los equipos susceptibles de coupar las tres plazas restantes son Argentina. El
Ralia e Inglaterra «1 de que se clasificansegun los barremos establectidos por la Federacción Internacional de Asociaciones de la
Fitthol graya.

m: car el lugar ocupado por el equipo en cida o el uma de las fases finales por el coeficiente en correspondiente, si agún conjunto no hu-bese participado en una de esas ediciones, de se le aplicarán 25 puntos de delo. u- Aparte de Estados Unidos, Alemania y na Brasil, que ya han sido nombrados cabezas en de serte, opian a edio (siempre que consigui ne clasificarse) Argentina (17 puntos), Italia e de Inglaterra (34), Belgica (51), España (56), Rusia (78) y Francia (85), pues cuanto combre coesi brasa hosto), pues cuanto combre coesi brasa hosto).

La FIFA basa la designación de los mejor papel hajra hecho una selección den de los resituados obtenidos por las ters últimas edicianes de la Copa de Mundo España (28, México 88 e la laja de reunión de la Comistra de conocerán vindicuatro selecciones participantes en definitivamente, el 16 de dolcembre, tras la Nundo España (82, México 88 e la laja del reunión de la Comistra de Organización de la Vundo España (83, México 88 e la laja del reunión de la Comistra de Organización de la Vundo España (83, México 88 e la laja (94). Copa del Mundo 94, mientras que el sorteo de Viada con un coeficiente: I para la redición (Nevada), el día 10 a comissão (18). España (56), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España (87), pues cuanto mejor papel haja hecho una selección de la Vundo España hecho una selección de la

"NOS APLASTARON"

Dicen en Uruguay

RISIS EN WILS

SE CONSUMO LA

Montevideo, 14 oct (EFB): La prensas uruguaya ilinda hoy sis crónicas sobre el amistiso que disputo la selección de fitibol de ese país ante la germana que como elta otro espítibo de hamana de partido jugado en la derroda por 0-5 en el partido jugado en la citidad alemana de Kalisfarulte. Tres goles en trece titudo 12 país, que apresente partido jugado en la citidad alemana de Kalisfarulte. Tres goles en trece titudo 12 país, que aprese: como era de esperar Alemania nos alpisato.

issa conocieron en el avión y en muchos casos ni
el siguiera liegaron a entrenarse previamenbol te. De una vez hay que mirar el titibol con
ra otra planificación y tomando en considerano ción que la improvisación no conduce a
no anada bueno: agrega el matutino.

"Otro duro golpe para el fitibol: Alemarece nia geleó a Uruguay 5-0 titula: "El Observani dor Económico y agrega" a los 13 minutos
de los germanos ya hábian logrado tres goles;

"Otro capitulo para la vergitenza, dura
via coleada", añade.

El secretario general del club Wilstermann, Felipe Rodriguez dijo chabia satisfacción en el directorio por la comprensión de los jugado frente a la actual situación económica, principalmente por la falla mayor respaldo del público a los partidos de la primera fase; Los suedos de septiembre serán unaccedados hasta el martes colatidad y los premios serán pagados en la segunda fase del torneo, el dirigente.

SATISFACCION El secretario gene

#### CONTINUA TORRICO

arcelo tiene aŭn en la rodilla tequi ufrió una rotura

es de futbol del próxim son las principales atrac ines de la séptima jorna del campeonato portu g de Lisboa, lider invic-al feudo del Gil Vicente I partido Boavista (seeón, el Oporto

Erwin Sánchez

Otro de los tradicion es candidatos al título, Benfica, regresa a su esi lio de la Luz, en el q unca más hubo tranqui

campaña que los tes vienen realizan

que de Marsella.

No osbtante la crisis
aguda que planea sobre la
administración benfiquis-

ta,elfatbolnavegaen aguas mansas y todos esperan

Braga que mantenga
Benfica en la lucha por
primer lugar yapactigue la
animos a sus seguidores
La tarea del Sportit
ante el Gil Vicente (ein
puntos) no ofrece grand
problemas si el ciquil quantatiene el tono de e

La misión del Boavis en el que es probable regreso del internacio

es más exigente ante:
Belenenses bien entren
do por el brasileño Al
Braga y que aspira a u
plaza en los torneos eu
peos. La séptima jorna
del camenante de la comenante de la

, ALEMANIA Y BRASIL

Mundial '94

CABEZAS DE SERIE

jugador argentino.
AUSTRALIANOS
CANBERRA, Australia, 14 (AP).

Los Jugadores australianos de la competencia de la lado cultado de la maginares lo que será enfrentar a un en Argentina, Maradona fusico de la talla de Diego Maradona por 15 meses por consumento luego que las autoridades de inmigración concedieron hoy una visa a furbilis competer mosos hases clais la para que juegace el partido entre Argentina y Australla por las eliminatores de la Copa Mundial.

der visado para entrar en el pats jugador argentino Diego Armando M radona, para que pueda participar en partido de la lase previa para el Mind de firibol de Estados Unidos, entre l dney, 14 oct (EFE).- El go liano decidió hoy, jueves,

na estipula que cualquier persona que haya sido condenada por consumo o tráfico de drogas no podrá ser admitida en territorio australiano.

Rus dijo en una declaración que. Tu de considerar los factores relevant usé mi discreción según las reglas innugración para conceder una visa señor Maradona.

ha Según las leyes australanas, se podrá haber negado visa a Maradona porde que el jugado fine haliado culpable de
a posessón de cocarina hare dos años.
En el interés del deporte, no se debe
el regarde la visa", dijo Bolkus, "Estará na
u aquí un perdodo muy corto y, como con
todas las personas que visitan Austrata adujum perdodo muy corto y, como con
todas las personas que visitan Australa, se espera que respete las leyes atustrallanas", acotó. Además de haber sido
de hallado culpable de tenencia de cosadira
en Argentina, Maradona fue suspendido
la por 15 meses por consumir esa droga en
1891. "Para los argentinos, tener que
en correctir en decenarios."

PABLO PEN DIRIGIRA CRUZEIRO Y NACIONAL

Assunction, 14 oct
(EFE). Trios attitutes de
Bohvis, Uruguny y Peri
seria las errargadas de
durigir tres de los partidos
de ida de los cuartos de
final de la Supercopa soramericana, informó hoy
na Confederación Suramericana de Fútbol, Al
amunciar la lista, la CSP
dioquela terran parta d'otro
recursiro de la dimantora se dará a conocer una el
ta se dará a conocer una el
ta se dará a conocer una el

cal la signiente fase.
La nómina ficilita
por la CSF es la signient
20-10-83. Beb flortzon
tr. Cruzetro-Nacional, A
bitro: Palho Ferna. Linea
Pedro Saucedo y Victe
Balderriana (Bolivia), 21
10-83. Brunos Aires: B,
tro: Julio Marto, Liceas
gduardo Diumiessike:
Daniel Lambach (Urru-Fernando Reclondo (Tenerite, de España). Hugo Ferno Pérez (Independiente) y Diego Maradona (Newell's Old Boys) y los delanteros Abel Balbo (Roma, de Italia) Gabriel Batistuta (Forentina, de Italia) y Ramón Medina Bello (Ryer Plate).

Excepto Maradona, que lo hará el día 25 de este mes, los jugadores que militan en equipos argentinos y Sergio Vázquez vajarán a Sidney el próximo innes, y Sergio Vázquez vajarán a Sidney el próximo innes, sumarán a la plantilla después del domingo día 24. Fuentes de la Asociación del Futbol Argentino (AFA) dijeron hoy que es muy posible que en los próximos días sean convocados otros dos jugadores, podrán jugar en distra la elefensa Oscar Ruggert (América, de México) y el centroramnes respendios popodrán jugar en con y el centroramnes respendios popodrán jugar en col y el centroramnes posibles de la Mexico.

Para cotejo en Sidney

**BASILE CONVOCO** 17 JUGADORES

Buenos Aires, 14 oct (EFE). El seleccionador rgentino de fútbol. Alho Basile, convocó hoy a 17 agadores, entre ellos a Diego Armando Maradona, sara vajar a Sidney, donde el equipo abhecleste se nifentará el próximo dia 31 a Australia en el primer artido de la respesca de las eliminatorias del Municardo.

Basile designó a los 'porteros Sergio Goycochea liver Plate) y Luis Islas (Independiente): los defensas orge Borelli (Racing), José Chamot (Fogga, de Italia) ernando Caceres (Zaragoza, de España), Carlos Mac llister (Boca Juntors), Victor Hugo Sotomayor (Velez arrafield) y Sergio Vázquez (Universidad Carlólica, de hina)

Los centrocampistas Gustavo Zapata (Yokoham urinos, de Japón), José Basualdo (Vélez Sarsfield

PRESENCIA & Deporte

# **COMO DT DE BOCA JUNIORS** HABEGGER FUE RATIFICADO

Buenos Aires, 14 [Ro-serto Gastañaga] - El di-cetor técnico del Club Boca

necho un seguimiento al trabajo de Habegger y se ha comprobado que se trata Heller admittó, sin em-bargo, que los resultados hasta ahora no son satisSe supo en circulos rovános al equipo, que Habegge presento renun-cia está tarde, pero que luecta está tarde, pero que luecta está tarde, pero que luecta que no la drigancia bodo por la drigancia bodo por la drigancia bodo profesional para que contra profesional para que contra en su fundom.

SE INICIA ELIMINATORIA EN ASIA

tudiantes de la Plata la paraetón del popular equinoche del miércoles en cotejo wildo por la Super.
Se sabe que Habegger en los predios del versión del clásico argentise ha ganado la conflinar.
Se sabe que Habegge en los predios del versión del clásico argentirorpa a principales autoriror las autoridades xentedades boquenses a quie a presentiar su resdades boduenses a quie a presentiar su resdades boquenses a quie a presentiar su resde la principale a presentiar su resdades boquense a quie a presentiar su resdades presentiar quie a

Jorge Habegger dirigiendo uno de los entrenamientos de Boca Juniors.

La fecha final se jugará el 28 de octubre.

Varjos de los finalisfas están distanciados por profundas rivalidades políticas. Irán el rak estuvieron en guerra durante in decalm pasada: Arabia Saudita encelbezó hac dos años la campaña para expuisas a larak de Kuwati y las dos Coreas no llemen relaciones diplomáticas desde que estuvieron en guerra en los años 'So.

River Plate-Boca Juniors, Belgrano de Córdoba-nacia, Ferro Carril Oeste, Indocadente, Ralcing Argentinos Juniors, San Lorenzo-Deportivo diyul, Ginnasaa y Tro-Vétez Sarsífield, Newell's Se espera que numerosos ciudadanos de Arabia Sau-dita, fira e Irak, además de muchos japoneses, visiten Katar, pero los organizadores del torneo no anticipan problemas. Japón y Arabia Saudita nunca se han clasificado para un mundial.

DOHA, Katar, 14 (AP). Sets equipos con iguales be abaldidades inteinrán a partir de mañana la ronda final de a climanatorias asisticas para la Copa Mundial de furna fiutbol.

En la primera fecha, Corea del Norte enfentará a Irak y Arabia Saudita a Jagón mañana, en tanto que Irán se las verá con Corea del Sur el abadon asistico, y Corea del Sur deberian ser la superior asistico, y Corea del Sur deberian ser los furnal campeón asistico, y Corea del Sur deberian ser los fusuals asistico, y Corea del Sur deberian ser los fusuals de su deberian ser los fusuals de la competencia del contables progesos en los ditunos tempos y la competencia contables progesos en los ditunos tempos y la competencia de se presenta sumanente parela.

Es imposible hacer pronósticos: a fumó el holandés la la ser a presenta sumanente parela.

Los equipos se mediral todos contra todos una vez y futbol se calanticará nos que ocupen los dos primeros lugares al Mun

# "SUPERCLASICO" **EN ARGENTINA**

Buenos Aires, 14 oct (EFE). El River Plate rechtar el denningo al Broca Juntore son la intención te alcanzar a los hieres de la higa argentina de futbol te primora división y de agrayar la la crisis en que está le primora división y de agrayar la la crisis en que está la primora división y de agrayar la la crisis en que está la primora división y de agrayar la la crisis en que está la primora división y de agrayar la la crisis en que está la primora división y de agrayar la la crisis en que está la primora de la crisis en la crisis en que está la crisis en está la crisis en que está la crisis en que está la crisis en que está la crisis en está la crisis

sumergido su tradicional adversanto.
El superclasico del futbol argentino es el "plato
fuerte" de la sexta jornada del torneo Apertura que
lideran el Rácing Ciub y el defensivo Ferro Carril
Oeste.

Los equipos más populares de este pais llegan a partido el condiciones may diferentes, elchido a el Ricer Piate acumula dos tritufos consecutivos a liga y acaba de clasificarse para la segunda fase

Supercoga Stramerfean.
Supercoga Stramerfean.
Birio entre jugadores con dilantada experiencia
Unito entre jugadores con dilantada experiencia
o el debantero Ramón Medina Bello y el portero
o el debantero Ramón de la selección nacional. y
jo Goycochea, ambos de la selección nacional. y

\*Da Sitva, y el defensa ecuatoriano Raul Norlega. A ellos ae suman jugadores de la talla de Carlos Allister, Alejandro Mancuso, el estratega Alberto edeo, el portero Carlos Navarro Montoya y el artete

El Récing Chab, uno de los lideres del certamen, leibria a su yez al difició Agentuno de Juniors, que ha maido una especie de selección sucamericana en confrantencia del tranguno Dande Coertes, el porte-codembiano Fardi Mondragan, el chileno Junio.

El subcampeón cruceño, Florida llegó ayer a esta cludad por vía terrestre al mando de Eduardo Rivero, el ya conocido "zorro" de la Academia Tahuíchi, a

ro colombiano Farel Mondragon, el chilmo Jame Puzarro y el centrocampista paraguayo Acutia.

El Ferro Carril Oeste también tene una prueba complicada, clebido a que debera enfrentarse en su estadio a la poderosa formación del independente, uno de los escolidas a un punto de los Medres.

Independiente wendo el domingo pasado por 3-1 al Newell's Old Boys en el partido que arivó de debú a la Newell's Old Boys en el partido que arivó de debú a la Newell's Old Boys en el partido que arivó de debú a la Newell's Old Boys en el partido que arivó de debú a la Newell's Old Boys en el partido que arivó de debú a la Newell's Old Boys en el partido que arivó de debú a la Dependiente, lamia sy Velez Sarsibel con sete y Ginnassia y Esgírma y River Patic con seta.

El programa completo de la sexta jornada de la ligae se la aguente.

Los japoneses, no obstante, acabán de crear una liga profesional en la que juegan varios astros internacionales y están promoviendo vigorosamente el fútbol, con el objetivo de lograr la sede de la Copa Mundial del 2002.

La Federación Boliviana de Futbol presentará esta exterior", señalaron voceros del ente matriz del balom-tarde el plan de preparación del sedeccionado nacio pue.

Indicon miras a la Copa Mundial y, al mismo tiempo.

En cuanto a la cantidad de cotegos, se supo que la oriecesta un informe económico referente a las pasaintericlos espogramar por lo menos dos hasta filtes de das eliminatorias.

das eliminatorias.

Para fal efecto se programo una conferencia de pena a descriolarsea partir de las cinco de la tarca de fronte esta citudad.

Termos trabajado bastante en el curso de la farancia un perchenola de sena citudad.

Termos trabajado bastante en el curso de la farancia un perchodo deconcentracion en Cochidamba.

Termos trabajado bastante en el curso de la para posteriormente vigaja e Barcelona, España, don para concerca se na federativo contecto ante definitiva al devolvera a cumpliras un ciclo de labores, tal como concertativo.

De acuerdo a lo que se conoce, la area del representancia en la para posteriormente vigaja e Barcelona, España, don para conocerase en la fecha piama actoracia de la lugar en el frapre e cumpliras un ciclo de labores, tal conocertua definitiva al devolvera a cumpliras un ciclo de labores, tal como concertarias en función a la farancia definitiva a la farancia de la fara

SE CONOCERA HO

MUNDIAL

PLAN DE TRABAJO PARA EI

Federación ofrecerá informe económico

"Queremos que la opinión pública sepa cómo se hi efectuado el marcio; prometinos una gestión seria honesta y profesional; hemos cumpido", anotó Guidi Lostza, presidente de la federación.

sentente de la recuración:
lefante retleró que con menos dinero que
raciones se alcanzó el éxito.
marco de austeridad se ha llevado a cabo
oque dio excelentes resultados", enfatisó,
idamás federativo sostuvo que el informe
se en la fecha pondrá de manifiesto todos
se no la ceba pondrá de manifiesto todos
os involucrados en la tarea que se efec-

"Consideramos muy importante este acto; tradu cirá la transparencia existente en el tratamiento de la cuestión financiera", dio Loaiza.

Espera al Tigre

# SE CONCENTRA NDEPENDIENT

Trinidad, 14 (PRESENCIA)- El equipo de Atlético Pompeya, campeón de la Asociación Beniana de Fútbol, recibirá mariana (hoy) aqui al subcampeón cruccão, Friorida, para disputar el primer cotejo de la serie eliminatoria por la copa, Simón Bolívar.

Con una preparación calificada de "adecuada" del conjunto trinitario.
Con una preparación calificada de "adecuada" del conjunto trinitario, en una prepara un frunto, que haga posible la aspiración de obtener una plaza en el próximo torreo de la Liga.
El presidente de Altético Pompeya, Mario Aponte, ha dicho que el cumpilo con Carlos Reynaldo, primero, y Jose Noto, desputés.

Sucre, 14 (Presential,- Independiente Petrolero se concentrará a partir de este vernes de cara al partido que jugará frente a The Strongest, el domingo en lance crucial para el futuro de ambos oncentos.

"Pese a los problemas que vamos sopresando independente está encarando con seriedad su participación pendiente base en un internado, que reune todas las condiciones para el fin que buscamos. Nuestros jugadores tendrán fodas las condiciones para el fin que buscamos, presidente del club independente Petrolero. Partia al haber conseguido la autorización del presidente del CORDECH Franz Barrios. A propósito, en las indemes horas se enfatiró que la empresa constructora que llevo adelente los trabalsos del campo de junglo al uniorme tecnico había aconociado a CORDECH la utilización del Estado en una oportunidad en el mes de septiembre, en dos en el mes de octubre, en otras tantas en noviembre y así sucesivamente. cuyos registros perteneces es plante.

El técnico declaró su conflanza en el buen rendimiento de sus pupilos, merced a la experiente ganada en otros certámentes.

Por otra parte, este casa confirmada la deserción del subcampeón local, perrocardi San Antonio, de la ciapa clasificatoria de la misma copa Simón Bolivar, debido a problemas económicos.

FLORIDA EN TRINIDAD POMPEYA RECIBE A

Por Copa Simón Bolívar



PETROLERO CON TRECE

# CAR - INGENIEROS **LUNA ARBITRO DE**

Juan Luna dirigirá el enchentro entre el campor para la confrentarian el campor parecho Always Ready y el Aways Ready va Ready y el Aways Ready va Mas Arai e cufrentarian subcampeon de Oruzo Ingenteros, que se hoya en el médica que se hoya en esta cutada, al Inticarse mais el Mascotas que controla y organiza la Asona la disputa de la Copa Simón Bollvan escon de Pindo de La Par. El partido se na la disputa de la Copa Simón Bollvan escon especial de cancia a ved estadio Herrado via fas, por la Federación Bollvana de Siles a partir de las 17.00 horas.

**COTEJOS DECISIVOS TENDRAN** 

FIA ANUNCIA CAMBIOS

EN LA F-1 PARA 1994

En ronda europea

**LOS MISMOS HORARIOS** 

Colaborarán a Luna desde las líneas, Enrique Romecin y Freddy Murillo. Oscar Soria fue designado como árbitro suplen-

Zurich (Sutan), 14 oct (EFE). La Pede-ración Internacional de Asociaciones de serrit lo se aguatertes Gropo i Halla-Porta-ración Internacional de Asociaciones de serrit lo se aguatertes Gropo i Halla-Porta-ración (PIFA) decida box, jueves, que deben gal Sutas-Estoma, y Grupo 2; Polomis-Ho comeran a la misma hora los partidos mala, San Marino-Ingálera. Pomis-Hora de decisivos de las elimitatorias europeas para facilitates de Estanda. España-Dinas in Copa del Mundo de 1994 que se disputar marcu, y en el Grupo 4. Belgica Representai-ración fue adoptada por la Comi-ración fue adoptada por la Comi-ración Checa y Estoraca y Cales-Sumania.

La PIFA informo de que ha solicitado a los equipos antifriornes de cada grupo que prega y que los partidos eliminativos del convenigan antico del proximo 20 de cetables.

fauns, sternes, car Paris,

Barre fee, combios que serán probursto de sembles Cherara fligura la
puestos al membles Cherara fligura la
puestos al membles de tracción y

toros tipos de controles de tracción y

corros tipos de controles de tracción y

corros tipos de controles de tracción y

en preson en controles de tracción y

en preson de controles de controles y

controles de controles de controles de la controles

Asimismo, la FBF designó a los cole-Asimismo, la FBF designó a los cole-gados Oscar Zapata y Wifredo Ortuño y Strongest estarán frente a frente, intentras cono jueces de linea, mientras que que en el último corcio Porentini, lugará con Adhemar Riveros será el juez suplente. Munaypana a partir de las 19.00.

COCHABANTBA, 14 (PRESEN.

CIA). Solo trece higadores llevará Percento esta previsto para el Er recimo esta previsto para el sinaple formalidad el próximo domingo simple formalidad el próximo domingo por el torneo de la Ligia Profesional.

Con el torneo de la Ligia Profesional.

Con entramientos estrán cerratores por el transpetente a la primera fase.

El conjunto de la Refineria de Valle.

El recimo de desta formalmente de Valle.

Es probable que no viaje el golero les provisto para el Estrán modera percenta en cerratores de las Goso horas en percenta de Valle.

Es probable que no viaje el golero les provistos para el Estrán la primera fase.

Es probable que no viaje el golero les provistos para el primera de Valle.

Es probable que no viaje el golero les provistos para el la primera fase.

Es porbable de confinarse a primera de Valle.

Es probable que no viaje el golero les provistos para el Estrán la farecha. FRONTANILLA-CONZALEZ

For an parte, Jorge Cuevas tendrá a cuentros que se jugarán en la cancha "B" por la cargo la conducción del partido entre de secenario Marialorno, se realizarán las representacion de Estudiantes los siguientes encuentros:

drá como escenario el estadio Jesus a primera hora, vale decir desde las permitantes con escenario el estadio Jesus a primera hora, vale decir desde las Asimismo, la PER desama a la Laga El Tejar. En el mismo campo de Juego, desde las 18 600 Navaman realizará com Munaypatan. y finalmente, a las 19 00, Tenis La Paz jugará con el representativo de Strongest. MOSQUITOS

FARMACIAS

Las 24 BE TURNS 327245

### D

SND quiere recuperarlo deportivamente



lugo "Pacho" Olivares

El boxeadar cruceño Hugo "Pacho" da, quedo habilisado suspendido de por vida, quedo habilisado para waver a la actividad deportiva.

Mediante una resolución la Secretaria Mediante de Deporte resolución de la Pederación Boliviana de Boxeo, de dejar sun efecto la suspensión que reciai sobre e púgil.

Burante de Boxeo de dejar sun efecto de la referención a la suspensión definitiva del invitante de la púgil, a su esción que resulta sobre e púgil.

Begundo: A partir de la fecha, el señor Hugo Zariate Olivares Fernández para el erreixo del boxo profesional.

Pur taga y considerando:

Segundo: A partir de la fecha, el señor Hugo Zariate Olivares Fernández para el erreixo del boxo profesional.

Pur taga y considerando:

Segundo: A partir de la fecha, el señor Hugo Zariate Olivares Fernández para el erreixo de boxo profesional.

Pur taga y considerando:

Segundo: A partir de la fecha, el señor Hugo Zariate Olivares Fernández para el erreixo de boxo profesional.

Pur tago Zariate Olivares Fernández para el erreixo de de sono profesional.

La Resolución de la Pederación Boliviana de Boxo de felida por el estor Hugo Zariate Olivares furo el año pasado un problema serio vinculado con el tráfeo de stitupelactentes, a raíz de lo cual estuvo de solvia y que signifique un forta de seco de ser campeón nactonal de Deporte. Con unternacional.

Por tagno:

Segundo: A partir de la fecha, el señor Hugo Zariate Olivares furnades para el erreixo de boxo profesional.

La Resolución de la Pederación Boliviana de Boxo de contunta y formatir a contra de secondo de la ferida personal.

Por tagno y considerando.

La Resolución para el escretario Nacional de Deporte. Con de trafeo de Santirio de contunta y formatir a contra de secondo de su mocencia por contra de contunta y formatir de la percetario Nacional de Deporte. Con de trafeo de Santirio de Santir

Escena del encuentro entre Inglés Católico y Chaco Petrolero

# NACIONAL CICLISTA

RODRIGUEZ

EN BASQUET **ASUME HOY** Santa Cruz, 14 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela. El presidente de la Asociación Cruceña de Ciclismo, Pablo Del

nas de la critidad
Asumirá como presidente el
dirigente ingavista Enrique
Rodriguez, desiglo durante una
asambiea que le brindó su respaldo cast untanme.

Rodriguez tenne una amplia
trayectoria en el basquete paccio
y nacional; fue figura por muchos años como jugador y luego
desde su puesto de directivo
prindó continua colaboración
al deporte de sus amores.

Junto a el serán posessionados otros tres directivos
que completan su directorio central. La nómina de
quierres jurarán esta noche como fiamantes autoridades
Enrique Rodriguez (presidente). Víctor Aguilar (vicepresidente sidente Tito Cirosa, quien esta noche presenturá su informe para transferir la dirección de la asociación canastera. Del Oranado confirmó que ciclistas de las categorias infamili, juvenil y mayores integrarán el equipo cruecho, con la permisa de logara la nayor cantiada de victorias posibles, habida cuentia que los pedalistas se han venido entrenando sostendamente en las tiltimas semanas.

Sin embargo, el difigente no ha determinado aún si los deportistas valgarán a la ciudad de Sucre por avón o por tierra. Se están haciendo esfuerzos económicos para movilizar a toda la gente en avón, pero de fracasar algunas gestiones tendentes a conseguir fondos, el viaje serán por tierra.

# **LLEGARA EL 22**

Santa Cruz, 14 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela.

Para el viernes 22 del presente mes está amuncinada la llegada
a esta ciudad del drigonte mejscano Rail Surutusta, quien
verne enviado por la Federación Internacional de Tenis, para
inspeccionar las instalaciones del Chib de Tenis Santa Cruz,
posible sede del torneo Copa Federación, previsto para el
próximo año.

Produno año

Produno año

Surtitusia, que es supervirsor de la FIT, también justiará
la ciudad de Cochabamba, concretamente el Club de Tenis
Cochabamba, que es la otra posible sede de esta competencia
internacional, que es el similar de la Copa Davis, pero para
mujeres.

La dirigencia de la Asociación Cruceña de Tenis aguarda al dirigente mejicano con un informe completo en torno a las aspiraciones enuceñas y estas aspiraciones cuentan con el respaido de otras importantes competencias internacionales realizadas en este escenario deportivo.

El dirigente mejicano sostendrá una reunión con las autoridades del tenis cruceño el mismo día 22, ya que al día siguiente deberá viajar a Cochabamba.

**CRUCEÑOS IRAN A** 

Jránado, aseguró que Santa ∪uz на accessioner realizará en Sucre la próxima semana con un equipo comp

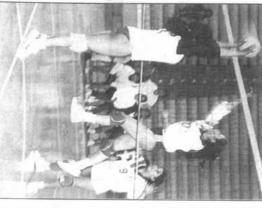
Pablo Del Granado lamentó y a la vez censuró la actitud del Instituto Departamental de Deportes, puntualizando que una vez más no apoya a los deportistas cruertos, lo que obliga a buscar dinero de Instituciones privadas

# Z SPECTOR DE FIT

hasta la próxima reunión de directorio fue postergada la elección de las personas que de directorio fue postergada la elección de las personas que de directorio fue postergarespectivos comités de la asseque duridan a su cargo los
Se deben elegir autoridades pun los comités de
hacienda, estanticos y regiamentos, técnico y nédelco.

Vannos a contar cog aporte de personas muy
colaborarnos en esta gesitór porte y que quieren
colaborarnos en esta gesitór cisativo al respecto el
presidente entrante Entrante Carque Rodrigora, por huscar el
Logo que su gestión se caracterizará, por huscar el
resurgimiento del balonos esto paecho, puera lo cual "debeamos trabajar arduamente haciendo entre todos un gran
forma finalisto.

ANTONIO SIGU En el voleibol



COB se reune martes

# **DELEGADO IRA** A CONGRESO "ODESUR"

El directorio del Comité Olimpico Boliviano sesionará el próximo marfes, debiendo entre otros puntos, designar a los delegados que acudirán al conigreso del Comité Organizador de los Juegos Sud-autericanos a realizares el próximo año en Valencia (Como se recordará dichos Juegos en su quanta versión, se desarrollarán a partir de la segunda quincenta de contre y princros dias de noviembre del 94. En dicho encuentro se dará a conocer el programa de los juegos, echiendo precisarse el Istando de los deportes y el tratamiento que se durá a cada disciplina en cuanto hace a las categorias, vale dectr. el que sean comprendidas en la división juvenil como ya estavo comprendidas en la división juvenil como ya estavo comprendidas en la división juvenil como ya estavo Comité Olimpico Boliviano.

Dicho congreso se instalará los días 29 al 31 venideros, debiendo acudir al mismo un número no precisado de difigurato acudir al mismo un número no del olimpismo nacional que determine quienes y estantos viajarán a Valencia.

España, acoló luego, que aparte del tema señala do figura o tros puntos que hacen a la marcha del COB, aunque estos solo tienen caracter rutinario.

CURSO

"El curso de administración deportiva que tuvo lugar en Tarja, contó con la participación de 40 dirigentes de dicho distrito, y el mismo tuvo écto por el aporte que siguidos dos destanos estados estados destritos y el mismo tuvo écto por el aporte que siguidos dos la supericiones de José Espiridón y Ruddy Kremer", anotó España Smit.

San Antonio consiguió anoche una nueva victoria, en el marco del torneo oficial de voleibol.

En partido jugado en la cancha principal del coliseo cerrado "Julio Borelli", se im-puso a Divino Maestro por ires canchas contra cero, con parciales de 15-3, 15-4 y 15-4, en 45 minutos

marcha invicta en este cer men en el que defiende título.

paro del Carpio y Julissa reno, Grisel Humérez una Huarachi y Mónica tricia Asturi

Adriana Gonzales, Mónica Alfaro, Jenny Terán, Ximena Alba, Jenny Mariscal y Gisela

En el preliminar, Chaco se puso tres a uno a Inglés

Los chicos fueron 15-13 15-9, 7-15 y 15-9, en una hora y 57 minutos.

Angelacio y Mineria Burgos,
Ingles: Silvia Tarila, Gioria Pinto, Lupo Chávez,
Miriam Tardio, Lourdes
Peredo y Marisol Paccert.
El torneo continuará el
domingo con dos partidos que
se jugarán en el mismo escre-Chaco: Cecilla Cornejo. Eliana Rocha, Claudia Pinto. Karla Calderón, Amanda

La programación será

Por otro lado, se analizó el contenido de

O. Bollvarianos levados a cabo en Bollva de la Contre Bollvarianos levados a cabo en Bollvarianos de Contre Comité Olimpio Bollvario y consecuente comente será enviada a los Comittés Olimpio Bollvario y consecuente con en esta enviada a los Comittés Olimpio Bollvariano y consecuente con en en esta enviada a los Comittés Olimpio Bollvariano y consecuente con esta enviada a los Comittés Olimpio Bollvariano y consecuente con esta de control de consecuente con esta de control de c Sobre el particular, el declarante rechaph. 20 versiones en sentido de que se esté
del dando un retraso, por haber existido dilue cultades. Yo podemos dar crédito a anonimos, si se da cuenta de cualquier observación, debería la misma provenir de alguien
los que tenga nombre y apellido.

Este trabajo en mingún momento ha
imstido observado o cuestionado, y con lu
imfinalidad de concluir con esta memoria se
refosignó una comiston para su revisión, la
misma que adelanto que habrá conduido

De los Juegos Bolivarianos

# COCHABAMBA QUIERE REVIERTAN RECAUDACIONES QUE SE

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). En la ceremonia de clausura de los XII Jucgos Departivos Bolivarianos, el día en demingo 2 de mayo, el Lie, Jaime Paz Zamora, Presidente si Constitucional de la Republica, hizo público un compromiso a nombre cela gobierno, declarando que el pueblo cochabambino au lubia genado "inecialla de oro" por su apoyo al écuto de los ludegos y que no había mejor recompensa que disponer que los otre recursos económicos conseguidos en las competencias bolivarianas, se revertan en lavo del deporte regional.

A más de cinco meses de la culminación de esos inolvidatos de su conseguidos con el respai- eso de popular, continúan en depositos bancarios de esta cindad y Santia Cruz, sin poder ser utilizados al no esosit un sufrancion de god que permita su transferencia a los institutos Departamentales del Deporte para su uso en obras de la atentidad de la coloberno de Sea Tamona de la contra de la coloberno de Sea Tamona de la coloberno de sea contra contra de la coloberno de Sea Tamona de la coloberno de Sea Tamona de la coloberno de sea coloberno de sea coloberno de Sea Tamona de la coloberno de sea coloberno de sea

Lamentablemente el goblerno de Paz Zamora no dictó la respectiva Resolución Suprema para cumplir con su ammeia-da decisión.

El deportisamo de Cochabamba reconoce y valora el esfuer-zo del Goblerno de Paz Zamora por hierer realidad los XII

dia cuanto ya habia cundido el desaliento y la incertidumbre, unte saendo el optimismo del primer mandatario generar un planuso sible movimiento inter-institucional regional que permitto la bino activa y generosa participación de la Corporación de Desarrocios lo y la Alcaldia, sin desmerecer el destinteresado respaido de 
Versiones de la Asamblea del Deporte señalan que no se 
elos otras instituciones.

Cias Versiones de la Asamblea del Deporte señalan que no se 
tene una respuesta de la Secretaria de Finanzas ante los 
gual esos recursos, al sufrir una devaluación permanente, 
dad "Confamos plenamente que el goberno del Lie. Gonzalo 
succionas es escursos, al sufrir en devaluación permanente, 
dad "Confamos plenamente que el goberno del Lie. Gonzalo 
succionas estados si franco apoyo a la actividad deportiva, consote de la distrituma devaluación permanente, 
de de la distrituma de la constancia de la con

Anoche se reunió Directorio de CODEBOL XII

La Paz, viernes 15 de octubre de 1993



se dio cuenta que prácticamente esta ha
sido concluida, y el próximo lunes será
puesta a consideración de una empresa
que se encargará de efectuar el trabajo
de auditoria externa, para después ser
presentiado en un tempo aproximado de
cuatro semanas a la Contraloría General de la República.

Arévalo, para mayor abundamento
manifestó que el directorio se encargo de
estudiar las propuestas de diferentes
estudiar las propuestas de diferentes
estudiar las propuestas de morimento económico que se caye con la
calificación, con miras a cumplir con
este requisito que se exige con el morimiento económico registrado en los citados las cos casos de la composición.

su misión este fin de semana, pura después encarar su impresión", señaló

AUDITORIA EXTERNA

**ALGO SOBRE** 

dos Juegos regionales

El colega Henry Rico nos huso llegar uma carta a la redacción, cuyo contenido señala lo siguiente.

Thi a edición del dia de hoy murtes 12, pigituas 6 y En la edición del dia de hoy murtes 12, pigituas 6 y Itulo "Segim Rolando Aguilera, DEPORTE BOLIVANO REGUIENDA en una murta 12, pigituas 6 y Itulo "Segim Rolando Aguilera, DEPORTE BOLIVANO REGUIERE DE Sus. 15.000,000 PARA 1994" insertándos en la misma información referida a la Memoria de la Initia de la misma información referida a la Memoria de la Memoria de la Al respectio, como responsable de la claboración de la misma, me permito puntualizar lo siguiente.

Al respectio, como responsable de la claboración de la misma, me permito puntualizar lo siguiente.

In El proyecto de la Memoria se ha claboración como de la disciplinas y node agún directivo en perticular como des disciplinas y node agún directivo en perticular como des disciplinas y node agún directivo en perticular como presentado al Directivo en techa 8 de septiembre de encomendo au Directivo de notación en respectiva. Esta instancia Directiva del macromisión encabezada per el 3r. Relando Directiva de la mentio comisión en de has sesiones Edgiar Clauro, mentic, el 8°, Jose Viernico Ochoa para efectuar in revisión. Masía la fecha delha comisión en se ha reunido formalamente comingo, tan solo hemos sostenido algún intercambio de ridera con el 8r. Diez de Medina, quien ha susperido la inclusión de oltras aspectos, en el proyecto y la modificación del mismo en la forma y no en el fondo. 2°. No es evidente que haya dejado la función que mentiones en comendo de Directivo por canasancio de "ciertas presiones", como afirma la nota.

3. No es es de mi conocimiento que el proyecto de la memoria, actualmente en poder de la comisión señalada en el punto el hujes do impresso oficiales que se clabora en después de cada evento olámpico (sel 89 y Barces) de la preson de la preson de la forma de la memoria a desarrola del miserso de la seguita de la memoria a desarrola del miserso de la regiones per en decras el cuma